The Townships Sun

115 cents

- Acid Rain
- The Reilly House
- Lead: The Threat Gains Weight
- When Lennoxville Burned
- Churches
- Tunnel Greenhouses

Volume 10, No. 10 May 1983

The Townships Sun

Isaac Walton of Glen Sutton, 1909

Coming Soon

Weekends of April 30th, May 1st, and May 7th, & 8th

Arts Sutton invites you to view their Townships Theme Show the weekends of April 30th, May 1st, and May 7th & 8th. You will be able to choose from a wide variety of works from eight artists who have specialized in portraying the Townships. Landscapes, old barns, sugar cabins and historic buildings are depicted in oils, watercolors, drawings and acrylics. Artists, Julian Benbow, Diana Dyer, Bev Hamilton, Bernice Sorge, Helene Kelly, Mary Martin, Mireille Morency-Lemaitre, and Rhonda Price will be shown. Also Mother's Day is coming, so why not visit the Boutique, Les Artisans for exceptional choice in fine crafts? The Gallery is at 8 Main Street, Sutton and is open weekends, Saturday 10 - 5 and Sunday, 11 - 5.

For further information contact: Rhonda Price (514) 243-5980.

March 17-May 22

National Gallery of Canada - This exhibition is the first major retrospective of the work of this important 19th century French painter; it is an assembly of more than 130 paintings, drawings, and prints borrowed from museums and private collections across both Europe and North America. Henri Fantin-Latour (1836-1904) has long been especially admired for his ravishing still-lifes, particularly the flower-pieces for which he was so highly regarded in England.

April 30 and May 1st

Book Fair, Exhibition and sale of French and English Books. Saturday, April 30th and Sunday, May 1st—10 a.m.-5 p.m. at the St. James Anglican Church Hall in Hatley, Quebec.

May 5

The Lennoxville Players' production of "Pools Paradise" by Philip King will open May 5th for a three-night run in Centennial Theatre, Bishop's University. It is sponsored by the Lennoxville Volunteer Firemen's Association.

April 24- May 7

La Galerie d'Art Les Peintres Contemporains, 1508 King St. West, will be featuring the oil paintings of two Canadian Artists, Denis Martel and Arnold Wood, from April 24th to May 7th. Martel has exhibited widely in the Townships since 1980 and his most recent works will be on display. Arnold Wood is also an artist of distinction having exhibited his paintings in Montreal, Quebec City, Toronto and New York.

May 6

The Richmond County Historical Society will be holding its Annual General Meeting at 8:00 p.m. on May 6th in the Richmond Regional High School. Members and friends are invited to attend, and following the meeting a documentary film "River, Road, Rail" will be shown. This film was made by Professors Patriquin and Morel and is about the area surrounding Richmond, Ulverton and Windsor in the early 1900s. It contains photos, documents and commentaries by people who are familiar with its history, some of whom lived in the area during this period. The film is being shown in co-operation with the St. Patrick's Society of Richmond and everyone is welcome.

May 7-10

There will be a poetry reading given by Ralph Gustafson, Robert Allen and Michel Muir. Sponsored by Canada Council and l'Association des Activités Culturelle et Artistique de lac Massawippi.

May 9

The Yamaska Valley Canadian Club—the last meeting of the 1982-83 season will be held on May 9th at Auberge Bromont, at 2:00 p.m.

The guest speaker will be Dr. J. Ronald Bayne, M.D., F.R.C.P. His topic will concern a positive approach to the aging process!

Membership applications ($15.00) for next season will be available.

May 13-17

The Canadian Quilters Association presents Quilt Canada 83, May 13-17 at Carleton University, Ottawa.

For information:
Lois Epp, Registrar
2219 Orient Park Drive
Ottawa K1B 4W3
(613) 824-7790

June 16 - July 14

Institut Simone de Beauvoir Institute of Concordia University presents: A History of Canadian Women Composers. Taught by Valerie King, B.F.A., M.A. June 16 to July 14 at 18:05 to 20:10 in the Institute Lounge—2170 Bishop St.

For further information please call 879-8521.

The Louis S. St.-Laurent National Historical Park, located in Compton in the Eastern Townships, has reopened for the season.

The Public will be able to visit the park from Wednesday to Sunday, from 10 a.m. to noon and from 1 p.m. to 5 p.m., upon reservation. To make a reservation call France Provencher at 835-9222.

Declare Peace on Mother's Day-May 8 - 12 NOON -

Peace-Bell Treaty

As citizens of the lovely planet Earth, we gather to declare ourselves at Peace with all other peoples.

Therefore:

We order the governments of the world to make peace with mutual security.

We order all nuclear weapons be placed under the control of the United Nations and eventually be eliminated from the planet.

We are a wondrous species, endlessly creative and capable of great love. With the ringing of this bell I affix my signature and hope for the future to the Peace-Bell Treaty.

From 12 Noon to 1 p.m in each time zone of the world, Women, Children and Men will stand in parks and natural places to declare Peace with the ringing of bells.

Wherever you are, won't you please ring a small bell for Peace?

A BENEFIT VARIETY SHOW FOR EASTERN TOWNSHIPS CITIZEN ADVOCACY

May 7

"Sounds of Spring"—a song and dance show organized by Dave Donnachie and directed by Pat Hurley is coming to the Princess Elizabeth School in Magog on May 7, 1983.

All benefits will be going to Eastern Townships Citizen Advocacy, a program new to the area which matches a competent volunteer with a person having a handicapping condition.

The show will include a variety of musical song and dance routines with fiddle, piano, drums and bagpipes. And, as in past Donnachie / Hurley shows, the Rebekahs and Odd Fellows will be presenting their hilarious "Fashion Show".

Tickets are $2.00 and are available from:

The Citizen Advocacy Office 843-0464
211 Pine Street
Magog (from 9:00-noon)

or

Tabagie Lebel, Inc.
423 rue ouest, Principal West
Magog

This promises to be an evening you won't want to miss.

Subscribe Today

Name _____

Address _____

_____ Postal Code _____

The Townships Sun Box 28, Lennoxville, P.Q. J1M 1S8

☐ 1 yr.
☐ 2 yrs.
☐ pensioner

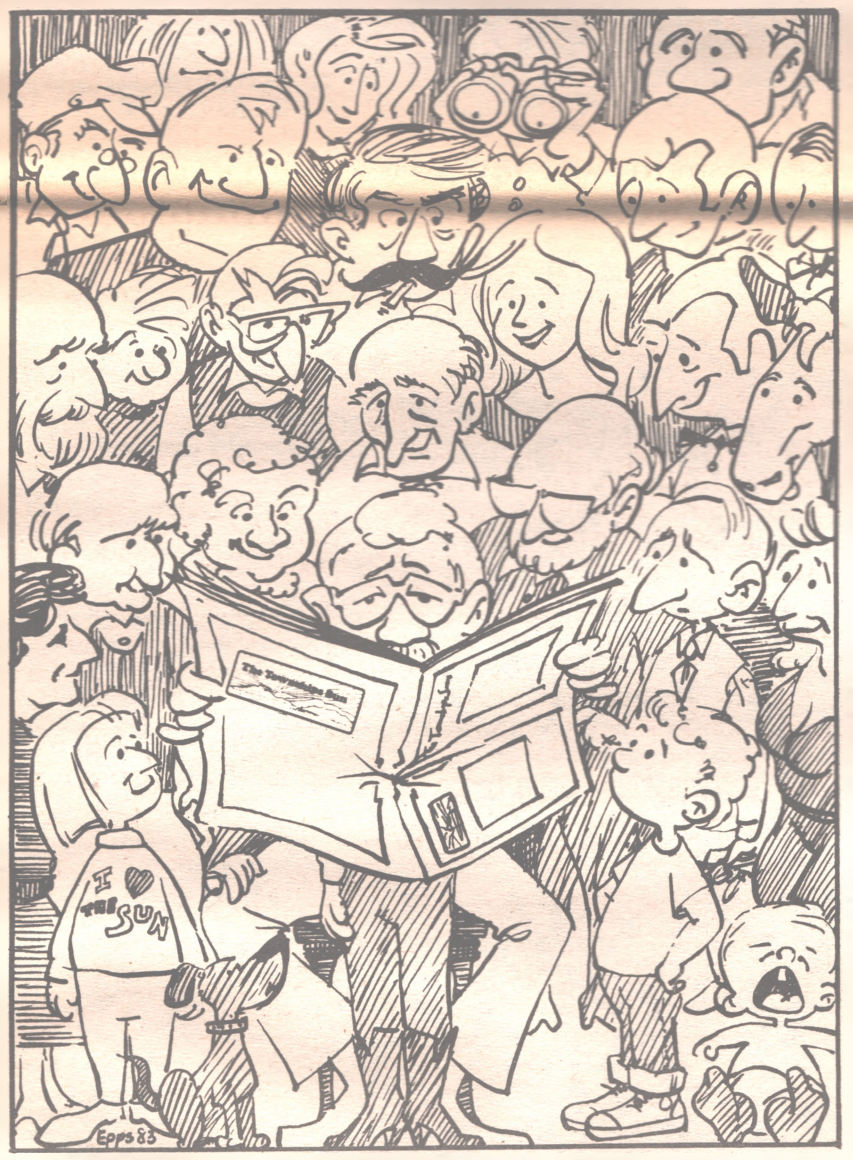
Enclosed please find cheque or money order.

1 year regular	$12.00	2 years pensioner	$16.00
1 year pensioner	$9.00	1 year supporting subscription	$30.00
2 years regular	$22.00	Lifetime	$100.00

Editorial

After compiling the returns from the *SUN* Poll '83, some interesting statistics were revealed. People have been reading the *TOWNSHIPS SUN* for an average of 6.3 years, and some even longer—*"I have taken the SUN since it first started ten years ago."*

There is an average of 4.5 readers for every *TOWNSHIPS SUN* printed! Some issues of the *SUN* found their way into as many as six households. People like to pass it along to their neighbour, save it for their sister or send it to someone who has left the Townships. *"Just hope that you can keep in business with the declining English population"*. We feel complimented when our paper is saved and passed along, but our business would improve if our subscription rate increased. Don't share your *TOWNSHIPS SUN*—buy Uncle Charlie a gift subscription!



The style of the paper is more like a magazine, carrying indepth articles on Townships subjects not carried in the dailies. *"The SUN contains something for everyone—a great variety of subject matter from the very serious to the lighter in vein. Who could ask for more?"* Articles on local arts and crafts, regional gardening and farming, Townships photo essays and historical articles of the Townships by Bernard Epps—ranked highly in the choices of the respondents. *"It's great having our own Townships paper."* Even the want ads weren't forgotten. *"I like to read the want ads, sometimes I read them first."*

The Oscar goes to articles on Townships personalities. Seventy-five percent of those answering the poll wanted to see more articles written on local characters. The Vladamir Ignatieff, Pete Aiken and Marguerite Ommerli articles were well received. People asked for fewer nuclear power articles, less hydro, less politics and less sports. *"We get enough politics in other papers and radio, I'm glad the SUN is different."*

The articles on *Trapping* and *Drama* at Bishops were very popular. Our regular columns like *Bon Appetit* and *Insight on Collectibles* ranked even higher. *"Your paper is super. It is all interestng and is hard to make a choice."* The most often checked box was for Conservation and Nature Notes, a column that Gladys Mackey Beattie has been writing for four years. *"Even though there is always room for improvement, I think your paper has reached a level which is enjoyed by all."*

Many of our readers, particularly the younger ones, did not respond to the *SUN* Poll. If these results don't correspond to your favorites, let us know. In the meantime the staff of the *TOWNSHIPS SUN* will continue their effort to make the *SUN* relevant to the Eastern Townships. Drop us a line, it's your paper too! □

— Susan Boyer

Contents

Volume 10, No. 10 **May 1983**

Acid Rain ..... *Christianna and Dietrich Foerstel* 6
When Lennoxville Burned ..... *Bernard Epps* 8
The Reilly House, Mansonville ..... *Mable Boyce* 10
Entertainment ..... *Janet Motyer* 11
Churches ..... *SUN Staff* 12
Lead, the Threat Gains Weight ..... *Merritt Clifton* 14
Hang Gliding ..... *Gillian Lortie* 16
Robin Armstrong Predicts ..... *Robin Armstrong* 17
What's Buried in Bury ..... *Joanne Flanagan* 19
Understanding the Unfamiliar ..... *Jill Gyorgy* 20
Earthly Pleasures, Spinach ..... *Chris Ljunkull* 22
Bon Appétit ..... *Bijou Ardglass* 23

Second Section

Social and Community Services 26
A Line or Two on Glads and Dahlias ..... *Bib Doe* 27
Insight on Collectibles ..... *Beverly Musty* 28
Conservation & Nature Notes ..... *Gladys Mackey Beattie* 29
Vegetables from the Woods ..... *Gladys Mackey Beattie* 32
Garden Tools ..... *Joe Smillie* 34
Tunnel Greenhouses ..... *Angus Curry* 36

Front Cover photo of Isaac Walton courtesy of Brome County Historical Society
Back Cover photo of Alex Rowat by Susan Boyer

Letters

Dear Editor:

We would like to read more history stories of the Eastern Townships. We have enjoyed the stories you have published already.

Also, would enjoy some easy recipes.

Mr. & Mrs. A. Murray
"Retirees"

Dear Editor:

I would like to have any information on the following which might assist me in a genealogical survey:

CATLIN DEAL BEASLEY TRUM—BLE MILLS. John and Lucinda (---) Catlin / Catling, Loyalists from Connecticut via New York, lived at Philipsburg or elsewhere on Missisquoi Bay. John died ca. 1815. Children: Polly? (m. Ephraim Deuel / Deal); Asa b. 1795; Anna Maria b. 1787 (m. William Beasley); Mary b. 1796; Leonard b. 5 Jul 1800; and possibly also Charlotta. John had brother Wait Catlin who m. Margaret Trumble and had dau. Harriet b. 1 Apr. 1791 who m. Samuel H. Mills. Will exchange. Mrs. R.O. Payne, 6124 Riverdale Ave., Riverdale NY 10471, USA.

Thank you.

Sincerely
Betty H. Payne
6124 Riverdale Avenue
Riverdale, NY 10471

Dear Editors:

I have just received my **Sun** for April, 1983, and I am writing to protest. I find the cartoon on the Editorial page most offensive—not only in bad taste but insulting to our prime minister.

The **Sun** has achieved a reputation of honesty and worth, and I do not want it debased or cheapened.

As the "voice of the Anglophone" it has an important role to fill in our community. I am one of your strong supporters.

Sincerely
Irene Perkins

Dear Sirs:

Enclosed is a check for $16.00 for a two year renewal. I am a "pensioner" being 85 years old as of March 29.

My maiden name was "French". I was born in Scotstown, Que. in 1898 and grew up in Cookshire. I am a sister of the late Hon. C.D. French who was Minister of Mines at the time of his death 20 years ago.

I enjoy the **Sun** and hope I can count on at least 2 years. I am a cousin of the late John Abbott French of Cookshire and Lennoxville.

I lived in Trois Rivières for 52 years, when we went to Cookshire now and then to visit my mother and my brother John W. French. I used to always stop at 'Nichol's' for some of their bacon. "Those were the days".

Well I must not go on.

Yours very truly
Anne F. Wickenden
Westmount, P.Q.

Dear Miss McKelvey:

Congratulations on your decision to put the **Sun** on tape. There are approximately 60,600 who are "print-handicapped" in Quebec according to 1981 surveys. The breakdown is:

Age:

6 - 16 : 8,100
17 - 44 : 10,400
45 - 64 : 17, 500
65+ : 24, 600

It should be noted that in the 65+there are almost twice as many women as men.

The MAB has a unique Low Vision Service which can assist many of these "print-handicapped". It is rather unique and recently the Association of Optometrists from every Canadian Province came here to see our work. They declared that there should be similar ones in the rest of Canada. There have been hundreds of new visual aids made available normally except at such a clinic. So the first suggestion I would make is that the visually impaired in your region should request our services. They are given free of charge by us throughout the Province.

Secondly, we do have a library of talking books and we would be glad to make it available. We record with volunteers for many of our books, but we also have professional materials as well—talking books, recorded magazines on flexible discs, braille magazines and novels, and cassettes. We have 19 recorded magazines on flexible discs such as Newsweek, Reader's Digest, National Geographic, Good Housekeeping and Ellery Queen. We would be happy to suppy these free with a Talking Book Machine and give instruction to those who might wish to have them. The materials for the blind are sent for free through the mail.

We do have Social Workers and Rehabilitation Teachers now who visit your area. If there are any we could help, please do not hesitate to get in touch with us.

Sincerely
John Simms
Director General
Montreal Association for the Blind
7000 Ouest, Rue Sherbrooke West
Montreal H43 1R3

Dear Mrs. Motyer:

Before referring to the attached letter, I do congratualte and thank you and Mr. Epps for your super exposé on Trapping in **The Sun's** February issue. Bravo to you personally for your excellent editorial.

This valuable material came to me by way of Lorna Casgrain and via my being on the CSPCA board. I sent off at least eight or so copies to various of my many animal contacts including the two Opposition parties official Environment critics with whom I've good rapport, MPs Jim Fulton (NDP) and Tom McMillan (PC), as well as to a few major animal organizations abroad and some special local contacts, one of whom fully supports the Vancouver-based APFA as I do.

Our CSPCA anti-leghold petition signatures totalled 100,000 in mid-March!....(the pages are totalled each month, and appear to be running by over 400 a month, so the public is certainly aware.)

Now to the enclosed letter concerning the sealing issue, copies of which I am sending to seven major papers from here to the "**Vancouver Sun.**" The facts contained just aren't known to the majority of Canadians, so I felt they should be made known...Officially, CSPCA has been adamant about halting the killing, and the President did send more than one letter to the various Chairmen of the EEC's Parliament, Commission and Council of Ministers, trying to persuade them to agree to a pelt ban. As in Trapping, or any other cruelty to creatures including humans, it is up to all Canadians to do everything possible to eliminate it in our country.

Again, grateful thanks for the help by both you and Mr. Epps for taking a courageous stand.

Sincerely
Margaret Gurd
World Society for the Protection of Animals [Advisory Director]
CSPCA [Board]

Sir:

With reference to the sealing issue be it known that very recently the International Fund for Animal Welfare offered the sealers 8 million dollars if they would stop sealing. That offer was refused.

Similarly, the Sea Shepherd Conservation Society offered 1.5 million for the same purpose. That too was refused. Recall also approximately 7 or 8 years ago when Franz Weber was in Canada, he offereed from his Swiss Foundation to finance setting up a synthetic fur plant in Newfoundland which by now could have been going great guns making and marketing all sort of winter wearing apparel and toys. That offer was turned down flat by the then federal Fisheries Minister, Romeo LeBlanc, and by the sealers.

Clearly, the sealers prefer to continue with their barbaric and uncivilized practice out of the Stone Age. They evidently don't want help so why should we worry about them? Let us not now hear any further whining about poor sealers being deprived of income when they refuse multi-million dollar aid from generous and decent people around the civilized world. It seems one can't help some people.

Margaret Gurd
Montreal

Dear Editor:

Enclosed please find cheque for a two year subscription renewal.

We enjoy the **Townships Sun** very much. The presentation is very well done and your choice of articles can only appeal to the majority of your subscribers.

This type of newspaper is a necessity in the Townships and it never arrives soon enough.

Please keep up the great work. More and more, we need you to keep our wits together in this province.

Thank You
Therese Boisclair Lutzmann
RR2
Mansonville

The Townships Sun
Box 28, Lennoxville, P.Q. J1M 1S8
Office: 1 Church St.
Telephone: 819-566-7424

- Member of A.Q.R.E.M.; Association of Quebec Regional English Media

Chris Ljungkull - Layout Editor
Susan Boyer - Business Editor
Bernard Epps - Consulting Editor
Doris McKelvey - Business and Subscriptions
Marlene Martin - Typesetter
Janet Motyer - Staff
Dan Cochrane - Darkroom Work

Subscription rates:
Canada;
1 year - $12.00
2 years - $22.00
1 year pensioner - $9.00
2 years pensioner - $16.00
1 year supporting - $30.00
Lifetime - $100.00
U.S. & Foreign
1 year - $17.00
2 years - $27.00
1 year pensioner - $14.00
2 years pensioner - $21.00

Registered with la Bibliotheque Nationale du Québec. Second Class Mail permit 3764. Return Postage guaranteed. Int'l Serial No. 0316-022x. The Townships Sun is published once a month. Classified ads are free. Four weeks notice of any change of address is needed. Please give new and old address plus expiry date as printed on your last label.

Back copies of The Townships Sun are available at: $2.00 for copies ordered within 1 year of publication, $3.00 for issues prior to 1 year.

Short Notes & Lengthy Graffiti

Several Townships residents have been recognized for outstanding achievement. We thought we would use this space to relay the successes of fellow Townshippers to you from time to time.

SCHOLARSHIP FINALISTS

Janet Gill, daughter of Bob and Joan Gill of RR2 Lennoxville, is one of 100 finalists for a Jostens Foundation National School Services Scholarship.

Janet, a senior at AGRH, is one of more than 500 high school students throughout Canada who applied for the award: The 20 scholarship winners will be announced this spring. Selection of the finalists and winners is based on outstanding achievements in school and community activities.

Funds for the Jostens Foundation are provided annually by Jostens Inc., a Minneapolis based manufacturer of custom-designed products which motivate individuals and it recognizes achievements in business, education and athletics.

UP WITH PEOPLE

Kerwin Durrell, 19, of Lennoxville has been accepted as a member of UP WITH PEOPLE, the internationally acclaimed educational and entertainment organization. Kerwin is the son of Marilyn Durrell of 5 Convent St., Lennoxville. Kerwin Durrell is a graduate of Alexander Galt Regional High School where he was involved in hockey as one of the goalies for the 1982-83 season. Kerwin Durrell will report to headquarters in Tucson, Arizona in July, 1983 for a four week orientation and staging session prior to a ten-month world tour.

UP WITH PEOPLE was founded in 1968 on the belief that individuals could play an important role in building bridges of understanding and communication between peoples of different cultures and countries.

The vehicle carrying UP WITH PEOPLE towards its goals is a professional quality two hour show. Their music celebrates the brotherhood of mankind and attempts to instill a sense of hope among members of the audience.

As with other post-secondary educational programs, each student pays a tuition to help defray expenses of their participation in the program. Student tuition covers approximately one-third of the annual revenue. Remaining funds are generated through performance revenue, the sale of show related products, and tax-deductible contributions.

Many students raise a portion of their tuition through local sponsorships and fund-raising activities. People interested in supporting Kerwin Durrell's effort to participate in this program are asked to contact Kerwin at 563-2149 or 566-5717.

THE CANADIAN JERSEY CATTLE CLUB

John R. Ross of Bromptonville, near Sherbrooke, Quebec has been elected as the 1983 President of the Canadian Jersey Cattle Club.

Mr. Ross and his family reside on Robindale Farm where Mr. Ross' parents began the Jersey herd fifty-five years ago. Mr. Ross himself has operated the farm for the last 20 years.

Mr. Ross has been a Director of C.J.C.C. since 1977. He served as President of the Quebec Jersey Club in the mid-1970's and retains a seat on the Board of Directors of that organization. He has also served as a councillor for the municipality of Brompton.

For further information phone: (519) 821-1020

?

NOTICE

Dear **Townships Sun,**

In response to your call for information on recycling centers in the E.T., I have one suggestion. It is

Papiers Denis & Robert Inc. (Les)
Rebut de Papier
800 Denison O
Granby, P.Q.
Tel.: 378-9811 (514)

Times are 9-5 weekdays. This company ships old paper reduced to large bales.

I hope this is of help. My glass goes to Montreal, which is the closest I know of.

Address is: Domglas
2376 Wellington
Montreal

Eight to five everyday—1 cent per pound if in large quantities. Tel.: 933—7331.

H. Wiedenfeld
RR1 36 Bell
Waterloo, P.Q.

LES AMIS DU LIVRE DE LA PAIX

IF YOU LOVE THIS PLANET.....

Dear Friends:

We urge you to begin creating a new future with us on May 8, 1983 by declaring PEACE. While the act of declaring peace may seem foolishly simplistic, we offer it proudly, anyway. Surely we can do no worse than those world leaders who have brought our planet so close to disaster. On Mother's Day, at 12 Noon we will stand in our parks and village greens to ring bells for one hour in celebration of peace. We invite you, your friends and neighbors to join in this celebration by meeting in your own parks and green places.

As the noon-day sun reaches your part of the world, bells will begin ringing for peace and disarmament. When the ringing in one time zone stops, it will then begin in the next. For 24 hours the earth will ring with sounds of peace and respect for life. People under totalitarian regimes, if unable to congregate, could wear small bells. Our children and young people can participate in the vision of the future. They will be comforted and reassured by this call for peace and sanity, and we will have given them a sense of hope and control over their future.

The act of meeting with your friends and neighbors to ring a bell for peace may seem to be a very insignificant act when faced by the powerful governments which hold weapons capable of destroying our world within minutes. But through our growing numbers and our continuing dedication, we at least stand a chance of being a positive and potent force for peace.

We will declare peace. We can no longer wait for our governments. Time is running out.

Friends of the Book of Peace
Sutton, Quebec
514-538-5707, 538-3586, 538-2300

You can help. Please make 10 copies of this letter for your friends, relatives, clergymen, government representatives, etc.

LOANS AND SCHOLARSHIPS: A NEW DEADLINE

June 30 is the new deadline for submitting applications for loans and scholarships to the Ministère de l'Education. This important change takes effect this year and will apply from now on. The former date was September 30.

Arrangements will be made for students who for one reason or another receive confirmation of their acceptance into a CEGEP or university too late to comply with the June 30 deadline.

Students who wish further information should talk with the vocational and academic counsellor or the person responsible for financial assistance at their school, or write to:

Direction générale de l'aide financière
aux étudiants
Ministère de l'Education
1035, de la Chevrotière (22e étage)
Québec (Québec) G1R 5A5
Tel. (418) 643-3750

The address in Montréal is:

Direction Régionale
Ministère de l'Education
600, rue Fullum
Montréal (Québec) H2K 4L1
Tel.(514) 873-7253 or 4670

EMPLOYMENT INCOME SUPPLEMENT

The employment income supplement program has been renewed for another year. This program is designed to provide financial assistance for certain groups of low-wage earners.

The principal eligibility conditions for this program are as follows. The applicant must have

1. had an income from employment in 1982;
2. been a resident of Québec on December 31, 1982;
3. resided in Canada throughout 1982;
4. had no property, other than his home, household furnishings and car, whose value exceeded $50,000 in 1982;
5. had a gross family income from employment in 1982 which did not exceed
   - $7,812 for a single person, without children, 30 years of age or over;
   - $12,411 for a couple without children, one of whom is 30 or over;
   - $13,419 for a family with one dependent child under 18;
   - $14,217 for a family with two dependent children under 18.

Application forms are available at the offices of Communication-Québec and Revenu-Québec. If you applied for the supplement last year, you will receive the form at your home. □

ACID RAIN

Part I

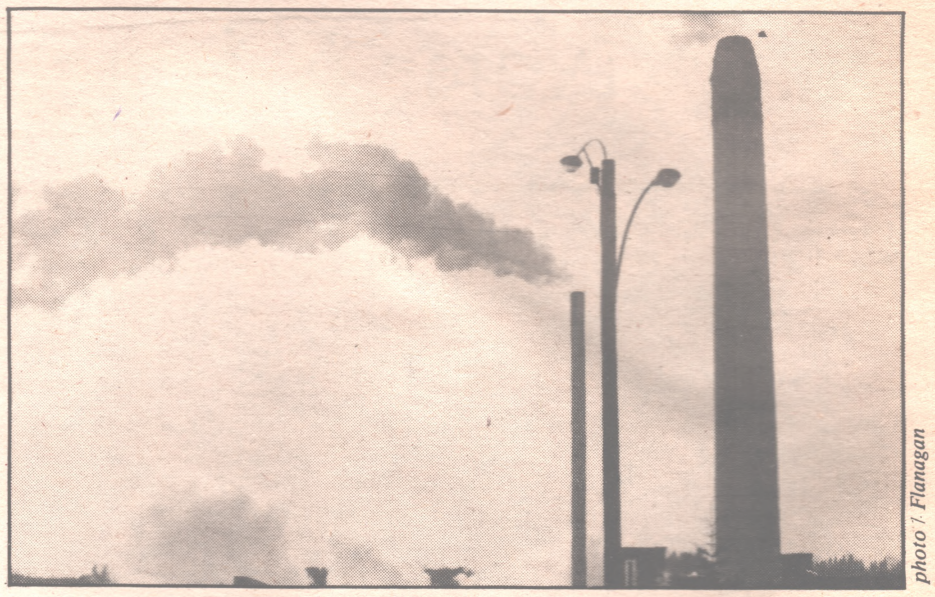


photo / Flanagan

The Domtar Mill in East Angus

by Christianna and Dietrich Foerstel

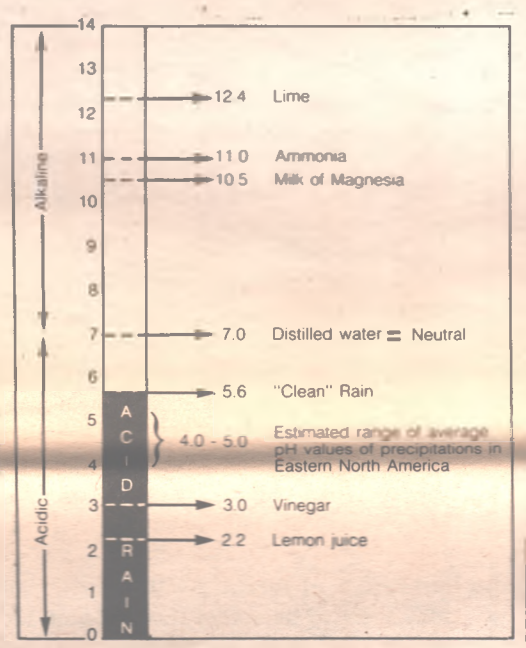
What issue has found the Canadian government diametrically opposite to that of the Reagan government, which in turn is opposite in direction to the ideas expressed and voted on by hundreds of town meetings in New Hampshire? What issue has forced the U.S. Justice Department to require public disclaimers on two Canadian-made films? Why has the largest power company in the U.S., the Tennessee Valley Authority (T.V.A.), refused to accept U.S. Government standards and self-inflicted stringent environmental [illegible] to refute the federal government claim regarding this potential for ecological disaster?

Acid Rain

Although not a new phenomenon interest in acid rain was rekindled in northern Europe in the 1950's when hundreds of lakes were declared "dead", and in the 1970s it was recognized by most scientists and concerned citizens to be a serious problem in Canada and the United States. Today, a broad base of research and public experience evidence exists which alert us to the potential time bomb that acid rain represents.

What is acid rain? To fully understand the problem one must be versed in the scientific jargon associated with acidity. Simply put, in nature very small quantities of water tend to break up to form hydrogen ions and hydroxyl ions. The hydrogen ion represents the acid component and the hydroxyl ion is the alkaline or base component. An acid solution is one in which the hydrogen ions exceeds the hydroxyl ions. Acidity is measured on a 14-point "pH" scale on which 7 is neutral, values below 7 indicate acidity and above 7 alkalinity (basic). Each pH unit represents a tenfold change over the previous one, that is, a pH of 5 is 10 times more acidic than a pH of 6 and a pH of 3 is 100 times as acidic as pH 5 and 1000 times more acidic than a pH 6.

Precipitation in eastern North America appears to have become increasingly acidic over the past century. Measurements of acidity in ice layers some 190 years old, deposited in Greenland from air movements emanating from North America, indicate pH levels of between 6 and 7. The average pH of precipitation today in our area is 4.5.



Realistically speaking most rains are acidic—naturally. Carbon dioxide in the atmosphere readily dissolves in the water vapor found in the air and forms a mildly acidic solution of carbonic acid. Other natural sources add their touch to the composition of atmospheric water—volcanoes, hot springs and oil wells add sulphur dioxide to form sulphuric acid, and decaying materials, such as, swamps, humus, bogs, provide alkaline (base) components to water, as do deserts and grasslands.

In the scientific community, the "official" definition of acid rain is any precipitation whose pH is less than 5.6. Thus average precipitation (4.5) in the north east is at least 10 times more acidic than most "normal" rains (pH-5.6). Indeed the range of acidity in one area varies in accordance to many conditions of nature and of man. For instance a 1974 storm poured the equivalent of household vinegar (pH-2.4) over the Scottish countryside.

To understand the acid rain problem we must look at three key aspects—the source, the transport medium, and the impact area.

The Source

It starts with the activities of man—from the towering smokestacks of our industrialized world and (issues) from the exhaust pipes of millions of cars and trucks on our roads. Daily thousands of tonnes of gas—the invisible oxides of sulphur and nitrogen combine with water vapor to form weak solutions of sulphuric acid and nitric acid and flood into the atmosphere.

In North America, the industrial United States—northeast of the Mississippi—Missouri basin—and the Canadian southeast—from Lake Huron on—pour close to 30 million tonnes of sulphur dioxide annually into the sky, with Canada contributing about 16% of the total. A further 24 million tonnes of oxides of nitrogen, some 92% U.S. in origin and primarily from the family car, are added to the atmosphere. Much of the Canadian sulphur dioxide content comes from the superstack of the Sudbury mining complex, from which roughly one percent of the total annual world emission of sulphur comes—about the same amount emitted from all volcanoes and hotsprings in the world annually.

Although the total of nature's component is not known, it does appear to be a small fragment of the total acid precipitation problem, thus man and his activities must carry the greatest share of the burden.

Transport

Hot and under great pressure, the gaseous by-products of our industrial complex rise high into the atmosphere and disperse. The process of acid rain formation is not well unerstood but it does require from two to five days in the upper atmosphere to acidify moisture. In this time great distances can be traversed since air masses move in fairly predictable patterns with the prevailing winds. Thus since most of the sources lie west and south of us and since our prevailing winds sweep in from the southwest, "our" acid rain is most likely produced by "their" gases. Since these winds do not recognize man's political borders, a natural phenomenon has international consequences. More than 50% of "our" acid rain is no doubt from U.S. sources, but we are not entirely innocent since some of our gases are swept into the U.S. as well.

Much of the acid rain problem as it exists today is the result of poorly researched solutions to localized acid rain problems and the political and economic realities and exigencies. To relieve local problems such as the progressively worsening "moonscape" east of Sudbury, stacks were built higher and higher. Prior to 1955, only three stacks in North America exceeded a height of 180m; after 1975 all new stacks in power plants surpassed this mark. Many today are above 300 m with the superstack in Sudbury reaching more than 400 m into the sky. Thus gases move ever higher into the atmosphere, spreading further and further afield, depositing their nefarious load far from home.

So to relieve local problems, an environmental crisis of national and international proportion has been [illegible]

At the same time one must not overlook man's wilful decisions which have increased the problem. The oil crisis of the 1970s rekindled the demand for other fossil fuels. Coal, often rich in sulphur, was reintroduced in the U.S. and Canada to replace lost oil sources and more sulphur dioxide moved skyward.

In our homes the tremendous increase in wood stoves and furnaces adds to this problem as well; so in our own efforts to conserve oil (and thus money) we are contributing to the problem.

Impact Area

A natural ecosystem—no matter how large or small—is very fragile. A large number of natural forces, living and non-living, interact to create a stable or balanced system—representing the optimum interaction of all involved forces. However as in the proverbial matchtower, one more match and the tower crumbles—so too a chain of events is unleashed which will change the total environment.

Every environment is vulnerable. With regard to acid rain, those environs with (highly) alkaline soils and rocks—those rich in calcium, magnesium and limestone—are well protected by nature and can neutralize acid precipitation. Indeed acid rain may be a blessing in highly alkaline areas.

Those areas with limited buffering capabilities such as the Canadian Shield, the Appalachians, part of the Rockies, etc., are soon overwhelmed and exhausted by incoming acid precipitation and suffer acid increases which soon disrupt the natural ecosystem.

Needless to point out is the fact that the areas most affected by acid rain—the eastern portion of Canada and the American north-east—have limited or no buffering capabilities.

Acid Rain and the Watershed

In the early 1970s Cornell University's Carl Schofield found that 51% of the headwaterlakes in the Adirondacks (those lakes above 600 m) had pH levels below 5.0, a dramatic increase from the 4% found in the 1920s and 30S. Dr. Schofield "estimated that about 200 lakes were dead..." and more recent studies indicate the situation is worsening with lakes below 600 m now afflicted as well.

Headwater systems are most easily overcome by acid precipitation. Their drainage basis usually is very small and relatively simple. Thus little chance for adequate buffering and alternate food webs exist to resist the changes brought on by acid rain. As the headwater lake is increasingly affected, minor changes start occurring in the next lower level until eventually the whole drainage system is affected.

Spring is usually a time of re-awakening. Fish stock and many aquatic organisms start their existence at this time. During the winter, however, acid precipitation was in the form of snow. Now in the spring the melt floods the water system with the acids accumulated during the winter—just at a time when many living systems are fragile (ie. fish eggs). This acid shock often affects generation after generation with the eventual result being the death of whole populations.

Not only does acidity affect the life and the quality of life of the organisms in the lake, it affects the soil and bedrock as well. Minerals normally held quite solidly are leached out under acidic conditions. One of the worst and most toxic substances is aluminum which poisons the metabolic pathways in plants and minerals.

The waters—also crystal clear—are for all intents and purposes dead. Our fishermen can't understand why annual catches are down in quantity and in size, but the stable and now more acidic system that has resulted will be more simplistic with fewer inter-relating parts. Thus the system cannot support the rich diversity of life that--allowed for the development of the 'Big One' that was sure to be in the fishing hole.

Acid Rain and Land

The effects on land are much harder to evaluate. Research efforts provide a contradictory story with some maps showing increased yield, while others were not affected and still others showing reduced yields. However, our results are short term results and the long-term effects derived from extrapolation are tentative and speculative at best. Solid long term evidence in years is perhaps decades away, yet we must start now. In our forest industry—Canada's greatest moneymaker—the next generation will be 40 to 80 years in the making, so effects today may not show up until then. Even a 5% reduction in growth efficiency means that maturity will not be reached until 2 to 4 years later, thus either yield will be down or greater acreage must be utilised. But the land-mass suited for this is finite...The question then is how long can we afford to wait since so much is at stake?!

Not only does acidity affect the life and quality of life of the organisms in the lake, it affects the soil and bedrock as well.

Acid deposition affects the soil in a number of concern-arousing ways. Build-up in acidity causes many elements in the soil to become more mobile often sinking deeper and deeper. Required elements like calcium and potassium, once out of reach of root systems, show up deficiency diseases if not present in the right quantities. The increased leaching of aluminum and manganese affects the well-being of soil bacteria and organisms slowing down the break-down of first litter, the build up of humus and reduces the nitrogen level in the soil.

The Monuments to Men

Some 2500 years ago the sculptor Phidias carved the six ladies out of marble to hold the Erectheum Porch of the Acropolis in Athens. Deterioration of the marble became so pronounced after the 1940s that they have been replaced by fiberglass replicas and since 1977 the originals rest in a museum, their once hard marble turned to soft gypsum. The reason? Acid Rain.

Sulphur damaged statue

Throughout the world man's memorials to man—the obelisk of ancient Egypt, Cleopatra's Needle—suffered more damage in 2 years in New York city than in the previous 3000 years. The Parthenon, Taj Mahal, Colosseum, Lincoln's Memorial, Ottawa's Parliament buildings, etc.—are increasingly ravaged by this blight. Many of our public buildings show salt deposits or are stained hideously through acid rain. Only sandblasting can help and the annual cost is measured in billions world-wide.

Paints represent good indicators of the effects of acid rain. House paints in Montreal may only last from 3 to 4 years, about one half the life expectancy of a similar paint job in the Canadian West.

What happens to the sulphur and nitrogen oxide gases that do not mix with water? Dr. Hamilton of New York's Brookhaven Laboratory believes that fully one half of the amount of these gases that enter the atmosphere fall again as dry particles. Some of these dry particles enter directly into the lungs and could cause chronic bronchitis or emphysema or worsen either condition. His studies indicate that mortality due to these causes had indeed risen as the sulphur dioxide content in the air rose.

In Summary

Since most attention has been focused on acid precipitation—that is, as rain, snow or hail, research evidence has focused on these aspects. Yet one half of these gaseous materials fall to earth in dry form. So actually the situation may be almost twice as bad as previously believed. It is only during times of rain or snow that we are innundated with acid precipitation, but even on the finest day the dry deposits continue.

Cause and effect are hard to establish and in general too little direct evidence exists. Yet if we can do something about the problem then why is something not being done! Would it not be better to safeguard our interest now even if long term studies show that the precautions taken were not needed.

Another problem associated with this dilemma is what to do with the waste products. The sheer volume involved is staggering. For instance, assume that Sudbury produces 2 million tons of sulphur dioxide per year. If we remove all the sulphur from this we would be left with 7 million tons of sulphur, which if traded on 60 foot railroad cars bearing 100 tons each would require 10,000 railway cars or a train 600,000 feet long or 113 miles long (a 5½ hour wait at any railway crossing if the train travels at 20 mph.). However, once we recover these products surely man's ingenuity will find uses for them.

In the second part I will attempt to focus on the Eastern Townships, a very peculiar area indeed.

Deitrich Foerstel teaches at Champlain College in Lennoxville. His daughter Christianna is a student at Alexander Galt.

LOCAL EFFECTS OF ACID RAIN

New Hampshire residents voted overwhelmingly at town meetings recently, to approve a resolution calling on Congress to reduce by half by 1990, emissions from Midwest factories that are blamed for causing acid rain in the Northeast. Members of the Acid Rain Education Project organized the drive that put the resolution on the agendas of 194 town meetings in early March.

A Vermont Scientist, Dr. Richard Klein, says that, "The rain and snow in this area now have a pH close to 4.1, which is very acidic. Fog is even more so, at 3.7. The rains also carry a concentration of metals such as copper, lead and zinc. These metals have accumulated in the soil and are being made soluble by the acidity of the water."

Dr. Klein explained in a recent CBC interview on Quirks and Quarks, that a thesis had been done in the early sixties which evaluated the plants and soil of one of the major mountains in Vermont. Studies were repeated in 1978 which found highly significant declines in Red Spruce, Sugar Maple, Beech, and other species as well.

"The mountain is now covered with defoliated, dead trees." says Dr. Klein. "Their roots have died and begun to rot. They fall over with the first strong wind. The forest is a mess of fallen trees and underbrush. It's not very nice to look at. We've eliminated disease, insects, and the natural evolution of forests as causes. The changes are due to acid rain and the associated heavy metals."

Dr. Klein adds that the relationship between acid rain and aquatic ecosystems has also been well established. Here in Quebec, at least 25 lakes in the North—where the long winters prevent the algae from recuperating fast enough—are already known to be dead. Fish populations have been declining drastically throughout North America, and acid rain is acknowledged as a contributing factor.

And Maple trees have been dying at an alarming rate throughout Southern Quebec's sugar bush country. A recent Provincial Government study of several 'erablieres'., however, did not consider acid rain as one of the possible causes of the declining Maple population. The preliminary report blames most of the more recent deaths on the severe weather conditions of the winter of 1981. But Maples that have survived the whims of nature for centuries, are now falling prey to pest attacks and disease as well, so weakened are they by the various effects of acid rain on their systems and on the soil that nourishes them.

Meanwhile, local farmers have been complaining lately that they have to apply three tons of lime per acre to balance the acidity of their soil. Soil tests tell them that they have to do it again, year after year. But a mere decade ago, it took only two tons per acre, and even at that, it was a few years before the pH needed balancing again. At this rate, it won't be long before we'll have to worry less about declining food production, and more about how to produce oxygen for this tree-starved planet of ours.

Joanne Flanagan

When Lennoxville Burned

by Bernard Epps

On Monday, September 28th, 1874, the village of Lennoxville woke to yet another fine fall day. A warm wind blew out of the south and stirred the leaves of the stately maples and elms on Queen Street that were approaching their peak of colour. The Massawippi and the St. Francis were low after a hot, dry summer, but autumn was at hand, winter woodpiles stood drying in the sun and the barns were full of hay.

Lennoxville in those days, with a population of 800, was powered by horses. Steam locomotives snorted through on the Grand Trunk and the St. Francis & Megantic International to Bury, but merchants and milliers still picked-up and delivered with horse and cart. Most of the houses in town also had stables for their carriage horses, and an occasional milch cow, and all of these stables were made of wood, cedar shingled, tinder dry.

On the southwest corner of Belvedere and Queen, where Beaulieu's Metro stands today, Charles Brooks had a general store—"Dealer in Everything—Good and Cheap!" Just south of the store was his house and barn, and it was inside this barn that the fire was first discovered around ten that Monday morning. Fanned by the south wind, the flames reared up very quickly, jumped to the house before anybody could stop them, then to the general store and the Methodist Church and vestry beside it on Belvidere. By the time this entire corner was blazing, the fire was sufficiently furious to create its own updraft, to feed on its own storm, and so it vaulted across Belvidere to sink its teeth into the grand three-story hotel on the northwest corner. That had been Stephen Clarke's Hotel (Jefferson Davis once lived there) until a few months before and now belonged to F.P. Buck of 'The People's Store' that stood diagonally across the intersection.

Word spread even swifter than the flames and help came running from everywhere. Lennoxville had no fire engine of its own but a telegraph message to Sherbrooke brought the Merriweather steam pump while shouting men and women raced frantically here and there, hauling water, beating out sparks, saving terrified horses, dragging goods and furnishings from the buildings as quickly as they could to piles in the middle of the street.

"I was then attending Bishop's College School," remembered William H. Abbott, later the postmaster but then the son of Ephraim Abbott, storekeeper and secretary-treasurer of Lennoxville. "We were at recess when word came and I hurried over to the village. The Brooks' house and store were blazing fiercely, and men were on all the roofs and carrying goods out of the buildings, so I hurried home. I spent much time on the roof, beating out burning embers as they lighted. One place got going in spite of me but I yelled for help and a man came up the ladder with a pail of water and put it out..."

Sherbrooke's fire engine—and dozens of volunteers—came dashing up but there was very little available water and not much they could do to halt the steady progress of the fire. From the hotel, it marched to J.P. Cushing's store beside it, then gobbled his house, then the sweet shop, the baker's, the tailor's, the cobbler's.

"LENNOXVILLE DESTROYED!"

shouted the **Stanstead Journal**. "News was received here during the afternoon of Monday that the village of Lennoxville was on fire. Great anxiety was felt..."

"They had not even a common hand fire engine to stop the progress of the flames," snorted the Sherbrooke correspondent of the Montreal **Gazette**, "and when the Sherbrooke fire engine arrived...it was delayed in its operation for a considerable time from the difficulty of obtaining a supply of water."

But as the fire swept north on Queen, it moved closer to the St. Francis River. Seven-hundred feet of hose were assembled and the steam engine began at last to make some headway against the inferno—if not to put out buildings already ablaze, at least to soak down those not yet alight and slow its progress.

That Merriweather engine had already been called to Lennoxville in February of that year when the Grammar School caught fire and a fire engine dashing through the streets was one of the most exciting events of the nineteenth century. The horses were trained to take their places at the ringing of the alarm. Harnesses, suspended above them, would be dropped to their backs, cinched tight and they'd be off and galloping—horses snorting and foaming with excitement, harness gleaming, bells clanging, the highly polished engine itself belching smoke and steam as it careened on its way. It was usually followed by a horse-drawn hose reel and Sherbrooke also had an old hand pump with handles running down each side long enough for five or six men to take hold and join in working the pump. The stream of water from such a pump was actually more powerful than that from the new steam engine but men couldn't keep up the pace very long and had to be continually replaced.

Is it possible that someone could have had a grudge against the mayor and deliberately set a fire in his barn?

Strenuous efforts by the firefighters finally halted the progress of the blaze along the west side of Queen but it had jumped the street to the old Town Hall and was making similar progress along the east side, destroying the dressmakers, Asselin's store, then a tin shop, several houses, a harnessmakers'. An attempt was made to blow up Henry's watchmaking establishment in the path of the flames but the effort failed and the blaze took more houses, a block of tenements, a grocery and another house near the railway tracks before it was finally brought under control.

"We suppose it to be the most disastrous fire that ever occurred in the Eastern Townships..." reported the Montreal **Gazette**. "Taking into account the size of the village and the number of the population...Lennoxville was visited with a conflagration more disastrous than the great fire of Chicago. Forty-three dwellings and stores were consumed; exclusive of a large number of outbuildings."

That Great Chicago Fire was still fresh in everyone's minds because it had occurred just three years earlier—supposedly when Mrs. O'Leary's cow kicked over a lantern. Three hundred people were killed in that fire, 17,500 buildings destroyed, and a hundred thousand left homeless.

But most major cities in North America were destroyed by fire at least once during the nineteenth century. The business section of New York was wiped out in 1835. Montreal had a disastrous fire ten years later, another in 1852 that destroyed eleven hundred homes, and yet another in 1877. Toronto was gutted in 1849 and again in 1904. Boston burned in 1872 when water was short and the horses down with distemper. In 1846, a fire in Quebec City left forty dead and 1300 homes destroyed. St. Johns, Newfoundland, was even unluckier, being almost totally destroyed in 1816, again in 1817, again in 1846 and yet again in 1892. Fires in the nineteenth century were a constant danger.

Fire insurance companies seem to have been born in reaction to the Great Fire of London in 1666. Companies attached 'Fire Marks' to the buildings of the insured and paid a bonus to firemen who saved those buildings. Soon, everyone wanted fire insurance. Sixty-four insurance companies failed as a result of the Great Chicago Fire and forty-six collapsed in New York State alone in the decade between 1870 and 1880.

The first Canadian company was Phoenix, begun in 1804. The Quebec Fire Insurance Company began in 1818 and Aetna a year later. In the Townships, the Stanstead and Sherbrooke Mutual Fire Insurance Company was begun in Hatley on March 20th, 1835. Many of the Lennoxville buildings were insured by the Stanstead and Sherbrooke but, according to their annual report for 1874, the company still turned a decent profit for the year.

No one lost their lives in the Great Lennoxville Fire and the weather remained warm enough that night to allow many of the desperately weary to

sleep outside with their salvaged furniture. Others were taken in by friends or neighbours and William Abbott remembers Mr. Henry, the watchmaker, asleep on his dining-room floor while his wife and daughter shared the spare room. There must have been many more such hasty arrangements all over the village.

Morning found the village little more than a blackened, stinking ruin—the elms and maples scorched, woodpiles and cellars still smouldering and brick chimney stacks all that was left of a good many buildings. Clough's feed store, south of Brooks' barn, was untouched by the conflagration, as was the railway depot, the post office and F.P. Buck's 'The People's Store' which occupied the southeast corner of Queen and Belvidere where the Golden Lion stands today. On the northeast corner, the Albion Hotel, then owned by A.W. Olivier, still stood but almost all the remainder of the village was gone.

"The people thus suddenly dispossessed of their houses and property," said the Montreal **Gazzette**, "deserve and will doubtless receive the hearty sympathy and more material aid from neighbouring towns and municipalities. It's an unfortunate season of the year to be left houseless and many of the sufferers have probably lost all, or nearly all, of their property. Their case appeals directly to prompt charity and good offices of the public generally, and especially to those best acquainted with the true state of the case."

The villagers rolled up their sleeves and got down to the painful task of cleaning up and rebuilding. Charles Brooks bought out F.P. Buck (who'd lost his hotel) and moved his general store across the street. Land was purchased from Ascot Township for the building of a new Town Hall. The town council purchased Babcock extinguishers and a hand fire engine from Sherbrooke and passed a by-law "prohibiting the erection of any wooden buildings, connected or detached, within the limits of Lennoxville—buildings to be exclusively stone, brick, brickcased or rough cast and the roofs of these covered with slate, metal, gravel or asbestos. Should any roof be covered by shingles the same shall be painted with two coats of fire-proof paint or laid in mortar. Fine $20 or 30 days imprisonment for each contravention."

The Stanstead and Sherbrooke Mutual Fire Insurance Company paid off a claim of $715 for the old Town Hall and the new one cost a grand total of $5,701.87. It still serves handsomely.

But Charles Brooks, who also served as mayor of Lennoxville, was not so lucky. The very next summer, his new store caught fire and took with it the Albion Hotel across the street where the Catholic Church is now.

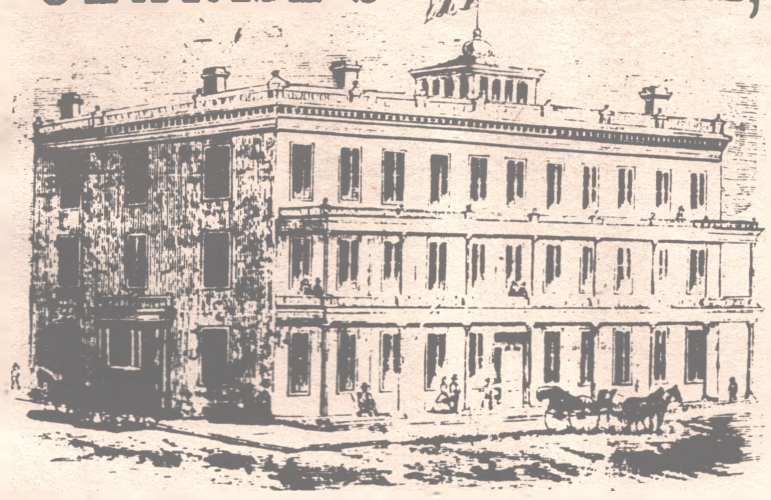
There must have been a great deal of speculation then—and after—as to just how the Great Fire got started that morning in Charles Brooks' barn. Speculation would have been greatly fueled a few days later when this little item appeared in the **Sherbrooke Gazette;**

"FIRE.A large two-storey building used as a boarding house at Taylor's steam saw mill, on the Spring Road in Ascot was burned to the ground Wednesday night. There was no one living in the house. The fire was doubtless the [illegible] The house was owned by Charles Brooks of Lennoxville."

An arsonist in Lennoxville? Is it possible that someone could have had a grudge against the mayor and deliberately set a fire in his barn that Monday morning as he later set fire to his boarding house? Could that first Great Fire have been accidental and the boarding house burned by someone who lost his property in the blaze and blamed Brooks for beginning it? Could the fire of the following summer in Brooks' new store, once F.P. Buck's The People's Store, have also been deliberately set?

There are many more stories in Lennoxville than have yet been brought to light. □

CLARKE'S HOTEL,



STEPHEN CLARKE,
PROPRIETOR.

MR. CLARKE begs to thank the public for their kind patronage, and at same time would inform them that he has entirely rebuilt his hotel, and fitted it out with every modern convenience. Travellers will find Lennoxville an attractive place, and MR. CLARKE'S HOTEL second to none in the Townships.

F. P. BUCK & Co., GENERAL MERCHANTS, LENNOXVILLE.
Keep a large stock of SUPERIOR GOODS, at low rices.

CHARLES BROOKS, LENNOXVILLE, P. Q.,
DEALER IN
EVERYTHING GOOD and CHEAP.

Over 5 million Canadians suffer from some form of lung disease.

Quebec Lung Association

HOUSE OF COMMONS

PARLIAMENTARY TASK FORCE ON PENSION REFORM

The House of Commons Task Force on Pension Reform will be holding meetings to consider the proposals for reform of the Canadian retirement income system contained in the Government of Canada's paper "Better Pensions for Canadians", with special reference to the following:

1. the method of inflation protection proposed for employer-sponsored pension plans;
2. the changes proposed in survivor benefits under the Canada and Quebec pension plans;
3. the issue of expanding mandatory pension arrangements;
4. the financing of the Canada Pension Plan;
5. the proposals to overcome the special problems facing women, including homemakers, under the current pension system.

Individuals and organizations wishing to make written submissions to the Committee relating to the subject of pension reform may do so in French, English, or both official languages. If possible, submissions should be typed on 28cm by 22cm paper, with margins of 3cm by 2cm.

Those appearing before the Committee will be selected from among those who submit a written brief or who make known to the Clerk of the Committee their intention to send a brief **before 5:00 o'clock p.m., on June 30, 1983.**

Submissions, correspondence and inquiries should be addressed to:

Audrey O'Brien
Clerk
Parliamentary Task Force
on Pension Reform
House of Commons
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6
Tel: (613) 992-3150 ext. 231

DOUGLAS C. FRITH, M.P.
CHAIRMAN

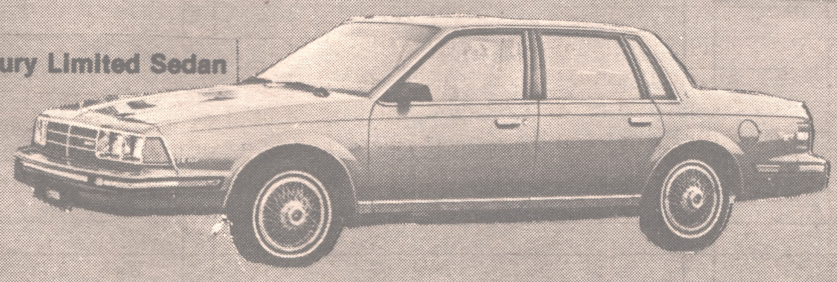
LÉON DÉSAULNIERS

131 Main St. N., Windsor, Que.

désaulniers automobiles inc.

30 YEARS SERVING THE COMMUNITY

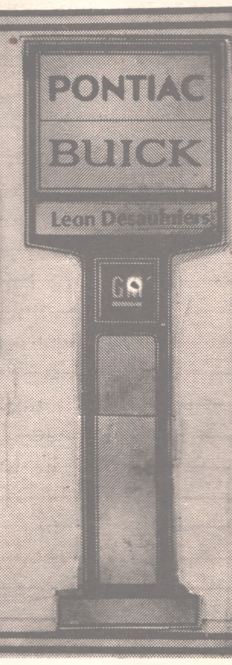
- 1983 Buick Century Limited Sedan



GM

Continuous Protection Plan

WE HAVE A LARGE STOCK
WE HAVE GOOD PRICES
AND WE HAVE GOOD SERVICE



The Reilly House

Past and Present Mansonville

photo / Lorlie

by Mable Boyce

The Reilly House located in the center of Mansonville is big, beautiful and maybe just a little mysterious.

While growing up in the small town of Mansonville many places caught my interest but few captivated me. One place, however, left me filled with curiosity and amazement as I gazed through its large windows and many doors. It seemed like a castle in a dream.

This two-story mansion has fourteen rooms, not including storage areas. It was built well over a hundred years ago and for many years was known as the Boright place. In its early years the house was a Customs Office at the front and had bars on the cellar windows because the basement was used to store seized goods.

MRS. REILLY

Mrs. J. Clark Reilly, past owner of the house, believed that at one point her house was owned by George Manson. She said that he built the back of the house and the barn which is now a storage garage. After a number of years the place came into the Nelson Boright estate and following him it belonged to W. Henry Boright, Mrs. Reilly 's father. Later the house was to be owned by Mrs. Reilly and her husband. It was not until their retirement that the Reillys moved into their Mansonville home permanently.

Mrs. Reilly's husband, Rev. John Clark Reilly, whom she married on September 30, 1913, was a minister and a well respected man in Mansonville. They lived in Ottawa until his retirement, after which they moved to Mansonville and he often spoke as a guest in the United Church there. Mrs. Reilly lived a long full life, dying on May 15th, 1980 at the age of ninety-one.

Mrs. Reilly was well known for her active participation in church organizations and was a member of the Golden-agers Club which she enjoyed tremendously. In her earlier years when she and her husband lived in Ottawa she was a Sunday School teacher and was involved in many Church activities. She also was a member of the Mansonville UCW for many years.

A NEW BEGINNING

After Mrs. Reilly died the house was put up for sale and it was rumoured that it might be torn down and used as a parking lot or lumber yard. Can you imagine the beauty and the history that would have been wasted? Luckily a group of concerned local citizens got together, bought the house and turned it into a community center. A non-profit organization, "Association Culturelle Sociale Recreative de Potton Inc.", was formed to support local groups within the community under this program. The Reilly House is cooperatively run by a board of directors, and is a place where all the people in the community can bring their ideas together, to share. It's a place for the benefit of young and old.

THE KATIMAVIK PROGRAM

Under the expert supervision of Don Oliver the house has undergone many improvements such as a new paint job, and a general clean-up both outside and in, and more improvements are being added every day. With the aid of the Federal Government and a Katimavik group sponsored by the Townshippers' Association progress has been rapid and the results of the joint effort can be seen when one visits the Reilly house today.

THE NEW LOOK:

At this point, on the ground floor there are three main areas open to the public. The first is the Craft Shop which is filled with the beautiful creations of local artists. There are hand-carved clocks by Arthur Aiken, pottery by Stanley Lake and Colleen Young, and paintings by Bernice Leigh Smith along with many other gift and collectors' items.

The room in the front with the large windows is now the Tea Room.Baked goodies such as carrot cake and cheese cake as well as soups are being sold. These items are being prepared by one of our area's most famous cooks, Mrs. Doris Perkins, of Vale Perkins. The public can also buy these items to take out if they wish and occasionally Mrs. Bertha Nichols prepares some delicious fudge which is packaged and ready to go. The Tea Room is a wonderful place [illegible] over a cup of tea or coffee or a light lunch of soup and rolls. It is quiet and homey and there is always a familiar friendly face to greet and talk with you.

A Clothing Center has been set up by Mrs. Nichols and volunteers where second hand clothing in good condition is available.

With the help of volunteers from all of the local churches and friends in the community, the Reilly House is now open to the public. Take some time to drop in. I think you'll like what you see!

A Historical and Information Center including a Tourist Bureau will be opened in the spring by the Chamber of Commerce.

Rooms on the second floor of the house are being re-done to provide space for people who need a place to stay for short periods of time. These rooms will be available to travellers and those who are in need and have no shelter. Donations are always greatly appreciated. □

Tales of the Townships

by Bernard Epps

Twelve true and exciting stories from the past!

SUN BOOKS
Box 28, Lennoxville, Quebec
J1M 1Z3

$5.50 $5.50

PLEASE SEND ME

___ Tales of the Townships
at $5.50 each
Add $1.00 for postage & handling.

Name _____

Address _____

_____ Postal code: _____

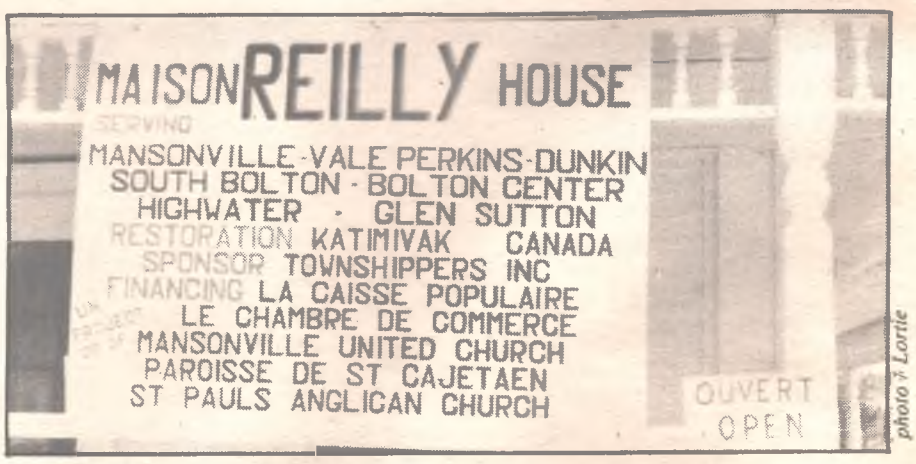


photo / Lorlie

Entertainment

by Janet Motyer

ART EXHIBITIONS

An exhibition of paintings and drawings by John Ballantyne of Sutton Junction will be opening on Thursday, April 21, at the West End Art Gallery, 1358 Greene Ave., Westmount, and will continue until May 7, 1983.

Mr. Ballantyne was born in Montreal and originally intended to be an architect, so he did not start painting until the age of 24. He studied at the New School of Art in Toronto and then moved to the south of France where he lived and worked for four years in Cagnes-sur-Mer. When he returned to Canada he established a studio in Knowlton and began experimenting with egg tempera instead of the acrylics he had previously been using. He found this medium ideally suited to his needs and his exhibition will show many of his recent egg tempera works.

He now lives in Sutton Junction where he works in his converted "barn" studio. He has exhibited widely in France, England and Canada, and in 1974 he represented Canada with Guy Montpetit at the 6th Festival International de la Peinture (UNESCO). His exhibitions in the Townships have included a one-man show at the Cowansville Cultural Centre and a group show at Sutton.

The National Archives at 740 Galt St. West in Sherbrooke currently has an interesting and colourful exhibition of posters by Auguste Bérnard, the well-known lithographer of the late 19th century who was one of the first artists to achieve international renown in the field of printmaking. Born in Paris in 1854, he went to Liège in 1873 where he studied and gained his expertise in lithography, and in 1900 he received two gold medals for his work which was displayed in a world exhibition in Paris. His posters reflect the various aspects of the cultural, commercial and artistic life of the era.

This show is produced in collaboration with the Musée de la Vie Wallonne in Belgium and features 58 original editions of posters done by Bérnard between 1888 and 1918. The exhibition will be shown from April 11 to May 6.

The Bishop's-Champlain Gallery is currently featuring an exhibition of the works of four Fine Arts majors, Eva Chidiak, Pierre Jeannotte, Réjeanne Mercier and Hélène Paré. Other works by Bishop's students are on exhibit in the Outside Inn (next to the Art Gallery). The Gallery is open from 11:00 a.m. to 3:00 p.m. Monday through Friday.

If you haven't seen it yet, Joyce Schweitzer Cochrane's beautiful exhibition of watercolurs depicting the scenery of the Eastern Townships with particular emphasis on the ever-changing skies can still be seen at the Mezzanine Gallery of the Caisse Populaire de Sherbrooke Est until April 29—it shouldn't be missed.

MAISON DE VENTE

PIGGERY THEATRE ANNOUNCES SUMMER SEASON

Artistic Director Perry Schneiderman, who is returning to the Piggery this summer, has announced the details of the Theatre's forthcoming porductions and the season promises to be an exciting one.

Opening June 30 and running through July 16 will be the acclaimed turn-of-the-century mystery thriller "Ladies in Retirement". John Dinning, who also returns to the Piggery this summer, will be designing a handsome setting for the period drama.

The second production will be "Flicks", a musical review by Canadian writer / songwriter James Saar, which takes a lighthearted look at Hollywood and contains many familiar song favourites. It will be performed by a talented and energetic cast of four and the show will run from July 21 through August 6.

The last play of the season is a two-character lyrical drama "Sea Marks", which is the touching love story of a lonely Irish fisherman who must make a choice between his love for a woman and his passion for the sea.

Recently the Canada Council announced an increase in its grant to the Piggery Theatre and commended Perry Schneiderman for the "great improvement achieved in production standards and quality of the performances for last season". Jane Buss was also cited for her work with the company. This is wonderful news and augurs well for a continuance of good summer theatre in the area.

There will be a display of original oil paintings by Lennoxville artist Eileen Drew, at the Exhibition Hall, The Mystery Spot, Lennoxville, on May 6th, 7th and 8th. Mrs. Drew first started painting for her own enjoyment but in 1980 she began to study seriously and to devote more time to her work, finding her inspiration in the scenery of her native Eastern Townships. The cover picture on our Second Section is one of her recent works.

EXHIBITION AND DEMONSTRATION OF STENCILLING

On April 23rd St. George's Church Hall in Lennoxville was the scene of a stunning exhibition of stencilled articles, both antique and modern. The show was mounted by a group of Townships artisans under the supervision of Janet Gale of Lennoxville.

The entire main floor was used for the display, and there was a wide variety of items ranging from tables, stools, chairs and chests to a large assortment of interesting metal trays, boxes and canisters. There were also some attractive fireboards, which are becoming popular again. The artists were on hand to answer the questions of the many visitors concerning the techniques used to decorate the various articles.

Upstairs four of the artists gave a demonstration of stencilling a chair, walls, window blinds and also the delicate work which is done on velvet. The room on the lower floor was also decorated with stencil patterns to complement the theme of the exhibition.

It was a fascinating and informative exhibition, and while most of the items were for display only, there were some very attractive pieces for sale, any of which would make beautiful gifts or additions to a collection.

The St. George's A.C.W., who sponsored the exhibition, served tea downstairs during the afternoon. □

Bishop's-Champlain Concert Season Closes with Barbary Coast Jazz

The exciting and popular **Barbary Coast**, an 18-member jazz ensemble from Dartmouth College, performed at Centennial Theatre on April 15th to close this year's concert series.

The Barbary Coast began as a student dance band in the 1920's and today has become one of the best college jazz bands in the country. It is composed of students and alumni from Dartmouth College, and is directed this year by trumpeter Dave Ellis, a graduate of the New England Conservatory. The group has performed twice before at Bishop's-Champlain but this was their first concert in Centennial Theatre. □

Rolling Hills
RESIDENCE FOR RETIREMENT AND CONVALESCENCE
* Private Rooms with private entrance
* Private bath, phone and T.V. cable
* Courteous and caring Staff
* Doctor and nurse visiting regularly
* Transportation Available
* 8 acres of lawns and woods
* Only 2 miles south of Lennoxville
* Gov't rating A-1
* Reasonable rates
4775 ROUTE 143, ASCOT, [819] 567-5234
RR2, LENNOXVILLE J1M 2A3

Rita FLORIST INC.
CREDIT CARDS ACCEPTED BY PHONE.
563-4212
1273 King St. W. Sherbrooke

ROLLIE BLANCHARD (819) 562-0266
IMPRIMERIE ROCK FOREST INC.
LITHOGRAPHES / LITHOGRAPHERS
Commercial Forms
All your office & business forms
BOOKS ° PAMPHLETS
878, boulevard Queen nord,
Sherbrooke, Québec J1J 3T8

Quebec Licensee
For all your travel
BUSINESS AND PLEASURE
VIA RAIL TICKET DISTRIBUTOR
VOYAGES TRANS-OCEAN TRAVEL
66 King W., Sherbrooke, P.Q.
TEL:563-4515 Zenith: 59010

This Catholic Church was moved to Island Brook from Milan in 1945. In the early '70's, even though twenty-five families in the area still supported it, the church was sold to Fernand Boutin for a garage and the congregation moved to Cookshire.

CHURCHES

photos by The Sun staff

This month our series on Townships' architecture looks at some of our country churches.

Once upon a time, no village or hamlet here was too remote or too small to support a church and many had five or six—Anglican, Presbyterian, Methodist, United, Catholic, Congregational, Universalist or others. They served as the heart and soul—not only of the spiritual life of the community—but of its social and cultural life as well. People attended church for the company and the music quite as much as the doctrine and they were in no hurry. Mrs. Samuel Brooks, who helped found Sherbrooke's Plymouth Congregational Church in 1835, fondly remembered one hour sermons and the 'long prayer' lasting another forty-five minutes.

A mark of the architecture of French Quebec is the bell-shaped roof but in English Quebec styles are as diverse as the people. The influence of New England's white frame buildings is most apparent but spires, towers and floor plans come in all varieties. Only one characteristic runs through all our country churches and that is the piety and skill lavished on the workmanship of the interiors. They serve as monuments today, not only to their devotion to God, but to a devotion to craftsmanship that is gone forever.

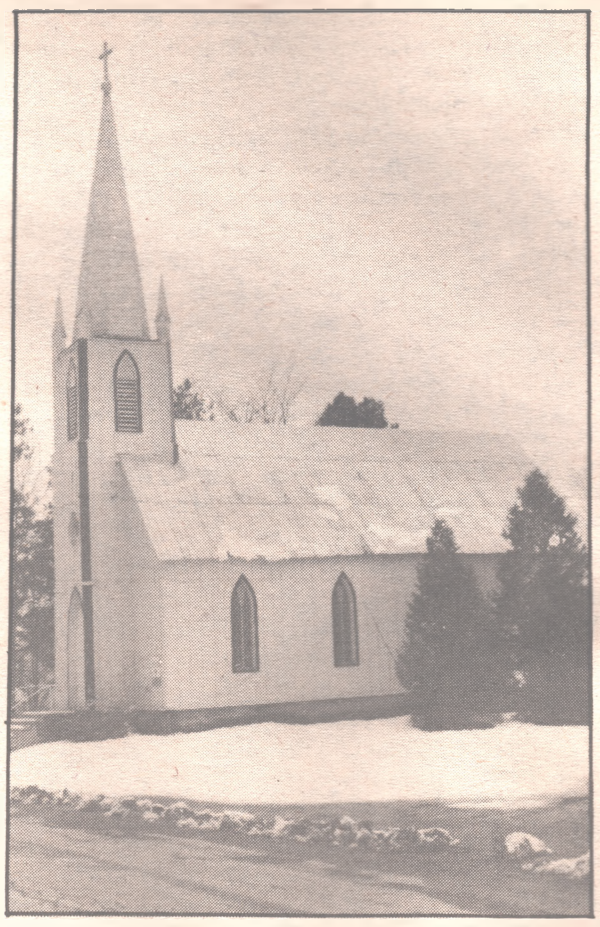
In fact, the churches themselves are fast fading. As our photographs illustrate, they are being turned into antique shops, museums, even garages. A Presbyterian church in Megantic is now a restaurant with a full liquor license. Another is a boutique. To forestall any such conversion, Bethany Church in Milan, where services were once carried on entirely in the Gaelic, is now up for sale on the condition it be torn down.

In future issues, **The Townships Sun** will attempt to record architectural heritage bef displaced by mobile hom cated buildings. We wil more churches, at m mills, homes, covered buildings and we welco from our readers.

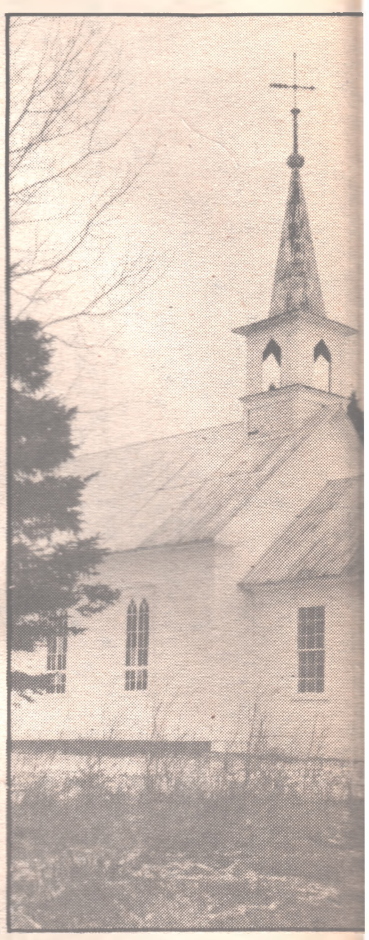
Huntingville 1844. The interi and the pews ha had no heat and sold for $1 to H

St. Stephen's Anglican Church in Fulford celebrated both it's 100th Anniversary and its deconsecration in 1964. The stained glass windows are now in Bedford and the church is an antique shop.

The Birchton United Church was built in 1880 to serve Baptists, Methodists and Congregationalists alike at a time when rivalry was fierce. The story is told that a difference arose as to just where the church should be located. Lumber was dressed and delivered to one site only to be picked up that night by a determined parishioner and hauled with oxen to the place where the church now stands. The subscribers agreed the church should be sufficiently large enough to hold 200 people and that the inside of the church should be finished with ash lumber. In 1939 the church steeple was struck by lightening causing extensive damage. The steeple has recently been removed for repairs. It is rumored that the acoustics are wonderful inside.



St. Paul's Anglican Church, Marbleton, was built by the Rev. Thomas Shaw Chapman, 'The Grand Old Man of Dudswell' and consecrated by Bishop Mountain on Feb. 14, 1855. It is still used every other Sunday but has a minister only once a month.



Brookbury's Church was bui Methodists and later became exactly one hundred years aft the church was broken into the chandelier and all the light stolen. It is now used only in

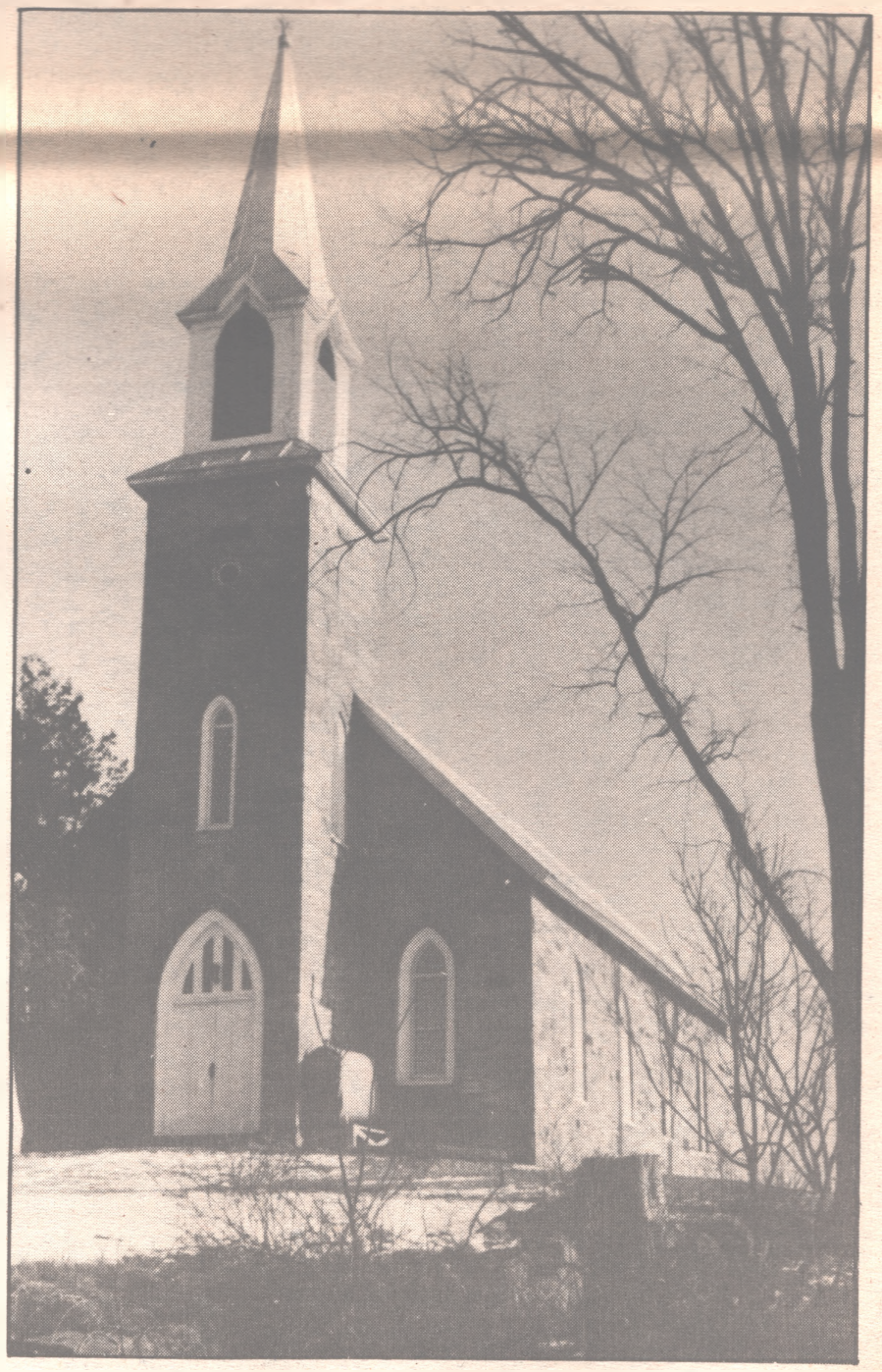
s the first Universalist Church in all Canada dating from d a raised platform in front, a small balcony across the back oors on the aisle to keep down the draughts for the church lighted only by candles. The church was closed in 1951 and ge Canada in 1976.

Eaton Corner's Congregational Church built in 1843 is now the home of the Compton County Historical Society's museum. Another part of the museum is housed in the old academy just across the street. There is a lovely spire and fish shaped w eather vane which we removed from the photo for purposes of this article.

ore of our it is entirely nd prefabri- looking at ns, hotels, ges, public ontributions □

n 1872 for the nited. In 1972, ts consecration, the pulpit, tures were ner.

Bulwer United Church was built in 1865 with pledges of $855. With that magnificent sum the building was to be 45 ft. x 35 ft. and contain forty pews, the first five or six reserved for 'singers and trans-ients.' Services are still held every Sunday.



St. Mathew's Anglican Church in South Stukeley is now used only in the summer because of the cost of heating.

Lead:

The Threat Gains Weight

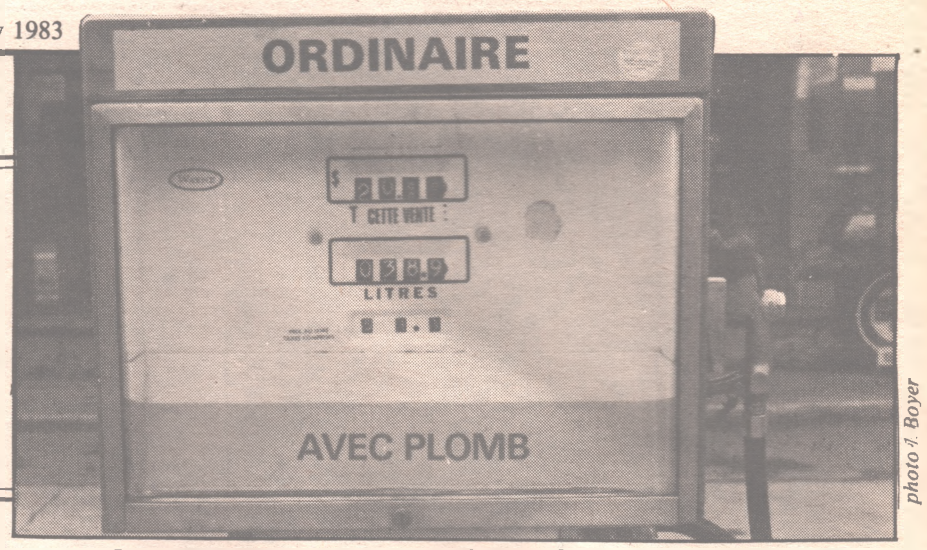


photo J. Boyer

Over 30 million tons of lead have been deposited over Canada from exhaust fumes.

by Merritt Clifton

In 1947, unleaded gasoline cost as little as 24 cents a gallon. It was called 'regular', had an octane rating of from 66 to 76, and most cars burned it. But cars were getting bigger. For the 1948 model year, Ford introduced the reliable, popular flathead V-8, which remained in production through 1953. Other automobile makers soon followed with big V-8 engines of their own, and the horsepower race was on. But the bigger, more powerful cars needed stronger gasoline to perform as designed. Thus leaded gasoline arrived as 'Ethyl', named after Henry Ford's wife Ethyl, and also indicating the inclusion of methyl wood alcohol. Leaded gasoline initially cost up to 32 cents per gallon, but motorists with new cars were instructed to use it, and came to prefer it. By the late 1950's, 'Ethyl' had an octane rating of up to 110, while even regualr rated over 80 and contained lead as an anti-knock agent.

Between 1947 and the present, over 30 million tons of lead have been deposited over Canada from exhaust fumes—and that's not counting whatever has drifted up here from gasoline burned in the United States. By the late 1960's, researchers became aware that these lead residues might be slowly poisoning us. The U.S. began encouraging the production of cars that could burn unleaded gas as early as 1970. Canada followed. Now unleaded gasoline cost more at the pump, however, so many motorists switched back to regular despite warnings on both pumps and filler-pipes that the switch is illegal and dangerous to the life of the automobile engine. Lead emissions dropped dramatically, from 14,000 tonnes per year in 1974 to 8,000 in 1982, but indications are that the use of lead is again increasing.

Thus on March 9, federal environment minister John Roberts announced forthcoming regulations that will further restrict use of leaded gasoline, perhaps leading up to a total ban. High-octane leaded gas was already banned, back in 1978. The horsepower race is over, the race to overcome the damage it brought us just beginning.

At stake is the health and intelligence of children wherever gasoline has been burned—or wherever the winds have carried the exhaust smoke. Although lead was a well-known poison even when leaded gasoline was first concocted, no one ever dreamed back then that so much of it could accumulate so quickly in people so young as are suffering from it now. Nor did anyone realize that the long-term effect of breathing and ingesting minute amounts of lead could be so insidious.

Nonetheless, lead poisoning is now recognized as the leading cause of mental retardation among children born normal. And this recognition has come even before any nationwide attempts to find out just how many children are suffering from lead. So far, only the extreme cases have been detected. Dr. Herbert Needleman of Children's Hospital in Pittsburgh, Pennsylvania says that studies show 4% of American children under age 5 have blood-lead levels in the hazardous range. Needleman himself is author of a study published in the **New England Journal of Medicine** four years ago that he claims "demonstrated clearly that children who have amounts of lead in their teeth, and therefore in their brains, which are higher than in their classmates but not high enough to produce symptoms of lead poisoning, are inferior on intelligence scores and behavioral ratings." Today those same children are still suffering from learning problems, Needleman continues, an indication that the damage is permanent.

photo J. Boyer

The original anti-lead legislation passed in the U.S. was part of the Clean Air Act, now up for Congressional review. The oil and automotive industries are lobbying vigorously to have lead restrictions loosened, claiming that the type of damage Needleman cites could come from other sources.

But the most damning evidence against leaded gasoline may be coming soon from Chautauqua County, New York. Former Knowlton physician Dr. Robert Berke became Chautauqua County public health commissioner last August. SUNY-Buffalo pediatrics professor Dr. Robert Guthrie soon brought the lead threat to his attention. The two of them together initiated the first mass screening program to detect lead poisoning ever undertaken in North America. Instead of testing only children with recognizable problems, they're attempting to test all 10,000 children from six months to five years old in the county. The lead test is quick, cheap, and simple, requiring only a small blood spot on a filter card, which is then examined under a microscope. According to tester Judy Mayo, 11 of the first 2,000 children were suffering from lead poisoning. Now that the damage has been promptly detected, it can be treated with a five-day series of injections. The injections help the body flush out lead—which process often brings even more lead out of bones and teeth, necessitating further injections.

Eleven cases of lead poisoning among 2,000 children isn't an epidemic, but again, Chautauqua County is a region much like the Eastern Townships, away from urban congestion, where one wouldn't normally expect to find heavy air pollution. What may be found in cities can only be guessed at—with anticipation of horror.

Children are particularly susceptible to lead poisoning via air pollution, according to Guthrie, simply because they're outdoors more. They absorb more lead than adults who work outdoors because playgrounds tend to be much closer to busy streets than workplaces. Moreover, children put more things into their mouths—leaves and grass coated with lead residues, for instance. Children eat without washing their hands first more often. Children also spend much more time on the highway—the average commuter goes straight from home to work and back again, but children ride on buses making dozens of stops, usually with windows open to avoid asphyxiation by bus engine fumes. Finally, children, being smaller than adults, with still-developing nervous systems, can store less lead in their bodies before the ill effects occur. Lead is a neurotoxin, affecting the brain and central nervous system. Damage can become severe even before the recognized symptoms show up—drowsiness, confusion, loss of coordination, mental retardation.

The most extreme incidence of lead poisoning affecting children occurred at Kellogg, Idaho, during the late 1960's and early 1970s. In 1974, 99% of the children living within a mile of the Bunker Hill Co. lead smelter located there were found to have abnormally high levels of lead in their blood. Nearly 20% had actual lead poisoning. Janice and Ed Dennis lived for two years in the house next door to the smelter. Three of their five children have irreversible brain damage; two of these, born normal, are now severely retarded. Another extreme case was found in Chicago, where slum children ate chips of paint containing lead.

But Jerome O. Nriagu of Ontario's National Water Research Institute thinks even the decline and fall of the Roman Empire could have been partially caused by lead poisoning. Nriagu recently published a paper in the **New England Journal of Medicine** estimating that the average Roman nobleman absorbed an average of 250 micrograms of lead per day. Urban Canadians and Americans probably absorb 30 to 50 micrograms per day. During Roman times, lead was commonly used in pots, pans, and eating utensils. Grape syrup distilled in lead containers was added to wine—"One teaspoon of such syrup would have been more than enough to cause chronic lead poisoning," according to Nriagu.

We have similar sources of little-recognized lead poisoning among us. The solder used on tin cans contains lead, that can be liberated by acidic foods. (Tomato juice cans aren't even protected against acid erosion, because consumers seem to prefer juice with a bit of added tin flavor.) The Quebec environment ministry recently announced that fish from the north fork of the Yamaska River contain dangerously high levels of lead, chromium, copper, zinc, and cadmium Lead waterpipes are yet another threat; so are pottery drinking vessels coated with lead paint. Lead pipes haven't been used in over 100 years, while lead paint hasn't been legally used on drinking vessels ever. Nonetheless, cases of lead poisoning related to both sources are often

reported. The offending pottery usually turns out to be antique and of Third World origin.

Lead and Acid Rain

Lead pollution is also related to the acid rain problem. The nitric oxide released by automobile exhaust carries lead with it, so that wherever nitric acid rain falls, lead falls too. Although the largest single sources of acid rain are industrial smokestacks releasing sulphuric acid, automobile exhaust accounts for roughly half of the total acid volume—another indication that lots of lead is reaching us, at great distances from the emissions. Once on the ground, acid rain brings us still more lead, along with other toxic metals such as aluminum and mercury, by breaking down rocks and soil. The freed heavy metals then wash into streams and lakes, sometimes contaminating drinking water. The overall incidence of heavy metal poisoning hasn't increased as acid rain has, because occupational exposure has been dramatically reduced during the same period. For instance, soldering rooms are now ventilated: Typographers no longer use lead type; and leaded paints are no longer manufactured. However, doctors are seeing more cases of heavy metal poisoning without an evident cause—where the cause is probably just long-term exposure to low concentrations in the general environment. Mercury poisoning caused the first great round of alarm, after striking hard among the Japanese and North American Indians whose diets consist largely of fish. Lead doesn't bring on the hideous deformities that mercury does. On the other hand, the recent research indicates one needn't have any detectable level of exposure at all to get lead poisoning, especially if young.

The fight to wean Canadian motorists from using leaded gasoline continues. While John Roberts made headlines with his new restrictions, Progressive Conservative environment critic Tom McMillan repeatedly zeroed in on the real reason why leaded gas remains popular: price. "Unleaded gasoline is, on average, twelve cents more a gallon than leaded", McMillan points out. "Last November, Environment Canada officials alleged that such a disparity is totally unnecessary, because the extra cost to oil companies of producing unleaded gasoline is only about one cent a gallon." McMillan has urged that "The federal government should instruct the Combines Investigation Branch of the Department of Consumer and Corporate Affairs to investigate and report publically on allegations of possible collusion among oil companies to inflate the price;" that "The federal government should instruct the Combines Investigation Branch of the Department of Consumer and Corporate Affairs to investigate and report publicly on allegations of possible collusion among oil companies to inflate the price;" that "The federal government should instruct its own oil company, Petro-Canada, to take the lead in reducing prices for unleaded gasoline;" and that "The federal government should slash its taxes, and encourage provincial governments to slash theirs, on unleaded gasoline," since "such taxes currently account for about 63% of the price motorists pay at the pump."

McMillan also charges that Canadian research into the extent and impact of lead poisoning is severely inadequate. "Canadian government health officials have been astonishingly complacent about this critical problem," he concludes, no surprise to those of us familiar with the Canadian record on other toxins ranging from pesticides to asbestos.

Both the federal and provincial government seem to think they can't do without the 70-75 cents per litre taxes they collect on unleaded gasoline. Dr. Berke's Chautauqua County screening program is demonstrating that this is false economy. Sacrificing present tax revenues could mean saving considerably on health care and special education for lead poisoning victims later. Berke believes every child under school-age should take the lead screening test, which costs about 60 cents per child and can be given at home by mothers (without outside lab analysis.) The price is so little, the potential value so high, that we can't afford not incorporating lead screening into routine pediatric health care.

(With appreciation for research assistance from Dr. Robert Berke and Marion Phelps of the Brome County Historical Society.) □

Dr. Marie Darche
Family Physician

Formerly attached to the Emergency Clinic of The Sherbrooke Hospital and also to La Providence Hospital of Magog, wishes to announce the opening of her private practice at The Clinique de Médicine Familiale

44 Vimy Street North
Sherbrooke
565-7446

Lennoxville Radio Taxi

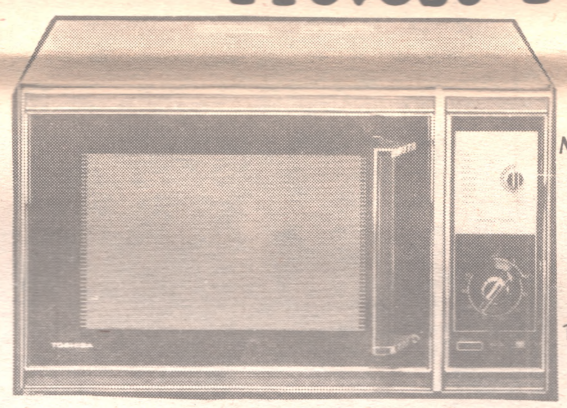
562-2411

Local & Long Distance

24 Hour Service

1-B Depot
Lennoxville, Que.

Prevost TV



MICRO WAVE OVEN ER 743
1, 6 FOOT ³

SPECIAL $499.00

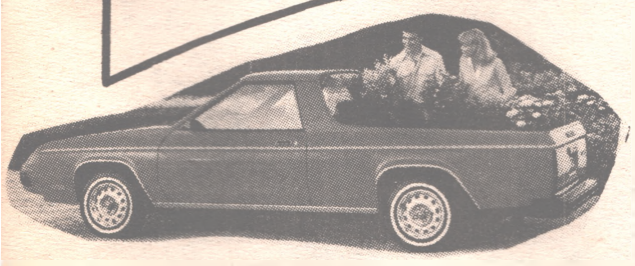
10 BIBEAU ST., 875-3810
COOKSHIRE

12 YEARS EXPERIENCE IN ELECTRONIC SERVICING

N.V. CLOUTIER
SHERBROOKE INC.

2250 KING WEST
SHERBROOKE, QUEBEC
567-3911

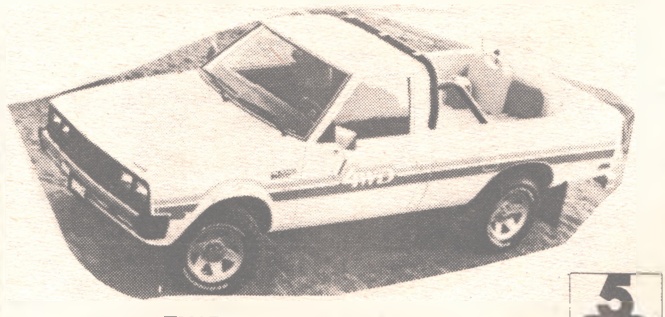
Plymouth
CHRYSLER
Dodge Trucks
SALES/SERVICE



FOUR WHEEL DRIVE SPORT MODEL

Come in and inquire about our unbelievable new guarantees offered by the new Chrysler Corporation.

1 CAA 3 24/40 2 4



TWO AND FOUR WHEEL DRIVE

5 80

PLOMBERIE PLUMBING QUINCAILLERIE HARDWARE HUDON & VIGNEUX INC.
HEATING
PAINT
WALLPAPER
471 ouest, rue MAIN St. West
MAGOG, Qué.
TELEPHONE: (819) 843-3530

POVERTY HILL STABLES
SUMMER RIDING CAMPS
GIRLS AND BOYS 8-18
FAMILY RANCH
GREEN MOUNTAIN TRAILS
SUMMER PACK TRIPS
TRAIL RIDES
WEEKEND OR 6 DAY TRIPS
P.O. BOX 146, MANSONVILLE
JOE 1X0
514-292-5956

MUNKITTRICK
BICYCLES AND SPORTS INC.
Peugeot
&
Vello Sport
1983 BICYCLE EQUIPMENT ARRIVED
RACING AND TOURING EQUIPMENT
SALES—SERVICE
Call: 569-1487 1020 Wellington, S., Sherbrooke

BARGAIN BRITAIN
starting from $538.00
AGENCE
DE VOYAGE TRANS-MONDE INC.
263-5444
Manager: Gwen O'Donoughue
102 ALBERT, PLAZA COWANSVILLE
COWANSVILLE, QUE
Quebec Licensee

[LES TOILES FILANTES]
COURCHESNE ° LA PALME
PICTURE FRAMING
wood
metal
needlepoint
W.H. BARTLETT, ORIGINAL PRINTS 1840
EDITION 'SCENES FROM THE TOWNSHIPS'
CHOOSE FROM A LARGE SELECTION OF PRINTS BY H. LEMIEUX, PRATT, GILLES GINGRAS AND CLAUDE SIMARD
AND
A SELECTION
OF GALLERY EXHIBITION PRINTS
198 ALEXANDRE 566-8948

L.O. CASS & SON LTD.
FUNERAL DIRECTORS
AYER'S CLIFF
STANSTEAD
819-876-5213
Webster Cass
SHERBROOKE
300 Queen Blvd. N.
819-562-2685
LENNOXVILLE
6 Belvidere St.
R. L. Bishop & Son Funeral Chapels
SHERBROOKE
300 Queen Blvd. N.
819-562-9977
LENNOXVILLE
76 Queen St.
Gordon Smith Funeral Home
SAWYERVILLE
819-562-2685
COOKSHIRE

photo © Lortie

Hang Gliding

text and photos by Gillian Lortie

Man has always yearned to fly as freely as the birds, to soar, dip and turn with the winds. The early Greeks wrote of it; Leonardo da Vinci drew sketches of men with wings; but it is only in this day and age, with our knowledge of light-weight yet strong metals and materials that this desire has become a reality.

Hang-gliding is a fast-growing new sport, which has developed simultaneously in recent years in Australia, North America and Europe. It takes skill, patience, a certain standard of physical fitness, and a moderate financial investment for lessons and equipment—then away you fly! But beware—you may become addicted....

EQUIPMENT

The wings are similar to boat sails—Dacron material is stretched over an aluminum tubular frame, with a triangular trapeze attached to the centre, which is a guide-bar. There are two manufacturers of hang-gliders in Canada; one being Gil Bourhis of Sports Innovation, in Ste. Julie, Quebec. They cost about $1,800. The body harness, which will be attached to the point of centre of gravity, is a comfortable webbing affair, with a foot bar for use in flight. A helmet is mandatory.

ACQUIRING THE SKILL

Before you glide over the hills at 1500 feet there are several stages of development. Firstly, you will need at least 32 hours (4 days x 8 hours daily) of instruction by a certified instructor. There are two in the Eastern Townships—Jean Madgin who operates Vol-Libre Bromont Inc. (534-2489) and Jacques Charron, L'Aiglon, Katevale. The cost is less than $10.00 an hour for the 32 hour course, equipment provided.

You will need to learn the routine of assembly of the wings, explanation of the parts, and safety checks. Then, on flat ground, you will face the wings into the wind, and balance them. You will run, first accelerating then slowing down. Now, carry it up and try again... Later, from a slight elevation, you try becoming airborne for a few seconds—using the horizontal tilt of the wings while keeping them vertically balanced. When you accomplish the first flight covering 100 feet or so of ground, you realize the delta-plane can fly, in spite of your efforts!...and that the sensation is thrilling!

Now for steering; with the wings on the ground and the harness attached, you lie horizontally suspended. Pull back on the bar to increase speed, lean into the turn, then push the bar forward to level out. As the wind is the power employed for hang-gliding, it is essential to acquire a basic knowledge of micro-meteorology.

Your instructor will likely be a member of the Fédération Québecoise des Sports Aerien (F.Q.S.A.) to which all non-profit clubs are affiliated. This association is responsible for the standards of both theoretical and practical testing, and also evaluation of the jump-off sites. One of their priorities is to increase the number of safe and readily-accessible jump-off sites. Competitions are sometimes held—the record length of time aloft, here in Quebec, is 8 hours.

Is it a dangerous sport? The potential for accidents is certainly there, and must never be under-estimated. But, as with skiing, riding or sailing for example, the skills and decision-making required are part of the personal challenge and delight in the sport. □

photo © Lortie

Robin Armstrong Predicts

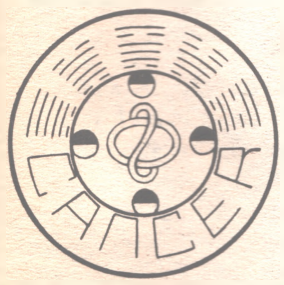
TAURUS
APRIL 20 TO MAY 21

May will be another month of determined force and initiative for most Taureans, especially those born in May. Your passions will be potent and highly activated. You will be taking the lead for another month. This is your time to set dreams in motion and to do whatever you have a desire to do. You are experiencing a two year peak in your sexuality and the prospects of finding harmonious relations with the opposite sex look very good indeed. You need only start a conversation and the magic will start happening. On top of this your new assertion level will be matched by lucid wit and sharp perceptions, qualities not always manifest in many Taureans. In any case, the force is with you now. You will be the life of the party and of any conversation you engage in. I must caution you not to overpower everyone with your wit. Rather you should simply dish it out when appreciation will result.

GEMINI
MAY 21 TO JUNE 21

Towards the end of this month you will be much more aggressive than last month. Once again it is a tricky situation. Strength is with you. Your passions will increase along with a great potential for being too scattered. The main problem this May is to be able to direct your energies simply and clearly, without taking on too much, or going in too many directions at once. To a certain degree you will have to go with the flow and accept the world around you. However you should be able to adjust your own actions so that accomplishments can still be achieved in your own sphere of influence. Remember that these days your sphere is rather small. This month and next will be your most potent of the year so you must make the most of it. The period actually starts when the planet Mars enters Gemini on May the 16th.

CANCER
JUNE 21 TO JULY 23



Once again your intelligence factor is in high gear and functioning efficiently. Your perceptions about life and business will be clear-headed and productive. You should take every opportunity to act on your ideas this month. You will be very communicative and almost seductively charming. You will be able to come out of your shell and find people who will respond to you with warmth and affection. You will gain many rewards this month. You will be lucky in financial matters and socially you will find that the opposite sex will direct much attention your way. This will be an indulgent and enjoyable month. It is a time when you will pamper yourself and get some of the mothering you have missed for a couple of years. You are also likely to make some special purchase or acquisition. When you find it, do not pass it up or you might be sorry later.

continued next page

YMCA YWCA

REGISTER NOW
CAMP PROGRAM:
CANOEING,
ORIENTATION,
CRAFTS,
ARCHERY,
HEBERTISM
SWIMMING ETC.
Facilities open to families and groups

SUMMER CAMP
resident camp $115-week plus
located on Little Lake Magog

DAY CAMP
registration $45-week
includes transportation to and from camp
with a stop in Lennoxville

swimming program
on Montreal St. begins May 9th
for Adults and children.

For more information contact the YM-YWCA, 300 Montreal St. in Sherbrooke. Tel: (819) 569-7488

The Wool Shop Tel.: 567-4344

SPRING DRESSES
REGULAR AND HALF SIZES
NEW SPRING LINE OF KITTEN DOUBLE KNITS
MIX AND MATCH
SPECIAL RACK OF BLOUSES 50% off
SPECIALTIES: FINE WOOL SWEATERS — SKIRTS — BLOUSES — HUDSON'S BAY & KENWOOD BLANKETS — MOHAIR OVERTHROWS ASSORTED LADIES' WEAR — KNITTING YARNS
159 QUEEN STREET LENNOXVILLE

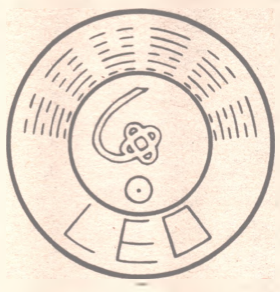
1ST ANNIVERSARY MAY SPECIAL!
PETRO-CANADA
GARAGE DREW SERVICE ENR.
RONALD DREW PROP.
LICENSED MECHANICS ON DUTY
FREE CAR WASH WITH EACH OIL PLUS FILTER AND GREASING
FREE BRAKE INSPECTION
NEW PROFESSIONAL CAR WAXING EQUIPMENT
ENGINE SHAMPOO
QUALITY TIRES AT LOW PRICES
BRANDS: GOODRICH
PIRELLI
MICHELIN
ORBAN
215 QUEEN ST. 562-1220

J.N. Boisvert & Fils
ARTICLES DE CUIR ET DE VOYAGE • CADEAUX • ÉQUITATION
LUGGAGE AND LEATHER GOODS • GIFTS • TACK SHOP

Service is our tradition
FOR THAT
SPECIAL GIFT, Pottery
Figurines
Brass
Copperware
Handbags
Luggage
Change purses
Umbrellas
5 King W. Sherbrooke, 562-0938

Horoscopes continued.....

LEO
JULY 23 TO AUGUST 23

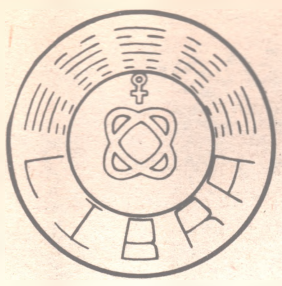


The first half of May will be another trying month for most Leos. Every time you open your mouth, you will put your foot in it. It is as if you will be instigating antagonism towards yourself. This is one of those times when every force will meet an equal and opposing force. You will be irritable and short tempered but you must watch what you say. You must try to counter distemper. Temper often comes when our energies are blocked. This course includes our sexual energies. Whatever you put out, or have been putting out, comes back to you in concrete terms. Nothing will move as fast as you want it to so you might as well accept it and go with the flow. Easy to say, isn't it? You must try to keep well rested and avoid dumping your frustrations on the doorsteps of others. Also do not let your temper affect your driving. The good news is that Mars moves out of Taurus on the 16th and you should begin to cool out then.

VIRGO
AUGUST 23 TO SEPTEMBER 23

For most Virgos May will be a month filled with contemplation. Your insights will be down to earth and yet filled with clarity. Any reading or writing that you have put aside for some time should be taken care of now. Yes, by all means you should be mentally active, but you should not act on your ideas this month. Your timing would be off. Anything that you think you should act on, should be done in the first half of the month. If it is done then, you will successfully implement the plan or project with minimal hassles. Anything that you try to start up in the last half of the month will explode or at least become a shattering experience where you are the vulnerable one. There is much to be gained this month but it will not come from blatant force. It will come from patience and from being able to listen to others.

LIBRA
SEPTEMBER 23 TO OCTOBER 23

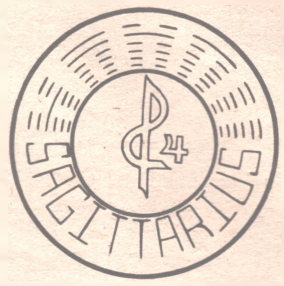


May will prove to be a very resourceful and harmonious month for most Librans. For the first two weeks of the month you will be quite charming and sociable. This will bring you much appreciation and attention from the opposite sex. In the last two weeks of May when Mars goes into Gemini you will find that you can set your forces in motion easily and accomplish results without hassles. In fact this will be the second month in a row when your energy level has improved. This will be a period of smooth initiative and ease in action. You must watch that you do not slow yourself down through overindulgence. You must also take care that you are not reckless with your resources. You will need to slow down your tendency to spend money to keep up your momentum. It is a time that will require thrift and self-restraint.

SCORPIO
OCTOBER 23 TO NOVEMBER 22

May will prove to be another temperamental month for most Scorpios. This is usually your low energy time of the year with the Sun in Taurus, but this year Mars is also in Taurus making matters twice as frustrating. This is the last of two months marking a two year low in your sexual cycle. It is as if you have pushed yourself and those around you as far as you are able to and now you have to receive a little pushing from outside of yourself. Fortunately Mars leaves Taurus on the 16th and the pressures will ease off somewhat. This is a time when any expectations you have about others around you will be a source of anger, disruption, and sarcasm. You must be careful during this time that you watch what you say. Keep your sarcastic thoughts to yourself. Do not act on them. If you can succeed in not taking your problems out on others, then you will receive much appreciation.

SAGITTARIUS
NOVEMBER 22 TO DECEMBER 22



In May most Sagittarians will find themselves surrounded by exciting opportunities. It is as if the whole universe is opening up in front of you. The trouble is that many of you do not have enough guts and determination to reach out and commit yourself to a new future. This of course means leaving an old past behind. Your energies will be vitally low for the last two weeks of May. You do not feel up to your potentials. It is as if something is holding you back. Yes, there is something. It is your own attitude and tendency to avoid doing things unless encouraged by others. Procrastination does not apply now. The restrictions of this month are there to allow you to reassess your true priorities and directions, and then to make adjustments in your life that will enable you to go beyond your present limitations. This is what takes guts. It is true for everyone that it is terrifying to go beyond where we are...especially when this beyond is one of attitude.

CAPRICORN
DECEMBER 22 TO JANUARY 20

Capricorns will be highly active and very productive throughout the month of May. Last month's period of setting armies and projects into motion should continue. You must follow through with a strong momentum towards greater achievement and a more potent manifestation of your passions. It will be easier for you to take the initiative this month especially in the area of personal relationships. The real challenge for you will be to back up what you start with sincere emotions. You will have to make an effort to express affections but it will be better than keeping them within. You must learn to give what you have and if you want to impress someone you will probably decide on an expensive gift. There is a need to spend some of what you have in the name of progress and fulfillment.

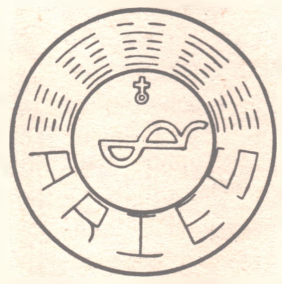
AQUARIUS
JANUARY 20 TO FEBRUARY 19

Life will seem forced for most Aquarians this month. Your sexuality comes under attack. You are pushing things too fast and too far, or else you will feel pressured by those around you. It is all too easy for you to live this month with an impaired attitude. There is no short cut for hard work this month, but avoid telling others what to do. Life will seem harsh and unsociable, but remember, you can only get what you have already set in motion. During these stressful times it is best to keep well rested and well fed. The only thing worse than an ornery person is a tired, hungry, crank! Keep your angry thoughts to yourself. Do not act on them. By the last half of the month you will get a reprieve from this harshness. You will then find that it is easier and easier for you to get things done without hassles. Wait for the positive flow to set goals in motion.

PISCES
FEBRUARY 19 TO MARCH 21

This month some of the emotional worries that have been surrounding you will ease off a little, however you will find that in the last two weeks you will have a tendency to run into confrontation. It is as if you have been too tolerant last month and this month your patience wears thin. Granted the first two weeks of May still allows for much to be accomplished. It is then that you should be most highly active. You must avoid, however, any expectations of direct or immediate rewards for your efforts. In romance you will be the aggressor for the first half of the month but will have to acknowledge other forces in the last half. Do not try to force your good intentions on others or you will instigate a major argument or disruption.

ARIES
MARCH 21-APRIL 20



The lesson for Aries this May is that haste makes waste! It will seem that every impulse will cost you, both in appreciation and in financial well being. Granted you will still be blessed with a high degree of popularity and success. You will however have to keep on the move. You must fight the tendency to enjoy the beautiful things around you for the time being. This will be a month when your energy level should increase, especially during the last two weeks. You are being challenged to leave the attitudes of last year's failures far behind. In fact, don't look back. If you try to hold on to the past you will miss many opportunities. This is not necessary. So get off your butt and do it now! Keep your energy level up and get physical. Be direct and don't wait for others. Do your own thing.

GIBBS & TAYLOR
INSURANCE ASSURANCES

Danville 20 Principale
C.P. 750
J0A 1A0
(819) 839-2701

Richmond 239 Main
C.P. 250 J0B 2H0
(819) 826-2680

Knowlton 30 Lakeside
C.P. 479 J0E 1V0
(514) 243-0455

What's Buried in Bury?

Bags, cartons, pieces of wood, and piles of that sulfurous-smelling grey residue of the pulping process, will soon be bull - dozed over the edge of the cliff.

by Joanne Flanagan

About three miles from East Angus, along the old Maine-Central Railway route through Bury, lies the Domtar Dump. For at least twenty years it was the receptacle not only for the wastes of the East Angus pulp-and-paper industry, but also for the household garbage of all the neighbouring municipalities.

Years of accumulating rubbish have built a gradual mountain of the type of **Things That Won't Stay Buried** described in the February and April issues of the **Townships Sun**. The old Bury dump now covers about an acre-and-a-half, rising from road level at the entrance-way to a height of around twenty feet at the outer edges. And it's still growing.

The neighbouring municipalities stopped dumping at the old site when Environment Quebec condemned it two years ago. Most of them now bring all their wastes to the new municipal dump-site—site denfouissement regional—about a kilometre down the road. This new dump has an irrigation system that allows the leachate to be collected in a holding pond where it can presumably be tested for toxicity. But Domtar is still sending its industrial wastes to the old dump, drained only by two brooks feeding directly into the St. Francis River.

Company spokesman Claude Lapointe says that the land the old dumpsite is on doesn't belong to Domtar. The company only leases it from Roger & Paul Thompson Enrg., the transport company responsible for delivering Domtar's wastes to the dump. "Domtar buried the old dump," says M. Lapointe, "and seeded it after it was condemned, in accordance with the requirements of Environment Quebec. For us, that dumpsite doesn't exist anymore."

Berthold Brochu of Environment Quebec, admits that the government is aware that Domtar is still dumping at the condemned site. But he says, "No one in this region has the authority to stop them. There is a group in Quebec City—Assinissement des Eaux—and they are responsible for allowing Domtar to continue dumping industrial wastes at the old dumpsite. They have the authority to force Domtar to stop, if they discover any water pollution resulting from the site."

Environment Quebec has determined that the Domtar dump is on a very stable site, geologically. It is situated on secure ground—"a thick, impermeable deposit of glacial tiles," according to Berthold Brochu. "There is very little danger of groundwater contamination," he believes. "Surface water is another problem though. But most of that is absorbed by the sponge-like topsoil. Besides, the government is monitoring the pollution of the brook with water tests. Twice a year, the people from Assinissement des Eaux take water samples from the two brooks that drain the site. So far they have found no evidence of contamination."

But because of the variable nature of the climactic factors affecting waste decomposition, the toxicity of leachate varies from site to site and from time to time at the same site. One sample taken of the water draining a dump area can show no contamination whatsoever. Yet another sample, taken an hour later, could contain traces of many potentially lethal substances that develop as the various ingredients of 'household dump stew' disintegrate and recombine.

Furthermore, pulp-and-paper refining wastes often include small amounts of mercury used in recovering and recycling the chemicals that break down wood to fibre. Mercury is a toxic heavy metal. So much has been found in fish from the St. Francis that the river was recently declared off limits for fishermen intending to eat their catches. M. Brochu admits that he doesn't "know the exact chemical composition of the residues Domtar is dumping now. But about three quarters of what they dump is lime. The rest is paper, wood, and a bit of metal. He agrees that the household garbage in the dump could pose a potential pollution problem. But he says, "Domtar has sealed the dump, burying it with several feet of lime, which has solidified." The lime will accelerate decomposition of organic wastes, but will do nothing to intercept leachate or mercury coming out from the bottom of the pile. In fact, the accelerated decomposition could actively aggravate the leachate problem.

Should any evidence of environmental damage resulting from the old Bury dump ever be found, then "both Domtar and the transport company, Roger & Paul Thompson Enrg, will be held responsible;" according to Berthold Brochu. "We have just completed a lengthy document studying the effects of the pulp-and-paper industry on air, land, water and forests of the area," he goes on. "There is no question that Domtar is the number one polluter of the region of the Haut-St. François."

"Of course there are many socio-economic factors to consider in this situation," continues M. Brochu. Indeed we need the paper, and the jobs. "All we can do though, is submit a copy of our study to the executive of the MRC. I'm not totally familiar with the extent of the powers that the new Law 125 gives them. But perhaps when they prepare their environmental management plan—schema d'amenagement de l'environment—they might be able to enforce some zoning regulations that would prohibit dumping in the condemned site." And maybe, just maybe, they'll be able to force Domtar to finally do something about what's been buried in Bury. □

photo F Flanagan

The old dump now covers about an acre-and-a-half, rising from road level at the entranceway, to a height of around twenty feet at the outer edges."

Dr. R. Trempe O.D.
OPTOMETRIST
EYESIGHT SPECIALIST
CONTACT LENSES
146 RUE PRINCIPALE,
COWANSVILLE
[514] 263-0990

Centre de Renovation Rouleau inc.
your rona renovation center
ALL YOUR GARDENING AND BUILDING NEEDS
PAINT ON SPECIAL
45 Craig St. S.
Cookshire
875-3333
RONA

PURINA CHOWS
DOG AND CAT COMPETITION
MAY 15—STARTING AT 1:30 P.M.
OPEN TO ALL DOMESTIC CATS AND DOGS
PRIZES FOR FIRST, SECOND AND THIRD.
REGISTRATION BEGINS AT 11:00 A.M.
FREE PONY RIDES FOR THE CHILDREN
FOR MORE INFORMATION CALL 562-9787
AU SERVICE DE CULTIVATEUR
1000 WELLINGTON SOUTH
SHERBROOKE

Understanding the Unfamiliar

by Jill Gyorgy

Ezra Couser taking a break from haying near Glen Sutton.

The anglophone community of the Eastern Townships has traditionally functioned apart from the mainstream of francophone institutions. In fact, we find a complete and self-sufficient social system to serve the Townshippers' needs—hospitals, churches, social organizations, newspapers, etc. This situation grew out of the Townships' former isolation: the population needed services and these were created in English for the residents. But over the years and with the great changes in the linguistic character of the Townships, the local English-speaking community is no longer geographically isolated, nor does it form the majority of the population. Still we remain apart, be it from unfamiliarity, fear or choice.

One unfortunate aspect of this otherwise admirable independence is that the anglophone community does not always benefit from the available provincial programs. At a time when certain anglophone institutions or groups are finding it more difficult to make ends meet, provincial assistance could guarantee survival, as it does for many of their francophone counterparts. And such funds could also generate interesting projects by and for anglophones to benefit the entire community.

What is a 'Comité Culturel'?

It is very difficult for the uninitiated to grasp the network of groups and institutions within the province's decision-making process. Region 05 "Estrie" boasts a mind-boggling assortment of committees and citizens associations whose names and functions are totally alien to the typical English-speaking Townshipper. Even the concepts behind the "regroupements", "concertations", "tables" or "commissions" are foreign to the English-language. "Coalition" or "committee" only broadly translates the purpose of these groups: English-speaking Townshippers have not traditionally accomplished their aims through such structures. So 'just' being bilingual is only the beginning to understanding what is going on. We have to master the sense of these activities on two levels—the linguistic and the cultural—but it is possible to function in this system and to bring the benefits back to the English-speaking community in the Townships.

As the first anglophone employee at the Conseil de la Culture de l'Estrie (loosely 'The Eastern Townships Council for Cultural Development), I have finally been able to map out certain circles of influence and interest in this unfamiliar territory. For instance, the Conseil is relatively unknown in the anglophone community, yet exercises a great deal of power in the development and implementation of the Ministry of Cultural Affairs' programs within the Townships.

The Conseil de laCulture de l'Estrie: A bit of history.....

The non-profit Conseil was formed in 1976 to work at cultural development on the regional level. In 1977 the Conseil was recognized by the Ministry of Cultural Affairs and for the next two years continued to lobby for regional interests and serve as a consultant on cultural policy.

In 1979 under the guidelines of bureaucratic de-centralization, the Conseil was officially established as a separate organization. The Conseil now independently defines regional priorities to the Ministry of Cultural Affairs and coordinates the distribution of funds on a regional level in many fields: projects for publication, performing arts, fine arts, heritage.

The Conseil's expressed aims include the continuing development of cultural activities within the Townships and the public's aecess to them. The Conseil's perspective is most regionalistic in nature. This attitude may work towards the benefit of English-speaking Townshippers because their attachment and contribution to the region is recognized. The Conseil has tried to involve anglophones on its numerous committees and commissions: Lawyer Peter Turner of Cowansville sat on the Board of Directors until recently: Townshippers' director Anne MacLaren has been active on the Heritage Committee as has Bernice McAdams of the Richmond County Historical Society. David Weiner of Bishop's University's Centennial Theatre and, at various times, representatives from the now-defunct Festival Lennoxville and the Piggery Theatre have participated in the committees on the performing arts.

On these committees, collaboration between the two language groups has occasionally been strained: anlogphones, with their strong linguistic link to the rest of North America, relate to the value of works on the national or international plane, rather than exclusively on a regional level. Anglophones do not expect to function without the greater inspiration and talent of other English-speakers outside the Townships.

The activities of the Heritage Committee have, on the other hand, been especially effective in serving the mutual interests of all Townships' residents, French and English. Recently the Heritage Committee undertook two bilingual projects which should consolidate their efforts in the Townships.

Bilingual projects on The Provincial level?

A bilingual brochure of the Eastern Townships museums and galleries has been the primary focus of the Committee's work in 1982-83. Assistance from the Ministry of Cultural Affairs has been essential to the preparation of this brochure. Corporate support indicates the appeal of this project with substantial donations from the Bronfman Family Foundation, the Caisse Populaire Desjardins and John de Kuyper & Son.

Texts in English and French highlight the attractions of over twenty of the Townships' museums and galleries. Over 50,000 copies of the brochure will be distributed throughout the province as well as further afield. The Committee hopes to improve the appreciation of the Townships' dual heritage by the public. The Townships is probably the only region of Québec which is attempting in this sensible way to appeal to members of both language groups.

The second project along these same

Isaac Walton of Glen Sutton, Que. 1909.

lines is the publication of a guide to all groups (museums, galleries, organizations) devoted to Eastern Townships' heritage work. This document contains detailed information, again in two languages, on over fifty organizations and institutions in the Townships.

These two projects are briefly described to illustrate that there is a degree of interest and good faith with Québec government institutions for anglophones. Bilingual efforts still do exist.

The mark of English-speaking Townshippers could still be felt more strongly in the annual distribution of funds. Most English-speaking Townshippers do not suspect the wide variety of programs at the provincial level. Granted, the description of programs are veiled in bureaucratese and are hard even for francophones to decipher, but it can be worth the effort to ferret out the translation. Unfortunately, some Townshippers know of the programs, but identify receiving assistance with approval of the current government's activities or policies in other areas. As long as provincial funds are considered "blood money" the English-speaking population will not benefit from its own tax money.

The Conseil can assist in finding information on provincial programs for cultural activities. It also offers specialized information sessions and studies on regional issues. A monthly calendar of cultural events in the area (in French only for the moment) is now available.

Any cultural, non-profit organization in the Townships can apply for membership in the Conseil. Membership includes an invitation to all general meetings, the possibility of participation in the various committees and ensures receipt of the many interesting publications and directories prepared by the Conseil.

Barn raising was an event Mr. Ralph Getty was an expert at. He had no fear of heights. He would dance along the timbers and would stand on his head on the ridge plate after the frame was erected. This photo is also reprinted in the bilingual brochure prepared by the Heritage Committee.

Photos by Norman Edson, courtesy of the Brome County Historical Society. The bilingual brochure prepared by the Heritage Committee on Townships museums and galleries features the work of local photographer Norman Edson.

● For more information, call or write:
Le Conseil de la culture de l'Estrie
138 Wellington Street North
Sherbrooke J1H 5C5
Tel: (819) 563-2744

Jean Lussier Marine Ltée

1252 PRINCIPALE
GRANBY, QUE. J2G 8C8
TEL. 378-7927

Terry TAURUS 2100

FOR SALE, RENTAL OR REPAIR

Tent Trailers and Travel Trailers
[also propane repairs on recreational vehicles]

SCUBA-DIVING EQUIPMENT, RENTALS AND REPAIRS
ALL YOUR BOATING NEEDS
BOAT CHARTER ALSO CANOES, ROWBOATS
DIVING LESSONS

Low Price is only one of the pleasant surprises.

The HOMESTEAD

3905, Rte 147 - R.R. 2 - Lennoxville, Que. J1M 2A3

MOTHER'S DAY SPECIALS

"MOTHER" CUP AND SAUCER BY ROYAL ALBERT BONE CHINA.
REG. $18.95 SPECIAL $11.95

ROYAL DOULTON FIGURINES: NEW AND DISCONTINUED 30% OFF

NORMAN ROCKWELL'S
MOTHER'S DAY PLATE—SPECIAL $35.00

MUSIC BOXES 25% OFF

(819) 569-2671

- Figurines
- Collector Plates
- Lithographs

Bev & Henry Musty

- Original Art
- Bone China
- Music Boxes

Newport Natural Foods

CHINESE FOODS ON SALE:
TOFU
SOY SAUCES
CHINESE NOODLES
EGG ROLL WRAPPERS
DELI OPEN FOR LUNCH

Open Mon.-Thurs. 9:00-5:30
Fri. 9:00-8:00
Sat. 9:00 - 5:30

66 Main St.
Newport, VT.
[802] 334-2626

LA ROSE 566-4622
DES SABLES
MOROCCAN CUISINE:

Shish Kebab
Tabboulé Salad
Couscous

BRING YOUR OWN BOTTLE OF WINE

OPEN DAILY - 8 a.m. - 12 midnight
SAT. & SUN. - 10 a.m. - 12 midnight

CAFÉ-RESTAURANT
172 King O., Sherbrooke

The Golden Lion Pub
TEL.: 565-1015
INTRODUCING
Authentic Mexican Food
FIRST IN THE AREA

At the lights in Lennoxville
WARM UP TO A COLD BEER
LION PIZZA 564-0255
FREE DELIVERY IN LENNOXVILLE

BUANDERIE SHERBROOKE LAUNDRY INC.
GOOD APPEARANCE PAYS
353 RUE FRONTENAC STREET
SHERBROOKE QUE.
PHONE: 819-562-2633

Earthly Pleasures

SPINACH

by Chris Ljungkull

photo / Curry

A spinach bed this size will give a family of four lots to eat and some to freeze.

Spring heralds the season of bright, crispy, green, vitamin-packed little morsels of exquisite taste and countless culinary pleasures. I'm speaking of spinach. One of the earliest treasures from the garden, the young leaves are most delicious picked just before you are ready to eat. Wash the leaves (do not let them soak) and quickly steam to wilt the leaves. Dot with butter, sprinkle with salt and pepper then gobble.

This leafy vegetable is equally good raw, especially when the leaves are young and have a mild flavor. Mature leaves have a more pungent, almost bitter taste. It is easy to disguise a strong spinach taste by adding the leaves to a cream sauce or soup, or even bake them in a pie!

The greens should be washed quickly then spun or patted dry before steaming. Recipes calling for spinach are often interchangeable later in the season with Swiss chard, New Zealand spinach, broccoli leaves and some wild greens.

Spinach seed should be planted in well prepared beds as soon as the soil can be worked in the spring. Spinach thrives in the cool days of early May and will produce and be gone before the hot July days when the first peas are ripe. I generally plant two varieties, Longstanding Bloomsdale out of habit and years of loyalty, but also Melody which I find the more prolific of the two. Plant the seeds carefully—every inch or so. As they begin to grow, gradually thin the seedlings (use the leaves for salads) to about 6 inches apart. Be sure to supply plenty of water in a dry spell or the plants will bolt. Pick mature leaves individually, and freeze any excess.

Freezing large quantities of spinach is a fairly cumbersome job. Don't try to do more than a bushel at one time. An assembly line process helps make the job go faster. I first wash the spinach outside in a large tub (always work in the shade). It is easiest washing the leaves by the handful, then letting them drip in a large laundry basket. Moving indoors I blanch the leaves in boiling water for two minutes in a collander basket of a spaghetti cooker. The basket can be stuffed fairly full of leaves then push them under the water with a spoon as they start to wilt. Cool immediately in cold water for about two minutes. Drain well, and freeze in pound size packages for good eating all winter long.

If you don't have many "Popeyes" in your family, hopefully a few of these delectable recipes will fool even the most finicky eaters.

Spinach Pie

This recipe makes three or four pies which freeze well and are great to have on hand to serve drop-in guests.

2½ lbs. fresh spinach, washed
½ c. butter
2½ c. coarsely chopped onion
½ c. chopped mushrooms [optional]
2 cloves garlic, minced
1 tsp. salt
½ teaspoon pepper
½ tsp. basil
½ tsp. oregano
4 cups grated mozzarella
3 or 4—9 inch unbaked pie shells
3-4 tbsp. hot prepared mustard

Steam spinach (or boil in a small amount of water if using frozen spinach) and chop. Heat butter in a large frying pan. Saute onions, mushrooms and garlic until tender (add more butter if necessary). Stir in salt, pepper, basil and oregano. Add spinach and stir to blend ingredients. Beat eggs, stir in cheese, add to vegetables. Brush crusts with mustard. Bake at 375 degrees for about 25 minutes or until center is set and knife comes out clean. The number of pies made depends on how full the shells are filled. Filling will rise a bit.

Colorful Spinach Salad

1 pkg. or salad bowl full of fresh spinach
1 cup grated cheddar cheese
1 cup fresh bean sprouts or alfalfa sprouts
5-6 nice big mushrooms sliced
½ cup slivered celery
½-1 cup grated red cabbage
2 hard cooked eggs
toasted sunflower seeds

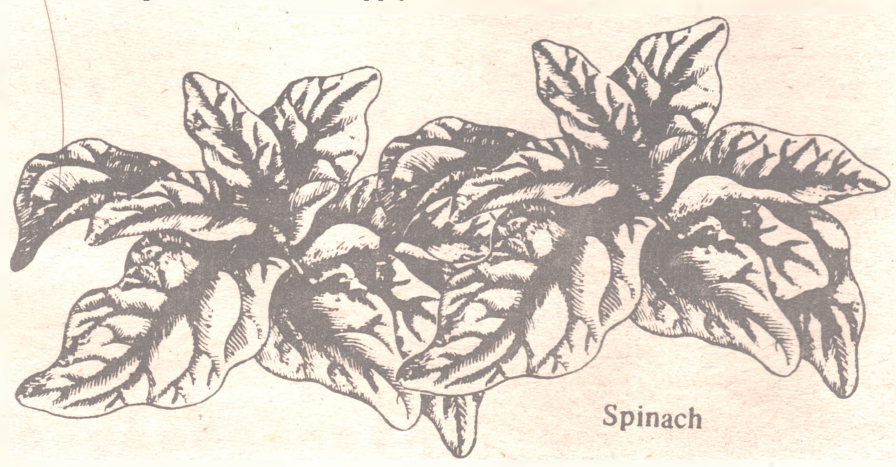
Wash, dry and remove stems from spinach—tear into bite-size pieces. Add cheese, sprouts, mushrooms, celery and cabbage. Toss with favorite oil and vinegar dressing mixed with a dab of mayonnaise and a bit of soya sauce. Garnish with sliced hard cooked eggs, sprinkle with sunflower seeds.

Spinach on Toast

½ lb. mushrooms sautéed
1½ cups white sauce with ½ cup cheddar cheese melted in
1 lb. steamed spinach chopped
4 slices whole wheat toast—buttered

Add sautéed mushrooms to white sauce then stir in cooked chopped spinach. Spoon over buttered toast and sprinkle with paprika. Serve with poached eggs and steamed carrots.

Left over steamed spinach can be added to vegetable soup or lasagne. Fresh leaves can substitute for lettuce. □



Spinach

Bon Appétit!

by Bijou Ardglass

Le Moulin à Poivre, 266 Main St., Magog.
Takes Visa and MC. For reservations call [819] 843-4337.
Price range: Moderate

Located in a former clothing store right beside La Grosse Pomme, Le Moulin à Poivre, another Belgian restaurant, opened its doors only a month ago. It is beautifully decorated and as a result the atmosphere is essentially warm and cozy. There are three dining areas with pine wainscoting, deep rose-rust walls and ceilings, brown napery and lamps covered with hand-made Belgian lace over every table. Music, on radio (CITE-FM), is discreet.

There is a choice of the chef's special for $17.50, a "best buy" in our opinion, or one may order à la carte. The restaurant offers such specialties as Belgian endive au gratin ($6.75), carbonades flamandes ($9.25) and waffles for dessert, a Brussels specialty that became familiar to many at Expo 67.

I chose the carbonades flamandes, slices of beef that are braised with onions in beer. In this case, no onions were visible, but they may have been cooked up in the process or removed after cooking. This dish is traditionally a bit on the sweet side. At Le Moulin it was very good. Included in the price of this entrée was a cream of leek soup that was delicate and nicely seasoned. The meat, a generous portion, by the way, was served with good vegetables: carrots, lightly steamed broccoli and parsley potatoes.

My friend Stanley had the chef's special, and it was really special. He began with salmon mousse, which was a slice of cold pâté made with fresh salmon. It was not as light as expected, but was extremely good and attractively presented on a leaf of romaine lettuce with alfalfa sprouts. He next had the same soup as I had, and for his main course, médaillons of beef bordelaise. This was a real winner. Three fairly thick slices of beef tenderloin had been sautéed and served medium rare, napped with a delicious bordelaise sauce. This, too, was served with carrots and broccoli and with potato puffs which were light and tasty.

A salad bar was included in our meal, but we didn't take advantage of it. Space problems. We did look it over, however; it offers a good variety of items. For dessert, Stanley had a Grand Marnier crêpe (also included in the price of his dinner): a light crêpe filled with vanilla ice cream was sauced with chopped oranges and Grand Marnier and topped with real whipped cream. It was a mouth-watering treat and I highly recommend it.

I had a pear tarte ($1.50), nothing to write home about. The crust had been spread with a thin layer of a rather tasteless chocolate custard and this was covered with half a large pear garnished with a couple of slices of kiwi fruit and a cherry. It is definitely for those who are not into Sweet with a big S.

Coffee and tea were also included in both dinners. Unfortunately the coffee was that thin, washed-out restaurant variety, not the full-bodied European roast that we, personally, like so much.

The Moulin à Poivre has no liquor license yet, so bring your own wine. There is a $2.00 uncorking charge.

On the whole, this new restaurant is a very attractive and very good place to eat. Having just opened, it has a few little details to work out: the coffee could be improved, the rather inadequate little relish tray served at the beginning could be omitted or replaced by something a little more interesting and the bread could be better. Improvements of this type will undoubtedly be made as time passes, and I definitely think you should put it on your "must visit" list.

Dinner for two excluding tax and tip: $32.50. □

The LONG BRANCH
Steak and Seafood Restaurant
802-334-6430 Derby Rd. Newport, Vt.
NEWPORTS FINEST FAMILY RESTAURANT.
Enjoy a relaxed evening of dining
reservations appreciated
exit 28 off 91

Answering an Ad?
The Townships Sun
Say you saw it in THE SUN!

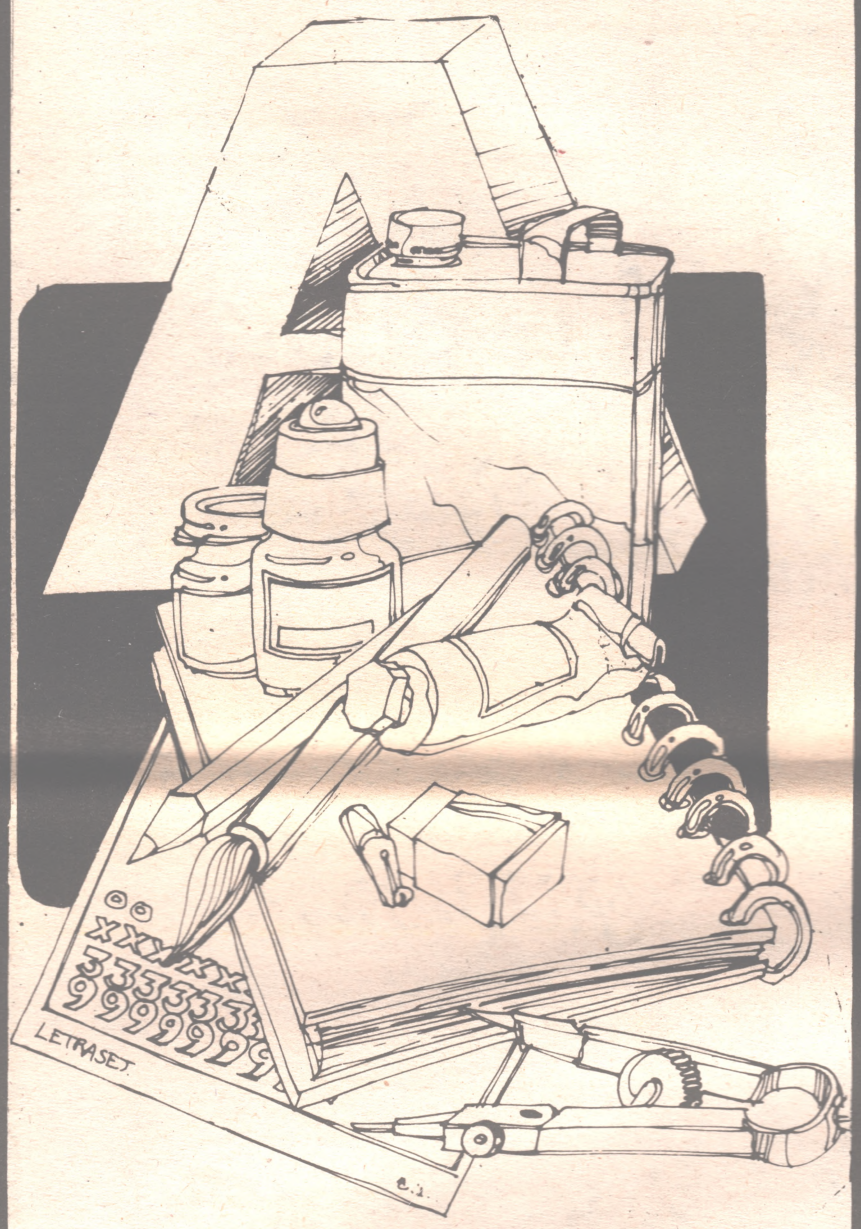
RESTAURANT
le falot
Bar Salon - Motel
Salle de Réception
(514) 297-3566
RESERVE EARLY FOR
MOTHER'S DAY BRUNCH
Reception Hall for 50-200 people
Saturday night special
CHEMIN DU LAC D'ARGENT close to Théatre de Marjolaine EASTMAN

AUBERGE
LAC BROME
Location: 60 miles east of Montreal, Exit 90 from the Eastern Townships Autoroute [Route 10], then Route 243 south for four miles to Brome Lake.
THE VIKING DINING ROOM IS OPEN FOR:
Breakfast from 7:30
Lunch from noon - 3 p.m.
Supper from 6 p.m. - 10 p.m.
Smorgasbord - $15.50/person
Sunday Brunch noon till 3
- $8.75/person
A GIFT AND FLOWERS FOR THE LADIES ON MOTHER'S DAY
Please call for reservations.
Your hosts:
Irene and Preben Mohr
400 Lakeside Rd.,
Foster, Qué., JOE 1RO
Tel. 1 [514] 243-5755

Rated the "overall and most outstanding" restaurant of the years 1980, 1981 and 1982 in the **Townships Sun** "Bon Appetit" column.
EXCEPTIONAL FOOD
Michael's Restaurant
Serving Dinners
Tuesday-Sunday 5-10 p.m.
Main Street
Derby Line, Vermont
Tel.: (802) 873-3500

ACEX 83

THERE ARE 12
WAYS TO GET A
LETRASET PRODUCT MANUAL



UNTIL JUNE 25, 1983

SEE THE LETRASET DISPLAY IN OUR WINDOW

PHONE FOR MORE DETAILS

JUST BUY $25.00 WORTH OF LETRASET PRODUCTS AND YOU'LL RECEIVE A NEW LETRASET PRODUCT MANUAL AT NO ADDITIONAL COST!

Art et Photo
107 Frontenac, Sherbrooke
J1H 1J7 (819) 563-4811

CUT PLANTING TIME WITH A BIG CAPACITY MASSEY GRAIN DRILL.

You'll get better stands, and get them in ahead of the weather with a Massey-Ferguson grain drill. For large acreage operations, choose the big-capacity MF 43 grain drill. Or plant and fertilize in one trip with the MF 33 grain and fertilizer drill. Models are available with 6", 7", 8" or 10" (15, 17.5, 20, 25 cm) spacings. Check with us soon for more about MF grain drills.

MF Massey Ferguson

MASSEY-FERGUSON.
BUILT FOR PROFESSIONALS.

PAUL SIMONEAU INC.
1261 King Street East, Sherbrooke,
Tel: 563-4343

MF Massey Ferguson

24 HR. BREAKDOWN SERVICE

The Townships Sun

Second Section

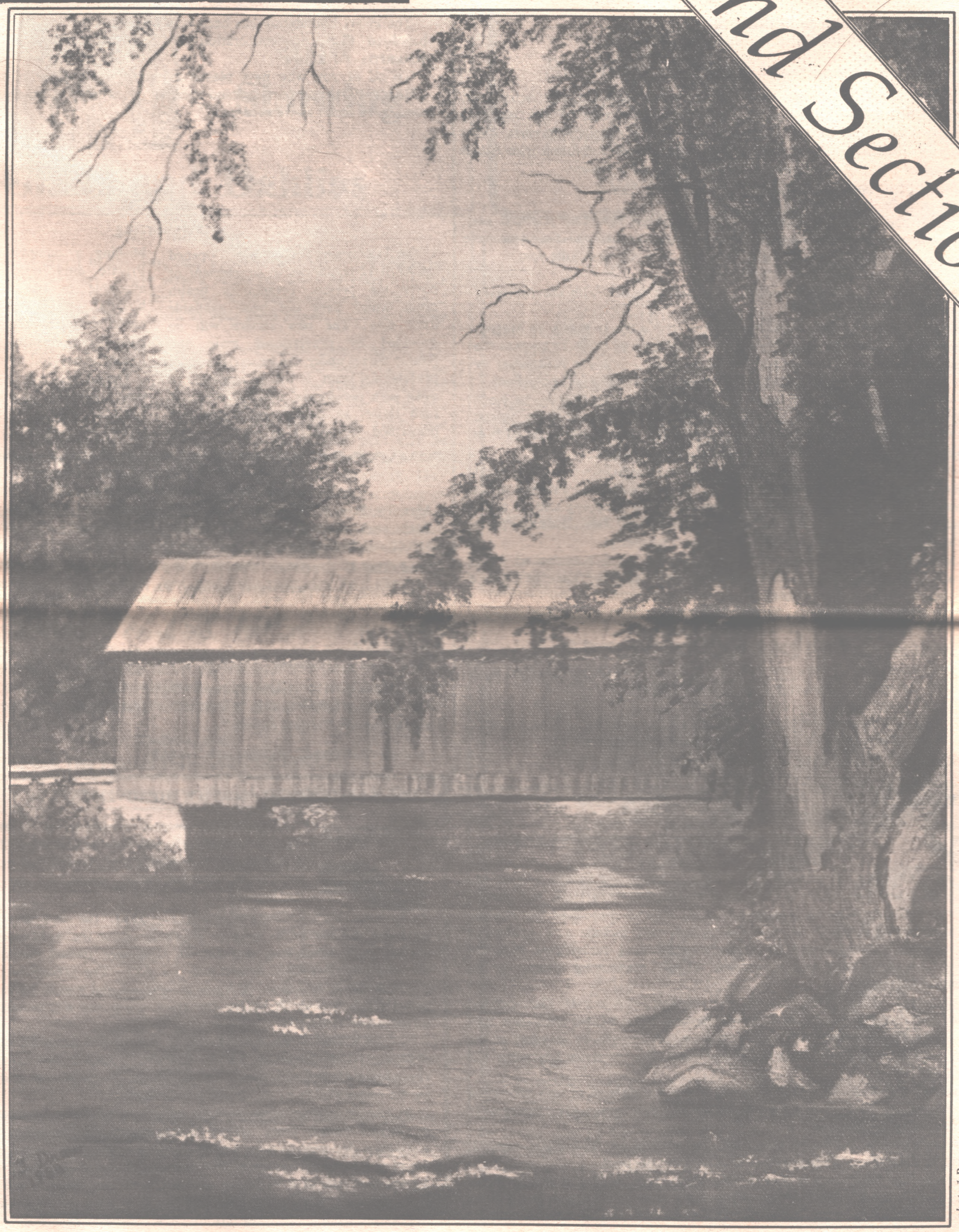


photo A. Boyer

" Covered Bridge at Milby "
[14 in. x 18 in. oil]

by Eileen Littlejohn Drew

Social and Community Services

Parrainage Civique de l'Estrie Inc.
Eastern Townships Citizen Advocacy, Inc.,
211 rue des Pins,
C.P./P.O. Box 595, Magog, Québec, J1X 4W3

Citizen Advocacy is a program by which a competent volunteer works on a one-to-one basis with a person who has a handicapping condition. These may include mental or physical handicaps or they may involve individuals with special needs who require the services of someone who can provide guidance around the many bureaucratic mazes. The program provides back-up and support services to the volunteer, evaluates the success of the matching process and continually recruits, trains and matches new volunteers with people who need such a service.

As a Citizen Advocate you can plan your activity around the time you have available in a role that suits you.

This month we are seeking volunteer advocates to match with the following persons wanting companionship:

1) A mildly retarded lady in her forties living with a foster family in Magog. She would like a companion to take her out from time to time—to go into the Community, to go shopping or perhaps to take her out for a hamburger or coffee. Because of her handicap, she is not able to do these things by herself.

2) A 41-year old unemployed man on social assistance and living in Rock Island. This gentleman cannot read. He has expressed the need for a special friend to whom he can talk and who would help him with simple skills such as telling time and identifying labels on food cans and packages.

3) A physically handicapped gentleman in his mid-seventies who spends most of his time in a wheel chair and lives in Sherbrooke. This Protégé needs someone who would make regular visits to help with shopping and to assist him with dressing when he goes out into the community. This gentleman plays the drums—is high spirited and involved in the community!

4) In Magog a lady approaching 70 who has arthritis and is housebound would like to have a companion who would spend time with her once or twice a week. Just to visit, to talk, to play cards and socialize.

5) Again in the Magog area, a Senior citizen in her late eighties would like a companion to play cards with her "every now and then".

If you think that you might be able to help any of the above call us and we will give you more details. We are in our office on weekdays from 9:00 until noon and in the afternoons on appointment. Our address is:

211 Pine Street
Magog (side door of St. Paul's United Church)
Tel.: (819) 843-0464 or in Cowansville (514) 263-5770
See "Coming Soon" for Benefit Variety Show date.

SHERBROOKE HOSPITAL

OPENS 1983 CAMPAIGN —OBJECTIVE $175,000

The main objective of our 1983 and 1984 financial campaigns will be the purchase of a new monitoring system for the Intensive Care Unit. We plan to replace the outmoded bedside monitors and the central console at the Nursing Station. Additional features of the new system will include a computerized cardiac arrythmia detector and the capacity of allowing surveillance from the Intensive Care Unit of a patient hooked to the monitoring system in the Emergency Department.

We shall also continue to finance our on-going project in Gerontology, providing the funds necessary to improve the well-being of our long-term care patients. In addition, electrically operated sliding doors will be installed at the entrance to the Out-Patient Department and funds for In-service education will be provided.

We ask the public to lend their support to the acquisition of this important capital equipment. Your continuing assistance is the only means available to us to realize these essential projects.

This year's official campaign launching will be held on Wednesday evening, May 11th at 7:45 in the Norton Annex adjoining the hospital.

In conjunction with Canada Health Day—May 12th, a Health Fair is being planned by the Nursing Staff of the hospital and will take place in the Norton Annex on Thursday & Friday, May 12th and 13th from 10 a.m.—4 p.m. Booths will be set up for blood pressure screening, height and weight readings, physical fitness testing, types of exercise, nutrition etc. Representatives will be present from the Canadian Cancer Society, YM-YWCA, Health Food Store, Lennoxville, St. John's Ambulance Society, Department of Veterans' Affairs, Community Aid Lennoxville, Lennoxville Women's Centre, Sherbrooke CLSC and Sherbrooke Hospital Ladies Auxiliary. This is open to the public and free of charge.

QUEBEC HEART FOUNDATION

In connection with the Volunteer Week, I am happy to express my heartfelt appreciation to you, the Heart people, who enable us to pursue our goal and obtain our share of the success which is achieved by the Quebec Heart Foundtion.

Each year, throughout North America, February is proclaimed the Heart Month and much effort is put forth at this time to raise funds for research and education in relation to cardio-vascular disease.

The Heart Foundation has been very fortunate in this respect as it has always benefited from the cooperation and generosity of countless numbers of volunteers.

To all of you who have played a part in the success of our organization, THANK YOU and bare in mind these simple words; "Someday your heart may need us as much as we need you."

Charlotte Lavoie DesBiens
Regional Coordinator
The Quebec Heart Foundation
Sherbrooke Chapter

Telenursing

The Telenursing Service which opened on April 12 last hopes to supplement or cover the present community health needs which have not been available until now. The new service will be provided by professional male and female nurses under the supervision of a professional team. It will be available to assist with pensioners' needs concerning such things as diets, medications and prescribed treatments as well as establishing a complete health program. Private duty nursing will be made available in the home and in the hospital, and if the need should arise, escort service can be provided to accompany people to medical appointments or to emergency and outdoor facilities.

The address is P.O. Box 215, Lennoxville, JIM 1Z4, and the phone number 564-1447, if anyone wishes to discuss the service or to obtain further information.

Lennoxville & District Women's Centre
Program For May and June 1983

May 3 - June 7—Women's Participation Hour, Tuesday nights 7:30-9:30 p.m. Each week a different activity. The activity will depend on the weather. Cost $10.00 for Women's Centre members, $15.00 for others.

Wed. May 4—Creativity - Part II, 7:30 p.m. at the Lennoxville Primary School.

Wed. May 11—Assertiveness training, Part I, 7:30 p.m. at the Women's Centre in Lennoxville.

Wed. May 18—Assertiveness - Part II, 7:30 p.m. at the Women's Centre in Lennoxville.

Wed. June 1—Pensions - 7:30 p.m. at the Lennoxville Primary School.

Mon. June 6—The Metric System - 7:30 p.m. at the Lennoxville Town Hall, 3rd Floor. Mrs. Joyce Booth, a teacher at Sherbrooke Primary School, will be explaining the "Metric System".

For more information please call 564-6626.

THE HANDICAPPED - SERVICE IMPROVEMENTS BY VOYAGEUR

Voyageur

Handicapped persons travelling on Voyageur buses in Quebec and Ontario will now be able to avail themselves of a special new service designed to make intercity transportation for the disabled easier, particularly for those travelling unattended.

Starting April 12, 1983, the bus line will provide a qualified member of its staff to physically assist the handicapped in boarding, seating and deboarding the bus at Company owned terminals in Ottawa, Montreal, Quebec City, Rouyn and Val d'Or. The procedure is simple: Notify the terminal by telephone 24 hours in advance and ensure arrival at the ticket or information counter ½ before departure where you will be met by a Voyageur attendant.

If, once aboard a bus, a handicapped individual is incapable of travelling alone and requires an attendant for the journey, Voyageur will continue to allow a companion passenger to travel free of charge. The provision of this attendant will be the responsibility of the disabled passenger.

At locations where commissioned agents represent the Company, handicapped passengers should make private arrangements for boarding and deboarding assistance. A communications system will be in place however to provide advance travel notice for all locations. For example, if a trip originates from a Voyageur agency and ends at a Voyageur terminal, then the terminal will be contacted by the agency in advance so that arrival assistance can be planned. For trips originating from a Voyageur terminal and ending at an agency, the bus company will phone the agent involved to ensure the trip can proceed as planned and will follow-up with a confirmation call to the disabled passenger.

This new policy is part of an on-going series of travel improvements being implemented by Voyageur to provide the best possible level of service to its passengers. Information requests should be directed to your nearest Voyageur terminal or Voyageur agent.

Growing and Showing

Glads and Dahlias

by "Bib" Doe

I am not a plant expert in any way, only someone who has grown Glads for exhibition for some 30 years. I have been a Judge for some 20 years with the QUEBEC GLAD SOCIETY and I feel I may have some pointers which could help you to grow and show better Glads at your local Flower Show or County Fair.

First read the rules of the Show in question and follow them. Exhibit only clean fresh blooms with as few blemishes as possible. Buy the best varieties you can find in the colours you like. Very often the ones in the flower shops and grocery stores are not exhibition varieties and will not give you the spikes you need to win. Plant all large bulbs at least 6 inches deep so the spike will be held up straight as a crooked stem may lose you the prize. Smaller sizes may be planted 4 inches deep. Place a small amount of compost in the trench, cover it with 1 inch of earth, place the bulbs 4 to 6 inches apart and fill the trench. They may be hilled when growth has reached 8 to 10 inches high. A side dressing of Super Phosphate at this time should do the trick. Spray now with a good insecticide mixed with dish washing liquid to make it stick. Pull out and burn all diseased spikes as they appear. As the real flower spikes appear they may need to be staked. Check them each day and correct any florets which appear to be back flowering—usually they can be put back into place and held there with twistems. After sundown on the day before the show cut the bloom with a long stem (in our show this must be 20 inches below the first floret.) Place the spike in deep cool water at least 8 inches deep, set in a cool place over night. To have a chance in our Glad Shows there must be at least 5 florets open—5 in colour the rest in green buds. This makes for balance. The larger sizes should have at least 18 buds but up to 24 is desirable—the small ones must have at least 14 buds holding 5 open. The stem on the smaller ones should be cut 15 inches below the first floret.

Gladiolus sizes:

Miniature Pixeolas or Tiny Tots 100 Florets under 2½ inches.

Small	200	2½ in. to 3½ in.
Medium	300	3½ to 4½ in.
Large	400	4½ in. to 5½ in.
Giant	500	5½ in. or larger

Colours

00 All White
01 White with marks
04 Green
06 Cream
10 Yellow Lt.
12 Yellow Dp.
16 Buff
20 Orange Lt.
22 Orange Dp.
24 Red Orange
30 Salmon Lt.
32 Salmon Dp.
36 Scarlet
40 Light pink
41 Pink with marks
42 Med. Pink
44 Dp. Pink
50 Red Lt.
52 Red Dp.
54 Black red
60 Rose Lt.
62 Med. Rose
64 Dp. Rose
66 Lavender Lt.
68 Lavender Dp.
70 Purple
76 Violet Lt.
78 Violet Dk.
80 Smokey shades
82 Orange smoke
83 Salmon smoke
84 Pink smoke
85 Red smoke
86 Lavender or smoke rose
90 Any other color

The odd third figure 1 3 5 7 9 designates conspicuous markings such as blotches, feathers and contrasting colours.

Let me try to explain the above size and colour meanings. The first number is the size the last two are the colour.

Example:

Let us take PETER PEARS, the variety now sold in a lot of seed houses and flower shops in the spring. PETER PEARS no. 425—this means it is a large size bloom, orange colour between medium and deep, with some colour in the throat.

Let us try another one. GLACIER 400, another large-size glad. The two 00 means pure white, with no other marks or feathers.

Place your entries in a small-necked jar or bottle with a clean fresh leaf or two and even a sprig of cedar in front. Never use brown or diseased leaves.

continued on page 38

The Townships Sun

Come see us for:
Business Cards *Calendars*
Posters *Pamphlets*
Flyers *Books*
We'll do them all for you!

For all the years of love.

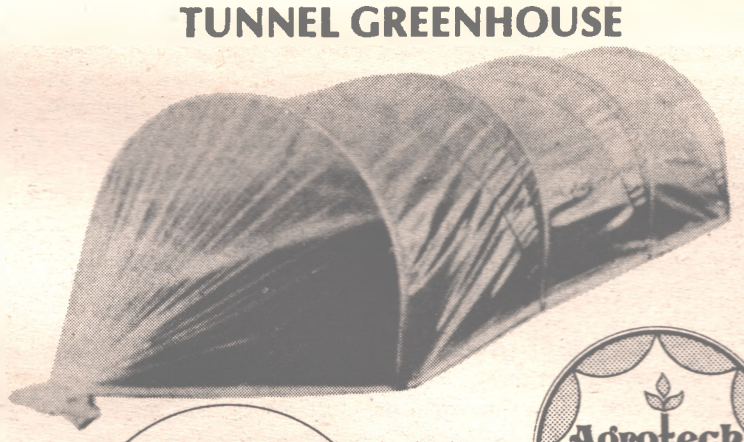
Mother's Day is Sunday, May 8.
Give Mom an FTD® Big Hug® Bouquet.
In a Pfaltzgraff Stoneware Serving Dish.

Paul McKenna FLORIST
360 Frontenac
Carrefour De l'Estrie
Sherbrooke, P.Q.
567-4841

Send your love with special FTD care.™

®Registered trademark Florists' Transworld Delivery Association
©1983 Florists' Transworld Delivery Association

Get more from your garden this year with a
TUNNEL GREENHOUSE



abrita
THE **ALL SEASON** TUNNEL
- Protects plants from frost and wind
- Increases production
- Especially good for tomatoes, peppers, squash, melons and cukes.
- Galvinized steel arches
- 4 ft. wide by 3 ft. high
- Garden and commercial lengths
- Easy to install—available from:

Les Services Agricoles
EATON VALLEY
Agricultural Services

C.P. 25, SAWYERVILLE TEL.: 819-875-3676

Agrotech

Spring Garden Cloche

Enjoy strawberries and greens ahead of season. Grow truly economical flower transplants from seed. Be first in your neighbourhood with garden tomatoes.

- Fast Continous Growth
- Excellent Frost Protection
- Pest and Insect Protection
- Slide-up Walls for Easy Plant Access
- Easy End Opening for Thru-Ventilation
- Double Wall for Extra Insulation
- U-V Inhibited for long life
- Wind Resistant — Anchored Down with Hoops every Two Feet
- Two Extra Hoops Included
- Preassembled — Instant Installation
- Cloche Size — 32" x 24 Feet (813mm x 7.3m)
- Cloche Garden Information Included

Insight On Collectibles

by Beverly Musty

"say A-A-A-Aah"

Hummel-Goebel or Schmid

Germany 1982 Goebel Hummel Annual: "Umbrella Girl" Artist M.I. Hummel, Twelfth in series. Diameter: 7½ inches $125.00

A great deal of confusion exists over the fact that there are two manufacturers for the collectibles depicting the work of Berta Hummel. The explanation is not very complicated and yet it could be very important for collectors of Hummel figurines, etc.

Berta Hummel was born on May 21, 1909, in Bavaria. She attended the village school where she was taught by the Catholic sisters. Even at this early age, she began to express everything she saw in terms of line and colour. Berta worked incessantly at her drawings. She drew pictures on everything that she could put her hands on: odd scraps of paper, blackboards, letter margins and even in magazines and calendars.

In 1927, at the age of 18, Berta became a student at the State School for Applied Arts in Munich where her work won immediate admiration. When her studies were completed, the prize student decided that the Convent of Siessen would be her home. In August 1933, she took her vows and the presiding Bishop bestowed upon her a new name: Sister Maria Innocentia.

One of Sister Maria Innocentia's first assignments was to teach art in a local school. She also designed religious vestments and banners. Later that same year, she took these drawings to a symposium of both lay and religious teachers. Out of the acclaim that she received there, art publishers were soon distributing her work throughout Germany in the form of postcards.

All of Sister Innocentia's artwork created at the convent is still administered by the Siessen Convent, which grants licenses and charges royalty fees for the right to publish Sister Innocentia's work.

In 1934, Franz Goebel saw sketches of her work, and felt that the concept of making her sketches into ceramic figures for the export market would bring a much needed economic upswing to his company and to the town in Germany in which his factory was located. Permission was granted by the convent and during the winter of 1934-35, Sister Maria Innocentia Hummel made her first trip to the Goebel factory to advise the W. Goebel craftsmen in the manufacture of figurines based on her artwork. She paid particular attention to colour, delicately correcting and blending special ceramic paints to conform to the colours of her drawings.

In March 1935, the first "M.I. Hummel" figurines were put on display for export. It was at this fair that John Schmid, son of Paul Schmid, founder of an importing firm in the United States, placed an order for one dozen each of six figurines on display. Upon returning home, his father was horrified, thinking that they would never sell 72 figurines at $2.00 each in the middle of the depression. The figurines sold so well, that within a year there were 62 different models on the market.

In 1946, Sister Maria died of chronic tuberculosis, but Goebel and the convent continued to colloborate on the production of Hummel figurines. After W.W.2 and the American occupation of Germany, popularity in Hummel figurines rose and it soon became an inexpensive pastime for the American G.I. on weekend leaves. Many were sent back home to friends and relatives, and soon American tourists began to scour German towns searching for different "M.I. Hummels" to add to their collection.

Paul Schmid Sr., Chairman of Schmid, had an urge to know more about the artist whose sketches were being copied in ceramics. His search led him to the original home in Massing where Berta had been born. Her mother, Viktoria, then over 80, was still alive and still full of cherished memories of her daughter. Here Schmid discovered that the Hummel family was unaware of the popularity of Berta's figurines. During all the years, they had received no benefits from her work as all royalties went to the convent. In 1971, Berta's mother granted Schmid the exclusive rights to the collection owned by the family.

Germany 1983. Schmid Hummel Mother's Day. "Spring Bouquet" Artist Berta Hummel. Twelfth in series. Diameter: 7¼ inches $48.00.

In 1971, a confrontation began to take place between Goebel and Schmid. They both released a plate "Heavenly Angel" which was a first in a series for Schmid and a stoneware base relief plate for Goebel by the same name and subject. This brought about law suits which lasted for years. The courts ruled that the convent did have control over works done by Sister Hummel while a nun. At the same time, the rights to works created prior to Berta's life as a nun were established as belonging to the family.

Whatever the circumstances surrounding who owned what artwork belonging to Berta Hummel, the collector at large shows a great deal of interest in all of her works. Her figurines have been enjoyed by thousands upon thousands of people over the years and I am proud to tell you that there are some lovely collections right here in the Eastern Townships. □

COLLECTOR'S CORNER

The exhibition of Eileen T. Drew's original oil paintings will take place on Friday May 6 from 7:30 to 9:30 p.m. and on Sat. & Sunday, May 7th & 8th from 9:00 to 5:00 in the Exhibition Hall at The Mystery Spot, Lennoxville.

June 10, 11, 12, are the dates of the Annual Plate Fair which will be held this year in Toronto. Special privileges are being given to members of plate clubs. The cost for admission for the entire weekend will be $3.50. Over 30 artists will be there along with scores of manufacturers. A special collector plate will be sold only at the show at a very reasonable $29.50. It is entitled "The 6213 at Rest" and the artwork has been donated by Ted Xaras. Edition size: 1000. Anyone wishing for more information about the fair, accommodations or transportation should contact me as soon as possible.

New Arrivals

"Kathie"—1st in a series by Leo Jansen. Issue Price $67.50. (a beauty)

"The Pointers"—3rd and final **"Favorite Pet"** by Leo Jansen. Issue Price $62.50.

"Lisa's Creek"—subsequent plate to **"Home By Lunch"**. Issue Price $45.00.

"Johnny The Strongman"—subsequent plate to **"Katie Walks a Tightrope"**. Issue Price $44.50.

"Rendez-Vous"—Part 3 of Rob. Sauber's **"Love Story"**.

Norman Rockwell's Part 3 of **"Stockbridge in Winter"**.

"Lullaby"—last plate in the series by Bessie Gutmann.

"Perillo"—Gregory not only was voted "Plate Artist of the Year" in 1982 but had 16 sold-out plates. We have a limited number of the following new Perillo issues. **"Siesta"**, 1st in a Childlife Annual: **"Bengal Tiger"**, 3rd plate after **"Peaceable Kingdom"**: **"Sioux War Pony"**, 1st in a series of **"War Ponies"**: and his **"Chieftain Busts"**.

* Joyce Schweitzer Cochrane prints now available.

Conservation & Nature Notes

by Gladys Mackey Beattie

photo ℓ Boyer

The crocus represents one of the first signs of spring.

Spring is finally here. The sun is shining. The brook is bubbling over the stones again, and the air is full of bird song. A purposeful walk to the mail box is slowed to an idle stroll under such distraction. The Purple Finches that dined at my feeder all winter seem to be trying to outdo each other with their rich melodious warbling. Song sparrows rustle busily in the long roadside grass, and chickadees flit through the bushes full of the secrets of spring. Best to forget about all those jobs you had planned for the day. This is the weather we have been waiting for all winter. Get out your camera and binoculars and take advantage of it. Tomorrow could be one of those dull, overcast and dreary days, with only the patter of raindrops to entertain you.

If you would like to learn more about those birds and their songs, or learn about the plants and trees that make up their habitat, and ours, perhaps you should consider attending some of the spring outings sponsored by local clubs, just for this purpose. Visitors are always welcome. There is no fee, nor is there any obligation to stay for the whole walk, and you can bring the children.

The St. Francis Valley Naturalists Club has the following outings scheduled:

Wed.: May 4th, 6:30 p.m. "C.H.A.R.M." Trails starting at N. end of Cabana Street in Blanchard park up to Lisieux Street, along the Magog River. (Behind Combustion Engineering Plant). Leaders: Reta Sarrasin 565-1746, Gladys Beattie 5675301.

Sat.: May 7th, 7:00 A.M. Katevale Marsh—joint trip with other clubs by boat—you row it—and by foot. Meet at the "Domaine Martin" on Rt. 108, 1.5 km North of village of Katevale. Special price has been arranged for the day for the boat—$2.00 per person. Life jackets are provided, but bring your own if you have one in case there are not enough! Maximum of three persons per boat. Bring your lunch, field glasses, guides, etc. Be sure to dress warmly—it can be very cold on the water at this time of the year! In case of heavy rain, trip will be held on the observation tower built last summer. This will be around noon time, if you don't care for boating.) **Registration to reserve the boats is required before April 17th!** Paul Boily—819-843-9796, C.P. 73, Katevale, Que. J0B 1W0.

Wed.: May 11th, 6:30 p.m. Beckett Farm—Birds and spring flowers—meet on Beckett St., just North of Jacques Cartier St., corner, at the entrance to the trails. Leader; Fred Smith 567-2918 evenings.

Sat.: May 14th, 7:00 a.m.—Capelton-Eustis—Albert Mines. Meet covered bridge—Capelton. This walk will be not only for Birds and Plants, but we hope to have a specialist available to explain and show us the environmental and historical significance of this particular mining area. This part of the trip will start at the intersection of Stafford Road and the R.R. tracks at approximately 8:00 a.m. For more information contact: Gladys Beattie 567-5301.

Mon.: May 16th, 4 to 5 p.m. This is a special outing to help introduce the **Lennoxville Brownie Pack** to birding. The assistance of any knowledgeable, friendly, outgoing club members—or friends—who could assist at this 1 hour outing would be appreciated. If you have a spare pair of binoculars that a Brownie could use, bring them along. In case of bad weather, the trip will be rescheduled. Meet in the basement of the United Church, Church Street, Lennoxville. For more information call Gladys Beattie 567-5301.

Wed.: May 18th, 6:30 p.m. Belvedere Heights—Lennoxville—meet ½ mile (approx. .5 km) east from the 4-corners (Belvedere St. Sherbrooke, Belvedere St. (now called Bel-Horizon) Lennoxville), heading towards Lennoxville, in the parking lot **in front of the storage shed** across from 375 Belvedere (Bel-Horizon) Please do not park in front of the garage belonging to the house. For more information call Reta Sarrasin 565-1746 or Gladys Beattie 567-5301.

Sat.: May 21st, 8:00 a.m. Granby—Lake Boivin: meet at the nature interpretation center at Lake Boivin. For more info. call Jean Dillon 562-2279.

Wed.: May 25th, 6:30 p.m.—Mount Bellevue Park—Sherbrooke—Meet in the parking lot off Dunant Street. Leader: Jean Dillon 562-2279 or Gladys Beattie 567-5301.

Sat.: May 28th, 7:00 a.m.—Sawyerville—meet in the Catholic Church parking lot. Birds and Botany—Pond, open fields, woods—river. Leader: Ruby Robinson 567-0288.

Wed.: June 1st—To be advised later.

Sat.: June 4

Sun.: June 5—Connecticut Lakes—N. Hampshire, U.S.A. meet at 8 a.m. at the Chartierville Customs. (Customs does not open before 8 a.m.) This is a joint outing with Montreal Clubs. Considering the late hour—8 a.m. is late for good birding—it has been found best to stay overnight and bird Sunday morning, returning before or after lunch. There are camping facilities nearby, as well as a motel with housekeeping units at very reasonable rates. Reservations recommended! Scotts Motel, Rte. 3, Pittsburg, New Hampshire—phone 603-583-6353. This motel overlooks the First Connecticut Lake. For further information contact: Jean Dillon 562-2279.

La Societe de L'Oisir Ornithologique de L'Estrie, from the University of Sherbrooke also has some spring outings planned, which anyone interested in birds is welcome to attend.

Sat.: April 30th: a car trip along the Magog River. This will be tailored to suit the interest of the participants, and could continue during the afternoon. Bring lunch. Meet at the Canadian Tire Parking lot—Jacque Cartier Blvd. at 8 a.m. For more information contact, Christian Houle at 567-0374.

Sun.: May 8th—"Les Oiseaux et Les Pommiers de la Ferme Beckett". Meet at the entrance to the trails on Beckett Street, just off Jacques Cartier Blvd. at 7 a.m. Responsable: Helene Bernier 567-8986 et Daniel Martell 565-8364.

Sat.: May 14th: "Lac Des Peres a Rougemont." Pond, sugarbush, and a forest in re-emergence and orchard. Meet in the Canadian Tire Parking lot—Sherbrooke at 6:30 a.m. In case of rain, the trip will be made on Sunday. Responsable: Camile Dufresne 875-3693 evenings 565-2859 daytime.

If your club or neighbourhood has some news or activities which other readers of this column would like to learn about, or participate in, just send the information along to the **Sun**, care of this column, by the 15th of the month preceeding publication, and we will do our best to publicize it for you. □

ALLIS-CHALMERS

EQUIPEMENTS AGRICOLES
117426
CANADA INC.
ALLIS-CHALMERS
TRACTOR PROGRAM GUIDE
SECOND QUARTER, 1983

EFFECTIVE DATES:
April 4 through July 1, 1983

ELIGIBLE UNITS:
All new 6140, 5050, 6060, 6080, 8000 Series, 4W Series, 7580 and 8550.

Customer's choice of the following:

1. 9.9% Farm Finance Lease* for 60 months.**
OR
2. 9.75% APR financing for up to 48 months.**
OR
3. 11.0% APR financing for up to 60 months**
OR
4. TPD Waiver until February 1, 1984.**

*Rental payments include a money cost equivalent to a 9.9% A.P.R.

**When financed through Allis-Chalmers.

LAWN AND GARDEN EQUIPMENT
PROGRAM NOT APPLICABLE TO LAWN AND GARDEN EQUIPMENT.

34 RUE NORD
WATERLOO, QUE. J0E 2N0 TEL. (514) 539-2807

KUBOTA

SUPER SPECIAL

FARM ECONOMIST.

The Kubota M7500DT is proof you don't have to cut down on features to cut back your budget.

Our largest Kubota comes with 16 forward and 4 reverse speeds. Two or four-wheel drive. 72.2 PTO hp. And a water-cooled diesel engine that never needs a tune-up. It's noted for its incredible fuel efficiency and won't shy away from heavy field work in soft sandy loam or mud.

If you want a tractor that can work on a farm and stay on a budget, get a farm economist to help you. Get the M7500DT.

KUBOTA
TRACTOR CANADA LTD.

R. MALOUIN & FILS INC.

6421 RUE FOSTER—WATERLOO, QUE.

TEL.1-514-539-0494

KUBOTA

Annual Pleasures

Garden Sunflower

by Cathy Brochet

Summertime is fast approaching and, once again, we will be walking in our gardens, overwhelmed by the beauty of our flowers. Ah! The sweet joys of summer.

Annual flowers are presently enjoying a well-deserved increase in popularity. Recent breeding breakthroughs are bringing us many improved varieties. For example, triploid marigolds are one of the latest developments, and you'll find that they really do out-perform most of the other types. They set very little seed, and therefore, they flower all the more. Triploids are very easy to grow from seed and they come into bloom faster than any other type. The large single flowered variety 'NELL GWYNN' is very nice if you want something unusual in marigolds.

Sunny Favorites: Petunias are of course the number one annual flower in our part of the world, and they well deserve this status. One problem which might occur with them is that of out-of-bloom periods during or following a spell of rainy weather. However, just give them sun and they will bloom again. Your luck with these will depend somewhat upon the weather.

The same cannot be said for marigolds as most of the hybrid types and certainly the triploids seem very little affected by the weather. The versatility in marigolds is fantastic, so that if there is a specific height, type or color combination that you really want, you can usually find it somewhere amongst the abundance of available varieties. It's no wonder that marigolds are in close competition with petunias for that number one spot.

Zinnia—Giant Flowered Dahlia

Annuals for shade: Impatiens have recently emerged as the first choice for shady areas. The new hybrid types which have a low spreading habit and are usually under 8 inches, are much improved over the old-fashioned 'patience plant.' For the first time ever we can now grow double impatiens from seed. Rosette and Duet, both outstanding 1983 introductions, are presently available from most seedsmen.

Another good performer for a shaded area is the little known browaillia. Covered with masses of blue or white flowers from June till frost, this plant can be truly dazzling. Mimulus, also known as the monkey flower, is another uncommon annual which gives its best performance in a moist, cool and shady location.

Edging: A good edging plant which does as well in light shade as in full sun is the blue flowered lobelia. For full sun sweet alyssum, French and triploid marigolds, in blue or white is another general purpose edging plant, and portulaca is very good for a hot dry location.

Background: Good background plants which could also be used for the center of a circular bed are the tall celosias, cleome or spider flowers, sun flowers, the taller zinnias and of course the tall African marigolds.

One of the best things about growing annuals is the thrill of making a new plan each year. So if you didn't think last year's display was quite up to par, you can change it around and try something new. But actually, most annuals are quite foolproof. Given a well prepared bed, with lots of decayed

PACKET PAQUET

HOLLYHOCK Majorette Mixed 988B
ANNUAL. Semi double, pompon like flowers in a range of colours including yellow, pink, crimson and white. 24 in./61 cm.

STOKES
Seeds - Semences

ROSE-TREMIERE Majorette en Mélange 988B
ANNUELLE. Fleurs semi-doubles, semblables à des pompons dans un coloris varié: jaune pâle, cramoisi et blanc. 24 po./61 cm.

STOKES SEEDS LTD
ST. CATHARINES, ONT.
CANADA L2R 6R6

STOKES SEEDS INC
BUFFALO, NEW YORK
U.S.A. 14240

PACKET PAQUET

HYBRID ZINNIA Peter Pan Mixed 1482
Formula mixture includes scarlet, plum, pink, cream, yellow and rose grandiflora blooms. Early flowering. 12 in./30 cm.

STOKES
Seeds Semences

ZINNIA HYBRIDE Peter Pan Mixed 1482
Formule de mélange de grandiflora contenant écarlate, prune, rose, crème, jaune et rose. Floraison hâtive. 12 po./30 cm.

STOKES SEEDS LTD
ST. CATHARINES, ONT.
CANADA L2R 6R6

STOKES SEEDS INC
BUFFALO, NEW YORK
U.S.A. 14240

1983 is the year of the zinnia.

organic matter worked in and a yearly sprinkling of bone meal and wood ashes or the equivalent also dug in, you can be quite sure that your plants will flourish. One alternative method is to water in a good soluble fertilizer such as Rapid-Gro every 7-14 days throughout the summer.

Buy flats or start from seed?

Many gardeners buy flats of blooming plants but there are a number of annuals which can be grown from seed on a sunny windowsill. Included in these are bachelor's buttons, cosmos, sweet alyssum is still the best choice. Aguatum and zinnias. In trying to avoid leggy plants one thing to remember is that keeping plants cooler during cloudy days and warmer on sunny days will help in producing shorter stockier plants.

Some more enthusiastic gardeners who have time to devote to their hobby might want to try a cold frame. The hardier types of annuals and many vegetable seedlings besides could be raised with the advantage of full direct sun helping to produce stronger and much sturdier plants.

One frequent problem is that of seed which does not germinate. The two main ingredients for successful germination are, first; the seed flat should never be allowed to become dry even on the surface and, second; proper temperature must be maintained. Most annuals germinate best at 70°F / 21°C, and of course the air temperature must be 10° higher in order to maintain this soil temperature. There are soil heating cables on the market but these require a fairly substantial investment. Locating the warmest spot in your home and placing the flats there till the seeds sprout is a good alternative. As soon as seedlings emerge they should be moved to the brightest location you can find.

If indoor sowing isn't possible you might still try direct outdoor sowing. Even very young children can attempt and probably succeed with sunflowers, sweet peas and nasturtiums.

The nasturtium is a wonderful plant and it's not just good looks either. You'll probably come to develop a liking for the peppery taste of its chopped up leaves in your salad and in my opinion the flowers make about the prettiest and tastiest cake decorations you could ever want.

Flowers for cutting

Another consideration in planning your annual flowers is to think of your house and it's interior decor and colors. You will probably want to choose some special cutting varieties in accordance with these colors. Asters are possibly the best annuals for cutting but cosmos, California poppy, rudbeckea, verbena, carnations, African marigolds and zinnias are all good choices. Sometimes it's more convenient to allow a row or two in the vegetable garden for these, rather than trying to fit them into your flower beds.

Properly situated climbing plants can be quite charming, and while the perennial types can be quite expensive it's very easy and not quite so costly to grow one's own morning glory, cup and saucer vine, or maybe even the dual purpose scarlet runner bean. Smaller scale climbers for a not so tall background include sweet peas, thunbergia and the climbing nasturtium.

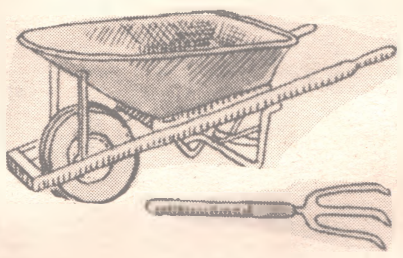
Whether you start your own or buy pre-started plants, annuals will bring you ample enjoyment in exchange for the amount of time and money spent.

Cathy Brochet lives near Lennoxville and operates a greenhouse and market garden.

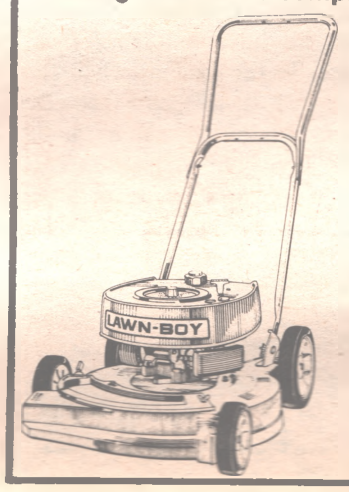
QUINCAILLERIE MCFADDEN Inc.
155 Queen St.
Lennoxville
Tel: 562-7111

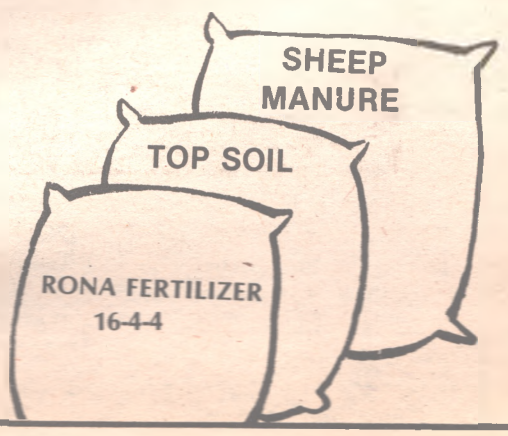
RONA
for gardeners and the greenhouse

TEL: [819] 563-3585



It's time to start those flats. We have a large selection of quality vegetable and flower seeds in stock, plus potting soil, vermiculite, trays, working tools and a complete catalogue on how to start your plants.





ENJOY A GOOD MOVIE AT HOME

RENT A VIDEO FILM

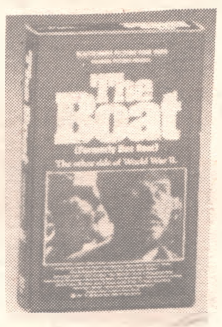
VIDEO CASSETTE RECORDER RENTAL ALSO AVAILABLE WITH SIMPLE T.V. HOOK UP.

SELECTION OF OVER 350 VHS TITLES

THE LATEST FEATURES AVAILABLE ON VIDEO

FILMS $5.00 EACH
VIDEO $25.00

FAST DELIVERY SERVICE BY MAIL TO OUR VIDEO CLUB MEMBERS



OSCAR WINNERS NOW AVAILABLE LARGE SELECTION OF R AND X RATED MOVIES

VIDEO SALES AND SERVICE VISA—M.C.

VIDEOTECH Inc

910 King W 569-9963

Answering an Ad?

The Townships Sun

Let the Advertiser know you saw it in THE SUN!

Dandelion

Vegetables from the Woods

PART 1

Heather Be

by Gladys Mackey Beattie

More has probably been said and written in the last five years about gathering and eating wild plants, than has been written in the preceeding 25 years. A couple of years ago, anyone seen poking around in a roadside ditch could be safely assumed to be looking for empty bottles or a lost hubcap, depending upon how he or she were dressed, and you felt a little sorry for their plight. Today, there are even more people out poking in the ditches, but they aren't looking for returnable empties, nor lost car parts. They are more likely to be gleaning the makings of a delicious supper. With the renewed interest in gardening and eating natural foods, it is reasonable that wild foods are experiencing a revival too. But what do you gather? Where do you find it? And what do you do with it once you have it?

Of utmost importance is the fact that you must be sure that your wild foods are gathered from an unpolluted area. Avoid areas where agricultural or roadside spraying has been done. Check out any possible sources of household or barnyard pollution, and keep in mind that most of our rivers are little more than big sewers.

The wild foods that we are concerned with are all basically vegetables, and like garden vegetables they must be gathered at a specific point in their development and cooked or eaten within certain guidelines. Because this is a topic that can, and has filled volumes, I will only deal with a few of the most common and readily available local, "wild foods". Perhaps this introduction will serve to pique your interest to explore this field in greater depth.

Dandelions

The DANDELION—taraxacum officinale—needs practically no description. It is practically part of our lives. In fact a good many of us cringe at the very mention of the word, and wonder if last season's persistent removal of dandelion plants from our lawn will show any benefits this year. A good application of, "Murphy's Law" will likely eradicate the plant from your whole neighbourhood.

Until quite recent years, thousands of people died each winter and early spring from diseases now known to be caused by vitamin deficiencies. Herb doctors dug up dandelions and treated their patients with the juice extracted from the roots. Later in the season, when the plants had started their spring growth, the patient was advised to eat as many raw leaves as he could consume. This treatment soon restored him to good health. Today there are green vegetables available in stores year around, and vitamin pills are sold by the millions while dandelions go to waste. A whole book could be written on the various things dandelions can be used for. Dandelion greens are probably the best known part of the plant. The tender new leaves boiled in water, drained, and served with salt and butter are an excellent spring tonic. Nutritionally, they are high in calcium, phosphorus and potassium and contain the same amount of iron as an equivalent amount of spinach. They also contain a whopping 14,000 international units of Vitamin A per 100 grams. The tender new leaves are the best, but if you are a little late in picking yours, boil them in two waters, discarding the first one. Never pick the old leaves and expect to enjoy them, as no amount of butter or boiling will rid them of their strong taste and coarse texture. Leaves should always be picked before the plant blossoms, just like spinach or any other garden vegetable.

To me, dandelion crowns are even better than the leaves, even though they are considerably more work. If you have a long-handled dandelion digger, designed to remove dandelions from lawns, that is the tool to use, but any sharp, narrow shovel will do. Look for a tangle of purplish green leaves and cut the top off the plant an inch or two below the ground surface. Peel off the few leaves and snip out the white crown of the plant. This can be eaten raw, or chopped and mixed in a salad or boiled and eaten with salt and butter. If some of the crowns already have the yellow buds of the blossoms in them, they can be eaten also.

Spring is not the only time to get the benefits from dandelions. In the fall, the roots can be dug, washed, scraped and dried and made into a coffee substitute. Roast them in a slow oven until they are hard and will snap when broken. Then grind and use them just as you would coffee. I prefer to mix them with real coffee, or another coffee substitute, but if you like your coffee strong, they might be just the brew for you.

If you do handicrafts using wool or cotton, you might be interested to know that a beautiful magenta dye can be made from the blossoms of the dandelion.

Dandelion Wine

Dandelion wine can be easily made from the flowers and can help you through the winter doldrums. To make this, you need: 1 gallon of dandelion flowers, 1 gallon of boiling water, 1 orange, 1 pkg. of yeast, 3 lbs. sugar, juice of 3 lemons and 1 slice of toast. Pour the boiling water over the blossoms and let stand overnight. Strain this carefully and add the lemon juice, the orange juice and the sugar. Boil this for ½ hour or so and cool. Then add the yeast spread on the slice of toast. Cover loosely with a cloth and let stand until fermentation ceases—approximately 1 week. Strain off the liquid into a jug, and cork only with a wad of cotton. Store this in a dark place for about 3 weeks, and then carefully decant the clear liquid into suitable bottles, corking tightly. This should be stored at least 6 months before using. A couple of years of aging makes it even better. This should be used as a tonic or as an aperitif, rather than a dinner wine. This can be a very intoxicating brew.

A whole book could be written on the various things dandelions can be used for.

Dandelion Bud Sandwich

½ to 1 lb. of dandelion buds
1 piece of bacon
2-3 tsp. of butter
bread
salt
pepper

Clean the buds of all dirt or grit. Steam them in a pot with the bacon. When tender, add the butter and allow it to melt. Place this in a sandwich and serve while still warm. Salt & pepper to taste.

French Fried Dandelion Blossoms

½ to 1 lb. fresh dandelion blossoms
1 cup of wheat germ or flour
cooking oil to cover pan
2 eggs
onion
leek or dash of garlic salt

Beat the eggs with the onion, salt, and pepper into a batter. Place wheat germ or flour in a bag, dip the blossoms into batter then shake in bag containing flour or wheat germ. Remove and try in hot oil until golden brown. Serve as hors d'oeuvres or as a side dish.

Dandelion Salad

¼ lb. dandelion roots, steamed
1 onion or 3 wild leeks including the leaves
½ lb. uncooked dandelion leaves
1 tomato
oil or vinegar

Cut the roots into small pieces, also the dandelion leaves. Add the onion cut into rings. [if using leeks, cut bulbs into rings and slice leaves into small pieces]. Add the tomato cut into slices. Mix thoroughly together add oil or vinegar, or both and serve.

Creamed Dandelion Roots

1 lb. cleaned dandelion roots
½ slice of bacon
2 tbsp. margarine
2 tbsp. flour
1 cup of milk
salt & pepper

Steam dandelion roots until tender with ½ slice of bacon. Make a medium white sauce—melt 2 tablespoons margarine, add flour and then milk. Stir while cooking until sauce becomes smooth and serve over dandelion roots.

Dandelion Soup

½ cup boiled or steamed dandelion cooked with small piece of bacon or salt pork.
2 tbsp. margarine
2 tbsp. flour
2 cups of milk
salt and pepper to taste

Mash the hot dandelion greens. Make a white sauce with the margarine, flour and milk. Add the mashed greens, stir and serve hot.

photo T. Boyer

examines a freshly dug dandelion green.

Wild Leek

Wild Onions

LD ONIONS—Leeks or Wild :: This is another useful wild food. n Tricocuum is a member of the mily. It has elliptical leaves 8 to 10 s long appearing in early spring, isappearing before the flower stalk blooms. The blossom is an umbel of greenish white flowers on a naked stalk, appearing in June or July. The wild leek grows in rich dense woods throughout our area. The plant grows from a dense cluster of white bulbs. Since there are several other plants with similar leaves found in rich woodlands, your nose is your best guide when locating a bed of leeks.

Early in the spring, each bulb sends up a little cylinder of tightly rolled leaves. The bulb and top can be chopped fine and added to a tossed salad, or they can be boiled 10 minutes in salted water, seasoned with butter and served in a cream sauce. They can also be stewed to make an excellent leek soup either creamed or clear. Later in the season, the bulbs can be dug and used much as you would any regular onion, keeping in mind that they have a flavour slightly of garlic and are stronger. I recall one late spring foraging expedition when I left a bunch of wild leeks in the hot car for an entire afternoon. The onion odor permeated everything to such an extent that I was forced to drive home with the windows wide open and with tears in my eyes, and it took several months before my car stopped smelling of onions.

photo J. Boyer

A young leek dug before the leaves appear.

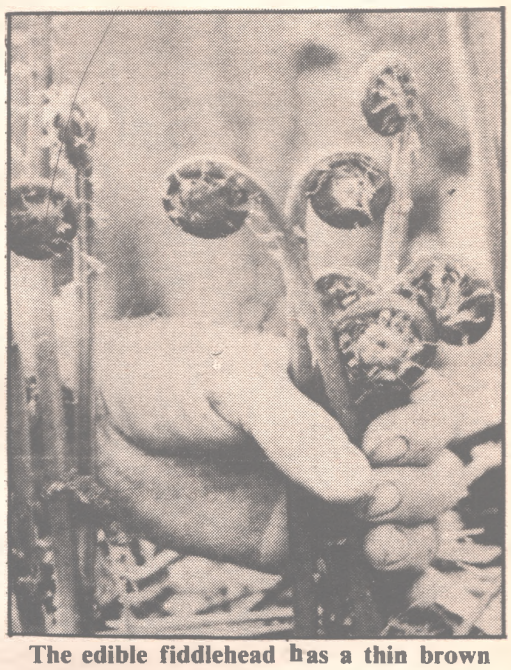
Wild leeks also make an excellent pickle. Just pack the washed, peeled bulbs into a jar and cover with 2 parts vinegar and 1 part water. Let these set for 3 weeks before using.

Fiddleheads

FIDDLEHEADS are a mouth watering delicacy. Matteuccia Struthiopteria or better known as the Ostrich Fern, is common throughout north eastern North America. It is easy to distinguish from other ferns and bracken when in its adult stage. The stem is triangular or U-shaped, not round or square like most plants. The stems have neither hair nor down-like fuzz on them at any time. In the summer, the plant develops into a lovely five foot tall fern with dark green fronds of fine leaflets. Each frond is shaped like an ostrich plume; wide at the top and tapering towards the bottom of the stalk. Most of our native ferns and bracken have wide leaves at the bottom and taper to narrow ones at the top, or have tree-like branches leading from the main stem. If you have never picked fiddleheads before, look around for these ferns in the summer, then return early the following spring for the harvest, because to a newcomer they are hard to find in the spring. Not only do they prefer moist cool places, but they keep well camouflaged in brown scale-like husks that make them almost invisible to the untrained eye. In my first fiddle-heading venture, I spent several hours walking up and down a spot on a riverbank that I had been directed to, only to later discover that I had practically been walking on fiddleheads!

Fiddleheads prefer swamps and moist, cool woods and abound on the banks of rivers, on rich floodplains near lakes and brooks. They grow very rapidly with the warm spring rains, and their edible stage is from the tightly curled, brown husk-covered, snail-like curl until the fern starts to unfurl its leaves at 4 or 5 inches high. This stage takes a matter of days or nights or it might take as long as a week. Careful timing is needed to ensure a successful harvest. Early to mid May is usually fiddlehead season around here, and it seems to coincide with the smelt run, if you have a fisherman in the house. Fiddleheads should be picked on a dry sunny day, and any brown scale clinging to them should be removed immediately. Otherwise it clings like glue to the green fiddlehead, and becomes nearly impossible to remove. Pouring the freshly picked fiddleheads from one large container to another in a stiff breeze also helps with the cleaning task. Whatever you do, don't put them in water thinking that will help, as it does just the opposite!

Fiddleheads should be cooked in two waters, discarding the first water as soon as it comes to a boil. One of those wire baskets designed to cook french fries is perfect for this. They should be boiled until just tender and served hot immediately, seasoned with a touch of vinegar, or just butter and salt.



The edible fiddlehead has a thin brown peanut-like brown husk that covers the curls until the fern starts to unfurl.

Fiddlehead Pie

1 pieshell and 1 crust for top
1 lb. boiled fiddleheads
4 tbsp. margarine
4 tbsp. flour
2 cups milk
Salt and pepper to taste

Boil or steam the fiddleheads until tender. Melt the margarine, add the flour and then milk. Stir frequently, add the fiddleheads and fill pieshell; cover with top crust. Seal and slit holes for steam to escape. Bake 45 min. at 350 degrees or until golden brown. For variation place 2 or 3 slices of process cheese in the pieshell before filling it.

Fiddlehead Soup

1 lb. fiddleheads
4 tbsp. margarine
4 tbsp. flour
1 qt. milk
Salt and pepper to taste

Boil fiddleheads until tender, then mash. Make a white sauce with the other ingredients, and add the fiddleheads. Serve hot.

Fiddlehead Salad

1 lb. fresh, well-cleaned fiddleheads
2 tomatoes
1 onion or 3 wild leeks with leaves
salt & pepper
vinegar or oil

Cut all ingredients into salad size. If leeks are used, chop finely. Add vinegar, oil, salt, pepper to taste. Mix thoroughly. Can be served in pita bread pockets.

Frozen Fiddleheads

To preserve some for future use, blanch the well cleaned fiddleheads using two waters. When water in second kettle comes to a boil, drain bag and freeze. To use, put into a pot of boiling water without allowing to thaw first. Storage life seems to be about 6 months.

Next month we will look into more wild foods, as well as plants that can be harvested to make teas for future uses. □

Garden Tools

by Joe Smillie

Now that the garden is planned and the tomato plants are leafing out most gardeners are itching to get their hands into the soil. It may be a good time to think about your gardening tools. Most gardeners will enjoy the hours planting and transplanting their crops but after their enthusiasm has died down in June they dread the thought of weeding. Most gardeners hate hacking away at weeds in the hot July sun and waking up the next morning with a sore back. Those days are gone however.

There have been some great improvements in cultivating tools during the past few years. Better quality (usually European) weeding tools have been designed to eliminate tired backs and sore knees. The old style garden hoe (dreaded by farm children) may be relegated to mixing cement.

There are three main garden tool types: seeding and transplanting, tilling and weeding.

Most gardeners seed and transplant by hand. Only a large garden would justify the use of a push-type mechanical seeder. Those aspiring market gardeners don't have to research that item however; the Plant Sr. 300-A seeder is still, after 50 years, the finest quality machine on the market. Hand-held seeders are helpful with small seeds, such as carrot and lettuce, especially when some fine sand is mixed in. Garden trowels (or transplanters) are usually used for transplanting. The standard hardware store trowel lasts a few seasons before bending. Available now is a durable trigger-grip set of hand trowels and forks. These are made in one piece from cast aluminum and have to be handled to be appreciated, especially in stony soils.

Most gardeners roto-till their garden in the spring. While there are some advantages to fall roto-tilling, most people prefer to do it in the spring. The roto-tiller is an excellent tool for primary tillage but it has some disadvantages. After years of tilling, especially if used in summer as a row cultivator, a hard pan can form at the tilling depth by the continual pounding. This pan can be penetrated by deep rooting plants, hand spading, or tractor drawn chisel teeth (subsoilers). As with most things the tiller can be over-used.

One of the main problems is not the roto-tiller's fault. It occurs when eager gardeners start tilling a wet soil. This can cause a great deal of harm to the soil structure. If mud clings to the tires it stops tilling.

Many people are reducing their spring roto-tilling by creating raised beds. These beds just need a little hand forking to get an early spring start. They drain and warm up well since they are raised and never walked on. For those who still use the spading fork and shovel, better made brands of these tools are reappearing on the market. The fork is made of one piece and is fitted into the shaft and bolted. If the shaft breaks it can be replaced. The same care and design is made with the handle.

While roto-tillers are great for primary tillage they are not as efficient when used as cultivating tools. Besides damaging the soil with constant use they damage crop roots and are difficult to manoeuvre in a fully planted garden. The also force the gardener into planting rows too far apart in order to allow for roto-tiller passage.

Gardeners, however, are using the roto-tiller all summer to avoid having to use the standard garden hoe for weeding. This is no longer necessary as today's gardener has a choice of new style weeding hoes and an improved wheel hoe. There is no excuse for "hacking away in the hot sun".

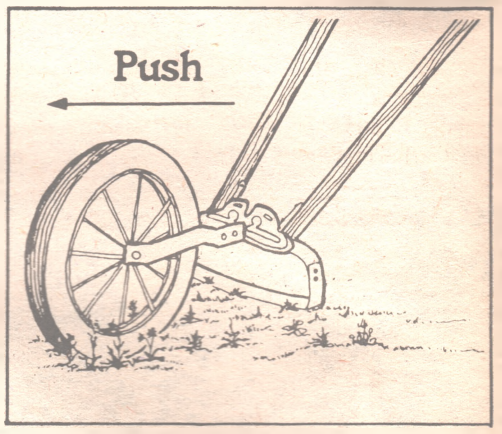
The standard garden hoe is built for chopping and digging. One can weed this way but it is inefficient. The principle of cultivation is to kill the weed just after it germinates, disturbing the soil and crop roots as little as possible, with as little work as possible. This is best accomplished by slicing the young weed just under the surface. The weeds may even appear undisturbed but wilt and die soon after.

One old tool that does this job is the "dutch" or 'scuffle' hoe. It consists of a blade mounted on a long wooden handle. The blade is pushed through the soil. Some practice is needed to keep the blade from diving deep into the soil and it is easier in a soft soil. A new tool that is even easier to use is the "oscillating" or "stirrup" hoe. This is a push-pull long handled tool that slices through the

One of the reasons these tools work so well is that they leave the soil intact.

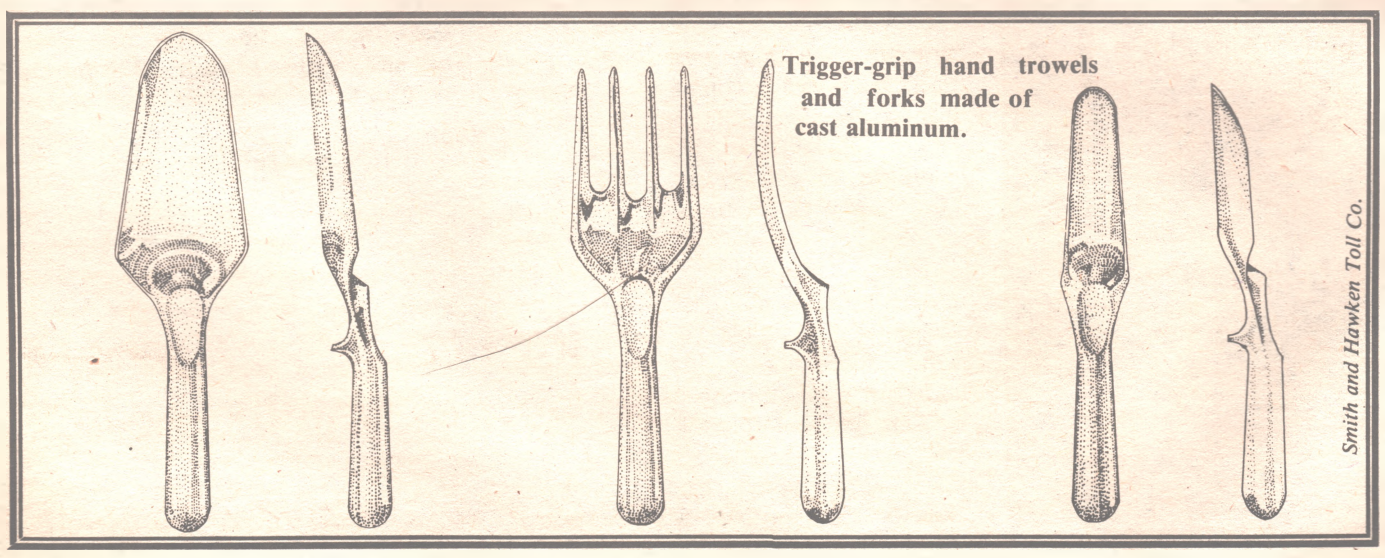
ground but can't go deep. Like the scuffle hoe the blade must be kept sharp but this is easily done especially if one can purchase a European version that is better mounted with a finer steel blade. Some blades are even self sharpening.

One of the reasons that these tools work so well is that they leave the soil intact. They do not bring up dormant weed seeds to the surface where they might germinate. This approach is based on the idea of controlling weeds early in their growth. If weeds get out of control these tools are not effective. It is good to use them in the early season after a rain. This kills germinating seeds and also aerates the soil. Another good tool for early weeding and aerating is the fine toothed cultivator. It consists simply of 4 or 5 sharp prongs mounted 90% on a long handle (not as heavy or wide as the potato fork).

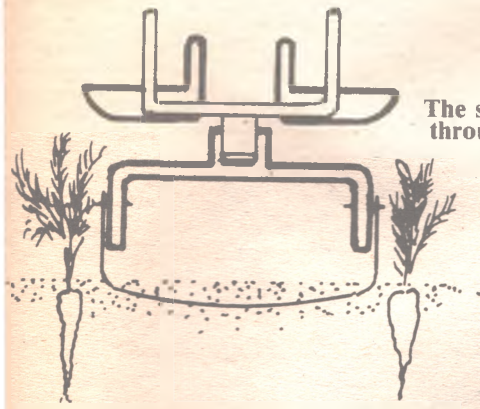


The "Jupiter" wheel hoe. Blade skims just below soil surface cutting weed roots on forward push and pull strokes.

If you have a large garden or don't like to work at all, then a wheel hoe is your answer. Don't buy a cheap "Ro-ho" or "high wheel" type. The best one available is the traditional "Jupiter" wheel hoe. It has a clean simple design of ash handles, a semi-pneumatic wheel and durable implement attachment bar. A number of tools can be easily attached. These include a pair of slicing

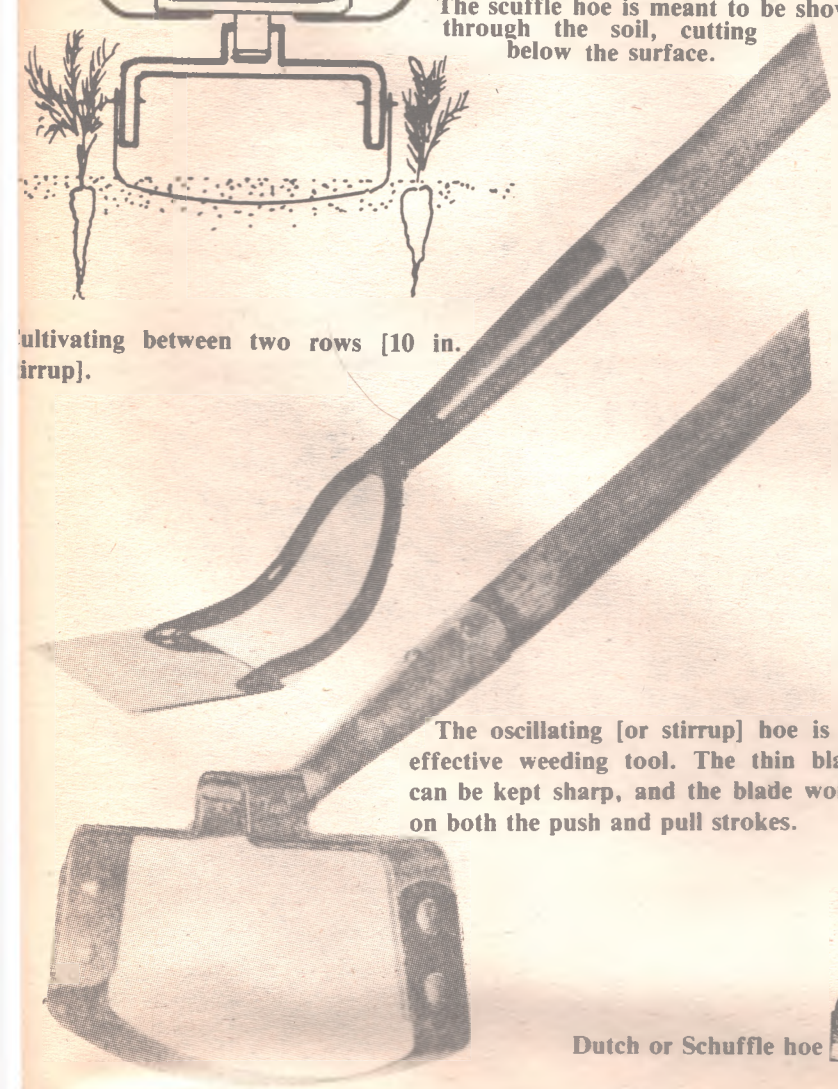


Trigger-grip hand trowels and forks made of cast aluminum.



The scuffle hoe is meant to be shoved through the soil, cutting below the surface.

ultivating between two rows [10 in. irrup].



The oscillating [or stirrup] hoe is an effective weeding tool. The thin blade can be kept sharp, and the blade works on both the push and pull strokes.

Dutch or Schuffle hoe

es, cultivator teeth and a plow. The it comes equipped with a 10 inch scillating' or 'stirrup' hoe. A wheel e is easily manoeuvered through the rden as weeding is done by pushing, t bending or hacking.

Although I find planting small seeds e toughest part of gardening, many ople get discouraged by weeds. If you n create a fertile soil with the judici- s application of mineral fertilizers and enty of compost many weed problems n be avoided. Those that do occur can sily be handled by the aforementioned ols. A little effort in June can mean a liday in July and August.

ols are available from:

iggergrip, cast aluminum trowels, and Seeders
Stokes Seeds,
St. Catherines, Ontario.

Planet Jr. Seeder (300 A)
Johnnys Selected Seeds,
Albion, Maine.

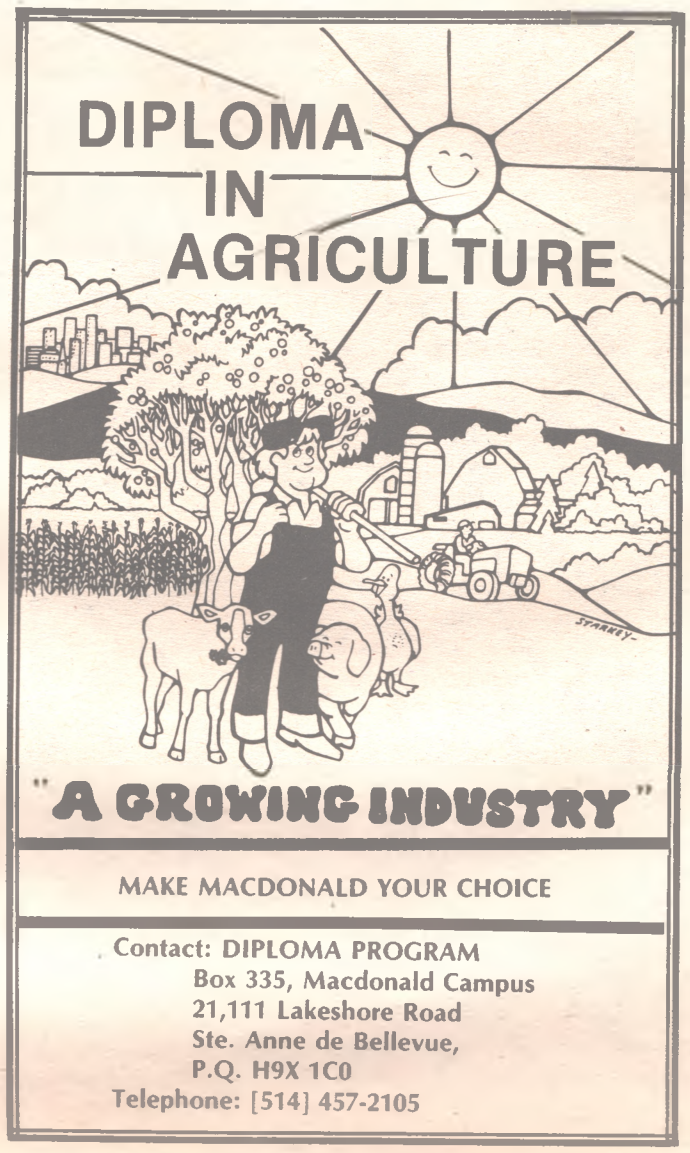
Quality, Spades, Forks, Scuffle Hoes
Smith & Hawken Tool Co.,
Polo Alto, California.

Oscillating, Scuffle, Cultivator Hoes
Convivial Tools, Arlington, Mass.

Jupiter Wheel Hoe
DH Tilmore Co. Inc.,
Hinesburg, Vermont.

Many hardware stores and garden centers will carry these tools if there is a demand. Create one; or order direct from the manufacturer.

Joe Smillie lives on a farm near Erle and is an avid gardener.



MAKE MACDONALD YOUR CHOICE

Contact: DIPLOMA PROGRAM
Box 335, Macdonald Campus
21,111 Lakeshore Road
Ste. Anne de Bellevue,
P.Q. H9X 1C0
Telephone: [514] 457-2105

PEPINIERE
ABBOTSFORD
NURSERIES
Inc.

Everything that a good gardener needs

Fruit trees and bushes
Evergreens
Flowering trees and shrubs
Shade trees
Rose bushes [90 varieties]
Seeds and Bulbs

THE LARGEST SELECTION IN THE EASTERN TOWNSHIPS

open 7 days a week

Rt. 112
10 km. west of Granby

master charge VISA

Centre du
Tapis Couture

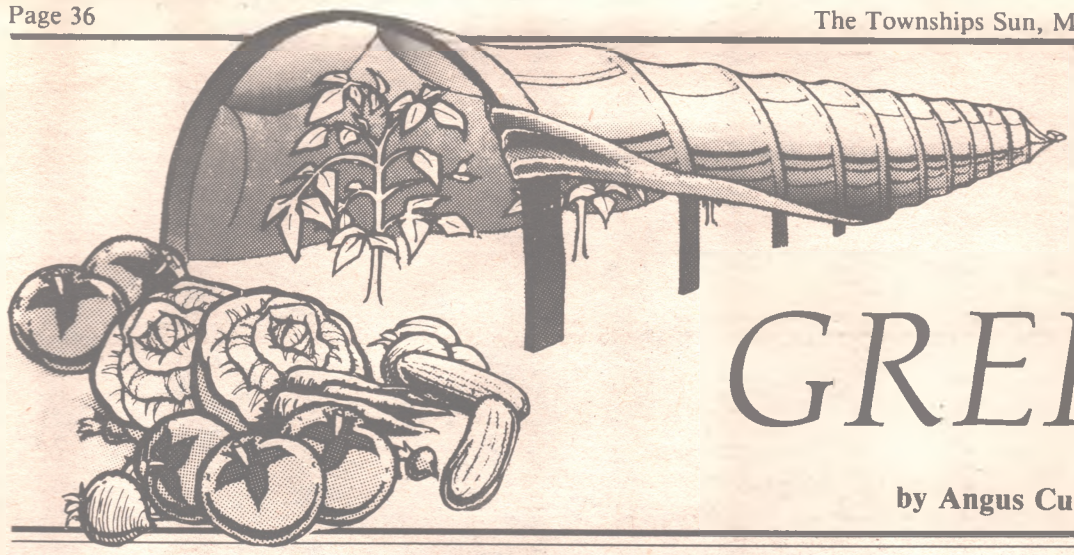
Armstrong boutique du couvre plancher

566-7111 MORE THAN 2000 ROLLS OF RUGS AND LINOLEUM

LINOLEUM $3.95 m^2 Ceramic Tiles 99 CENTS [30.48 cm^2]
Wallpaper

THE LARGEST WAREHOUSE IN OUR REGION

820 sud, WELLINGTON, SHERBROOKE, QUÉ. • J1H 5E4



TUNNEL GREENHOUSES

by Angus Curry

Gardening in the Townships is always a challenge—even for the most experienced, green thumbed, gardeners. The short growing season with its inherent threat of early and late season frosts presents many difficult decisions concerning planting dates, especially for frost sensitive vegetables and flowers. Then there is that late summer ritual of covering the tomatoes, beans, squash and flowers with pieces of plastic, old sheets and bedspreads, and anything else that can be found to offer some protection against the first frosts of autumn.

If you are like most gardeners, you are probably tired of picking boxes of green tomatoes and squash that didn't quite mature in time. Or perhaps you dream about harvesting bushels of green peppers and melons instead. Well then keep on reading because tunnel greenhouses are just the thing you've been looking for.

Tunnel greenhouses are really miniature greenhouses that have been adapted to growing vegetables, fruits and flowers. They were first used in Europe and the Middle East where there are now thousands of acres of commercial horticultural production under tunnel greenhouses.

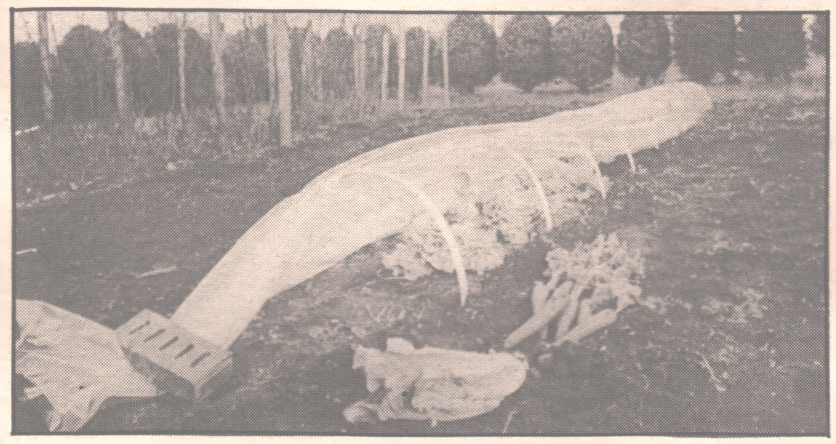
These tunnel greenhouses create a mini-greenhouse environment for the plants inside them. The tunnels increase air and soil temperatures, provide protection from strong winds and cold weather (frosts), and make for a longer growing season.

What this means for gardeners is that we can usually plant a couple of weeks early, get fast continuous growth during the season, and extend the season in fall again by at least a couple of weeks. With only 90-100 frost-free days in an average growing season in the Townships, adding an extra four or five weeks of production means an increase of 30%-50% in the total growing season. Now that's quite a difference!

One advantage of tunnel green-houses that is often overlooked is the wind protection that they offer—especially to young plants. For those gardeners who have gardens exposed to strong winds, tunnels can make a remarkable difference in the yields of vegetables and fruits.

Three types of greenhouses available

There are three basic types of tunnel greenhouses now in use. The smallest is the garden "cloche" type that is usually 24 in.-32 in. wide and used primarily for early and late season plantings. Once the young plants have outgrown the small tunnel and there is no longer any danger of frost, the "cloche" is rolled-up and put away until needed again. The garden "cloche" tunnel can be used for early plantings and transplantings of most vegetables, and is especially effective for early plantings of greens, cucumbers and squash, and transplantings of tomatoes, peppers, etc.



Cloche type tunnel greenhouse

The "all-season" tunnel is bigger than the "cloche" and as the name implies it can be used for the growing season. The "all-season" tunnel is usually 36 in.-48 in. wide and 30 in.-42 in. high. This is large enough to grow bush tomatoes, cucumbers, peppers, beans, and melons during the whole season.

The "all-season" tunnel can even be used over the winter to protect fall plantings of spinach. We ate fresh spinach at Christmas and again in April from the "all-season" tunnel in our garden. The spinach was planted in late August, grew under the tunnel until covered with snow, and will keep on growing this spring until the hot weather comes again. By that time our early spring plantings of spinach will be almost ready for picking too!

photo / Curry

An "all-season" tunnel greenhouse partially open over a double-row of spinach.

The "walk-in" tunnel greenhouse is the largest of the tunnel greenhouses. Its size varies from 10 ft.-18 ft. wide and 6 ft.-9 ft. high. Because of its size, it offers even more gardening possibilities. Staking and climbing varieties of tomatoes and cucumbers can be grown. A small heater (gas, oil, electric or wood) can be used to provide extra heat and the growing season can be extended even more. Temporary benches can be used to start seedlings and bedding plants.

Cultivating squash plants in an all season tunnel greenhouse

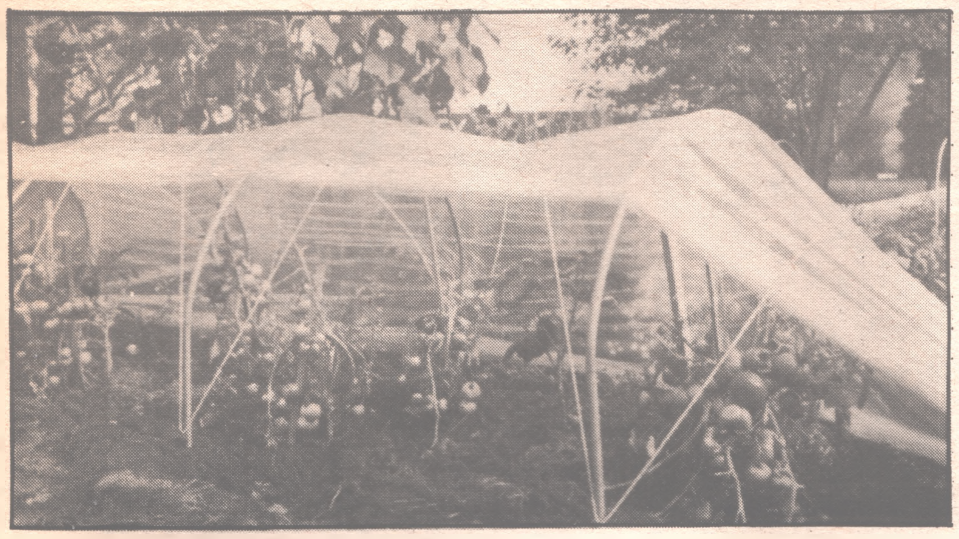
We planted two rows of spinach and lettuce at the beginning of March in the "walk-in" tunnel greenhouse. A second smaller tunnel was placed over the two rows and closed at night to conserve the heat absorbed by the soil during the day-light hours. Even with outdoor temperatures of -20°C at night, the temperature never dropped below 0°C in the small tunnel. Tomatoes, peppers and English cucumbers will soon be planted between the rows of spinach and lettuce.

There are some important things to remember when working with tunnel greenhouses. Like anything, they must be used properly to get the best results. One of the most serious problems can be caused by overheating. Leaving the tunnels closed on a sunny day can cause temperatures inside to quickly climb above 40°C. All of the tunnels described above are designed to be ventilated by either opening the sides or the ends. On warm, sunny days the tunnels should be fully open, on cool, sunny days they can be partially opened, and on cool, cloudy days they can be left closed. On windy days the tunnels can remain partially closed to protect the growing plants from wind damage and stress.

Another thing to watch out for is the drying out of the soil under the protective cover of the tunnel. The smaller tunnels can be left open during rainy periods to receive all the moisture

photo / Curry

A worm's eye view of young squash plants in a tunnel greenhouse [and some volunteer sunflowers].



A small tunnel greenhouse inside a larger "walk-in" tunnel.

needed. The larger "walk-in" tunnel will require some system of manual watering, but this can be easily managed with a garden hose set-up. Regular watering is important for good plant growth and fruit production.

The same advantages of tunnel greenhouses that appeal so much to home gardener's are just as appealing to commercial growers. So it's not surprising to learn that commercial growers in Quebec are starting to use tunnels for field production of such crops as tomatoes, squash, melons, strawberries and peppers. Growers know that if they can get their vegetables and fruit to market a couple of weeks early, they will receive considerably higher prices. There are some New England growers who are even using tunnels on carrots grown for the fresh table market.

Tunnel greenhouses are inexpensive and easy to install. They can make the difference between having a good or poor havest some years, and can certainly make gardening more enjoyable. It's a safe bet to say that tunnel greenhouses will have a major influence on gardening as they catch on.

Angus Curry lives in Eaton Corner and is involved with biological agriculture.

photo / Curry

An "all-season" tunnel greenhouse in the foreground, and a "walk-in" tunnel greenhouse behind.

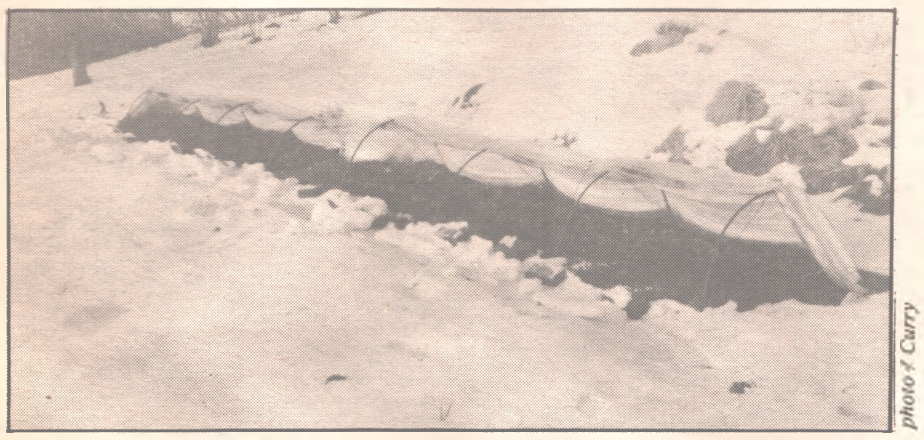


photo / Curry

A tunnel greenhouse partially open on a sunny late winter day. This was a fall planting of spinach.

□

F. W. JONES & SON LTD.

BEEKEEPING SUPPLIES
BUILDING SUPPLIES
1878-1983

44 Dutch St.
BEDFORD, QUE. J0J 1A0
514-248-3323

PETER CHADDOCK

FARRIER

CORRECTIVE SHOEING

TEL. [514] 684-2885

Les Services Agricoles
EATON VALLEY
Agricultural Services

AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL SUPPLIES FOR FARM, GARDEN, ORCHARD, GREENHOUSE AND NURSERY

MINERAL AND LIQUID FERTILIZERS
NATURAL INSECTICIDES
TUNNEL GREENHOUSES

office and store at Birchton, Quebec
MON.-FRI. 9:00-5:00
SAT. 9:00-12:00 [APRIL, MAY, JUNE]

EATON VALLEY
C.P. 25, SAWYERVILLE, QUEBEC 819-875-3676.

Paysagistes Hollande inc
Gardening
838-4906

VEGETABLE & FLOWER PLANTS

WE HAVE EVERYTHING YOU'LL NEED TO MAKE THIS YEAR'S GARDEN THE BEST EVER!
WE HAVE A WIDE SELECTION OF PLANTS FOR MOTHER'S DAY.

Holland Gardens
Janice & Ludwig Voggenreiter
R.R. 1 Ayer's Cliff

PLANTS DOWNEY PLANTS

ANNUALS — PERENNIALS

Lewis AND Helen Welcome You!
Organically Grown Plants
We also arrange Pots & Boxes
Rte. 143 S. — LENNOXVILLE — Tel: 563-1200

Le vallon du Jardinier INC. Serres et Pépinière

GREENHOUSE AND NURSERY

ALL YOUR GARDENING NEEDS!

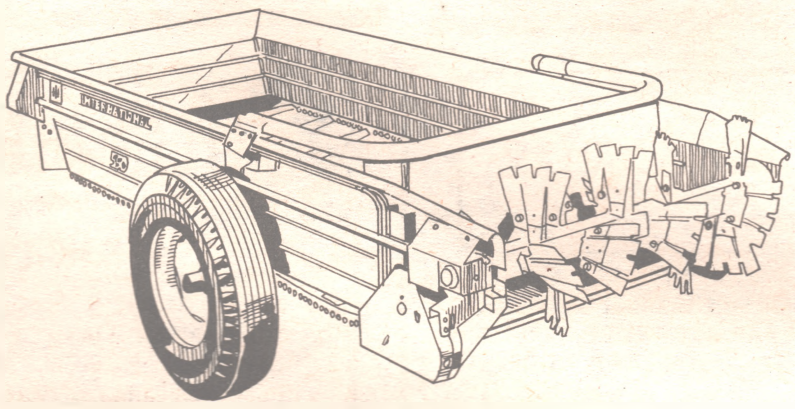
Flowers for Mother's Day
suspended baskets of flowers
seeds
vegetable and flower plants

COMPLETE NURSERY:
trees
hedges
conifers
fruit trees

211 ANGUS ST. SOUTH 832-3737
EAST ANGUS [opposite the Forest Station]

INTERNATIONAL HARVESTER CANADA

International 500 Series Spreaders



Bear claw paddles assure fine shredding, even spreading

You're sure to find the spreader you need in this big International line-up of 6 high-performance models. The single-beater unit has high-strength spring-steel paddles with staggered cutting "bear claws" to tear and shred packed and frozen chunks thoroughly, then spread material into the pattern you prefer. Extremely simple, yet highly effective.

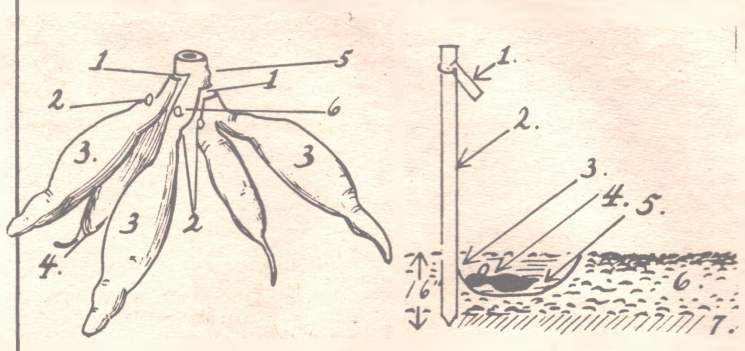
- Sizes from 148 to 313 cu. ft. capacities (rated heaped boxes).
- A-frames extend back to wheels, prevent box twisting and jerking.
- Corrosion-resistant steel box sides on 4 smaller models guaranteed for the life of the spreader.
- High-quality, high-strength pintle chain used on aprons.
- Slurry pans and hydraulic endgates available for liquid-type manures.
- Optional upper beaters and upper spring bar boost spreading efficiency.

See us for details.

GEO DELISLE INC. VENTE SERVICE

340, RUE QUEEN — LENNOXVILLE — 569-9821

continued from page 27



Propagating Dahlias by division of the tubers. (*Left*) Dividing the clump: (1) cut; (2) eye; (3) planting root; (4) old root (discard); (5) stalk; (6) crown. (*Right*) Planting the root: (1) label with name; (2) stake for tying — 6 in. long, 1¼ in. thick; (3) position of root in relation to stake; (4) position of root eye; (5) opening for root —8 in. deep, 12 in. long; (6) topsoil — 12 in.; (7) subsoil.

Now for a word on DAHLIAS.

I plant mine about 3 inches apart. First I drive in a 6 inch stake and plant one tuber on two sides of the stake. This helps to tie up the plant as it grows. When the plants are 6 inches high I feed each hill with one quart of 15-30-15 and spray each plant with insecticide. This spraying should be done regularly or as often as you see fit.

As the buds appear disbud the second set of leaves and buds and in some cases the fourth set also as this makes the blooms maintain their size and produce longer stems. (This means the small stems that grow out on each side of the main stem.)

Dahlia Sizes

[This includes decorative cactus and semi-cactus types]

AA Giant over 10 inches in diameter
A Large 8 in. to 10 in.
B Medium 6 in. to 8 in.
BB Small 4 in. to 6 in.
M Miniature up to 4 in.

Other types

BA Ball over 3½
MB Miniature ball over 2 in. to 3½ in.
P Pompom up to 2 in.
MS Mignon single up to 2 in.

Some of the forms found in Dahlias

Formal Decorative, Informal Decorative, Semi-Cactus, Straight Cactus, Incurved Cactus, Ball, Min Ball, PomPom, WaterLily, Peony, Anemone, Collarette, Single, Mignon, Orchid and novelty types.

When exhibiting Dahlias from the 4 in. to the 10 in. sizes in Decorative and all the Cactus types the stem should be cut 9 in. below the first set of leaves.

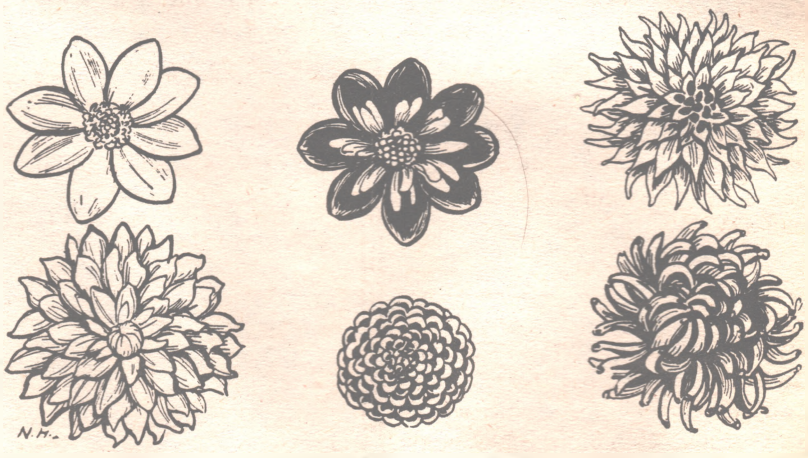
Remember when cutting all Dahlias have your jar of water close by as Dahlias wilt very quickly. A good bloom in this group should be at least three quarter inches in depth and the diameter of the bloom i.e. a 10 in. bloom should be 7½ in. in depth. This to me is the reason why Dahlias exhibited lying on a bed of moss is all wrong. Ball Dahlias must be perfectly round as the name applies, PomPom Dahlias should be as round as possible also. Dahlias come in all the colours of the rainbow and shades in between. Solid colours, bi colours, blends and variegated.

Judging Dahlias

[from the Dept. of Agriculture of Ontario—Horticultural Judging Standards]

Condition 20 points
Form 20 points
Colour 15 points
Substance 15 points
Size 15 points according to variety.
Stem 15 points including foliage.

Once again buy good varieties in your choice of colours and enjoy the hobby of growing and showing flowers. It is a fine pastime. Join a Garden Club or a good Flower Club and have fun with your neighbors and friends.



Types of Dahlia flowers. (*Top*) Single, Collarette, Cactus. (*Bottom*) Informal Decorative, Pompon, Incurved Cactus.

"Bib" Doe lives on the Johnston Road in Brome, Que. and is a member of the Canadian Gladiolus Society. □

free! [Commercial ads excepted] want ads

•WANTED•

Men singers [any age] wanted. Make yourself and others happy—become a Townships Harmony Barbershopper. Every Monday evening 8-10 p.m. in Stanbridge East, 10 Maple St. or Call 514-263-4022 or 514-248-7125.

.....

12-15 ft. trailer with solid sides. Not necessary to be roadworthy as it will be used as a cottage. Should have propane type equipement—i.e.; stove, water-heater, shower. Please call 562-2377. Shirley Hall.

.....

Townships poems from 1920-1950 and other related data. Contact Avrum Malus, Dept. of English, U. of Sherbrooke, Faculty of Art, J1K 2R1 or 565-4540.

.....

Wanted to buy used Canadian Legion jacket, size 36, and beret, large. Phone 567-3605. Ask for Mr. Labonte.

.....

Willing to care for an elderly person or couple, who are not disabled, in my home. Phone 875-3451.

.....

Collector wishes to purchase Canadian and British Military Medals and Hat Badges from 1800 to present day. I will pay any reasonable asking price for the items I want. Call 563-6160.

.....

To buy antique dining-room table, oval shape, or round, seating 12 people when extended, made of pine, maple or walnut. 875-5183.

.....

Metronome in good condition and piano bench or stool in mahogany. Call 514-243-6181.

.....

Hand cultivator: Large wheel[s]: "Planet" or similar. Tel (514) 455-9482 or write J.E. Burcombe, 111 White, Vaudreuil J7V 5V5.

.....

Wanted to exchange White Holland male turkey, 10 months, for female turkey any breed. Sell rose comb white Leg Horn roaster, 20 months $5. Would give 2 pet Bantams cockerels to child. Delivered. Box 125, Lennoxville, Que. J1M 1Z4.

•WANTED•

To buy second hand Legion outfit, size 36 or 38. Box 431, Sherbrooke, Que. J1H 5J7.

.....

A large quantity of deep hive bodies complete with frames all wired with eyelets nailed and ready to use. Never been used. $6.00 each unit. Tel. 819-889-2683.

.....

1 copy, recently published History of Huntingville by Elizabeth Milner at going price. Reply to R. Evans, 284 André Brunet, Kirkland, P.Q. H.9H 3L7.

.....

A copy of "Huntingville" written by Elizabeth Milner and "Ascot" Vol. I, compiled by the Ascot Women's Institute. Call Bev 569-2671.

.....

Looking for a 6 room apartment. Call Jenny 569-2793.

.....

•FOR SALE•

Stove, fridge, washer, 2 chesterfield chairs, and couch. All for $300 or buy separately. Magog, 843-6913.

.....

New Franklin Stove—complete with accessories. Never been used. $250. Call 566-7424 during day or 563-7148 after 5 p.m.

.....

Mobile home 12 ft. x 50 ft. furnished or unfurnished with shed and porch. Price to be discussed. Johnville 875-5145

.....

Handknitted, natural coloured pure woollen cowichan pullovers with beautiful designs, made to measure. $80 Fitting caps with ear flaps. $20 Call 539-2276.

•FOR SALE•

1 Yamaha—125 cc. and 3 wheeler— 1981.Call 514-539-0601. After 5 p.m. Ask for Bob.

.....

Chestnut Broodmare; is a registered Q.H.; proven halter point producer, in foal to Poco Mui; N.R.H.A. World Champion sire for 1981 and 1982. Due to foal early June, $1,200. Tel. (514) 292-5956.

.....

German 8 mm Mauser WW2 Service Rifle customized stock $95.00. Also 16GA Ithaca Double. Real collector's item. Price to be negotiated. Call 248-2753.

.....

Ducklings and Goslings. Custom Hatching of any size eggs. Marsh Poultry. 819-838-5915.

.....

27 young cross-bred sheep and 1 pure bred Lincoln Ram with or without lambs. Reason for selling. Farm is sold. Call 872-3377.

.....

New hand hooked rug. 5½ feet x 30 in. Call 563-3287.

.....

19 in. portable black and white T.V. with stand—perfect condition. Men's figure skates, black shoes (nearly new), 2 electric blankets, twin size, nearly new. Phone: 538-3510.

.....

1 Yamaha—125 cc. Three wheeler— 1981. Call 514-539-0601. After 5 p.m. Ask for Bob.

.....

•MISCELLANEOUS•

Opportunity for retired man or couple with a "camper" to spend summer and fall months rent-free on Lake Memphremagog Lakefront property in exchange for helping hand with outside maintenance. Must have references, car and income. Small-to-medium female dog acceptable. Write to: Doug, 1014 King W., Sherbrooke J1H 1S2.

.....

North Hatley—large 4 room apartment, with porch, large grounds, on the river. Available May 1st. Call 819-842-2880 or 4161.

.....

Reincarnation: Life After Life Karma: Cause and Effect. For further information without obligation. Please write Eckankar, 6 Wellington St. S., Sherbrooke, Que. J1H 5C7

.....

Looking for old Cap Badges Medals—War Souvenirs, Nazi, Japanese Flags, Swords, Daggers etc. Highest prices paid. (I am a Collector—not a Dealer). Call (514) 243-5498.

.....

Private home in country setting offers breakfast and bed. All activities close by. Supper on request. Call Sutton. 514-538-3407.

.....

Sewing and alterations—Prom dresses. Will do typing or babysitting at home. 563-3287.

.....

Custom garden tilling. Lake Massawippi / Stanstead area. Troy Bilt Tiller and Compact Tractor—Mounted Tiller for larger areas. 819-838-5915.

.....

My free want ad reads:.....

.....

.....

.....

.....

.....

[Clip and send to the Townships Sun, Box 28, Lennoxville, Que., JIM 1Z3]

Deadline for Classified Ads is on the 20th of each month.

Name.....

Address.....

.....

Postal Code.....

Phone No.....

Townships Directory

CENTRE DE
Vol Libre Bromont INC.

SALES AND REPAIR
TO SAILS ON HANG GLIDING ACCESSORIES
MOTORIZED TRICYCLE—1ST LEVEL COURSE

JEAN MADGIN
INSTRUCTEUR CERTIFIÉ PAR LA FQSA

245 RUE GASPÉ
BROMONT, QUÉ.
TÉL. 534-2489

---

80 Peel
Sherbrooke, Que.
J1H 4K1
(819) 565-7885

40 Main
Rock Island, Que.
J0B 2K0
(819) 876-7295

PAUL BOUCHARD

HACKETT, CAMPBELL, BOUCHARD
AVOCATS & PROCUREURS
BARRISTERS & SOLICITORS

248-4168

NEIL RHICARD
EXCAVATION
STANBRIDGE EAST

- Paysagiste
- Drainage
- Terre, Sable, Gravier
- Fosse septique

- Landscaping
- Drainage
- Sand, Gravel, Fill
- Septic Systems

WILL COVER RADIUS OF 30 MILES

FOUND AT LAST !

BEAUTIFUL
WEDDING INVITATIONS
ANNOUNCEMENT CARDS

Publicité T.R.A. Enr.

832-3448

ALSO: MAGNETIC SIGNS, DECALS, CALENDARS,
MATS, BUSINESS GIFTS, TEE SHIRTS
C.P 73, EAST ANGUS

SWEETSBURG
GREENHOUSES
HAPPY SPRING
PLANTING

Les Serres Cherbourg
Prop. J.P. Pinsonnault

Tel. 263-0140
155 rue Elm
Cowansville, Que
J2K 2G3

Antiques

Yolande van Zuiden

WE HAVE MOVED! 99, rue Principale ouest
MAGOG, [Québec] J1X 2A6

OPEN 10 TILL 5 TUESDAYS TO SATURDAY
CLOSED SUNDAYS AND MONDAYS

GRONDIN
TURCOTTE
& GOSSELIN
NOTARIES- NOTAIRES

Conseillers juridiques - Title Attorneys

80 est rue Principale, Cookshire
Tél [819] 875-3307

189 St. Jacques St., East Angus
Tél [819] 832-2497

Carla Courtenay

Avocate — Lawyer.

85 QUEEN ST. LENNOXVILLE
Bur.: 564-0184
Rés.: 562-2423

DAVID TAYLOR

LAWN AND GARDEN EQUIPMENT

ROUTE 116, RICHMOND

826-5101

SCIES à chaîne
CLAUDE CARRIER INC.

SALES -
SERVICE -
REPAIR

Lawnmowers - snowblowers - 45 models of chain saws - cross-country ski equipment - generators - Polaris Snowmobiles - work clothes for farm or bush.

620 Principale est.
Cookshire, Que.

Tél.: (819) 875-3847

A la Paimpolaise
RESTAURANT FRANÇAIS
CRÊPERIE BRETONNE

SWISS FONDU
SCAMPIS
PEPPER STEAK

WEEKEND SPECIALS $13.00

YOUR HOSTS —
LORIS AND DENISE CASAGRANDE

Route 112 — Magog (Qué.)
Tél.: 843-1502 Rés.: 843-0062

WINGET'S GREENHOUSE

WE WILL BE OPEN THIS YEAR, AS USUAL,
WITH A FINE VARIETY OF BEDDING PLANTS
BOTH VEGETABLE AND FLOWER.

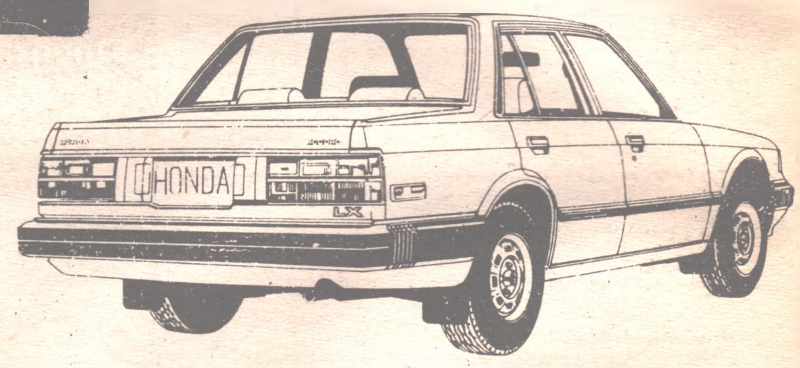
58 BELVEDERE, LENNOXVILLE

HONDA
LES CANTONS
LTEE
GRANBY - QUÉ.
378-9963

HONDA TODAYS ANSWER

THE NEW MODELS ARE SELLING FAST

Accord Hatchback



Accord LX Sedan

AT HONDA
LES CANTONS LTÉE.

1711 PRINCIPALE
GRANBY (chemin St-Paul)
direct watt line in 514 area. 1-800-363-1266

COME AND SEE US FOR A NEW DEAL.

(short & long term lease)

TILDEN